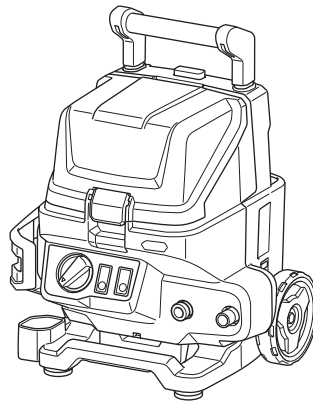
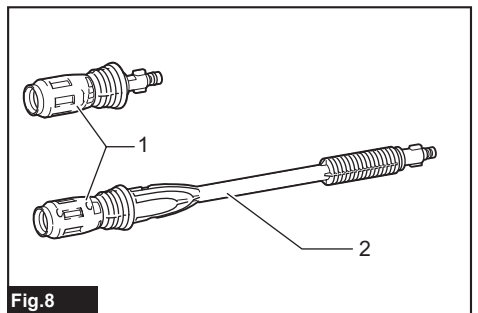
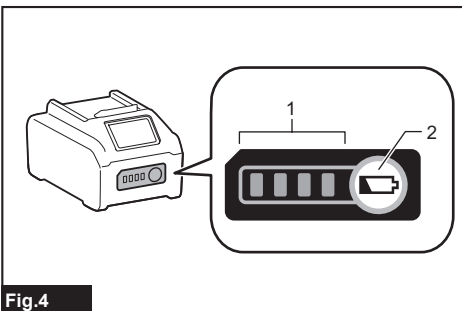
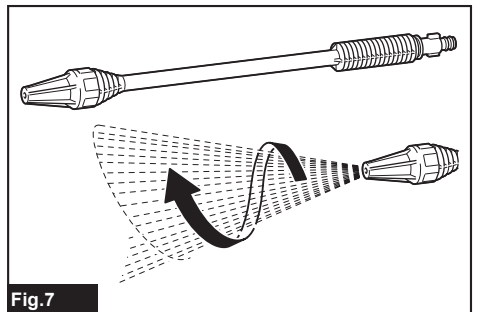
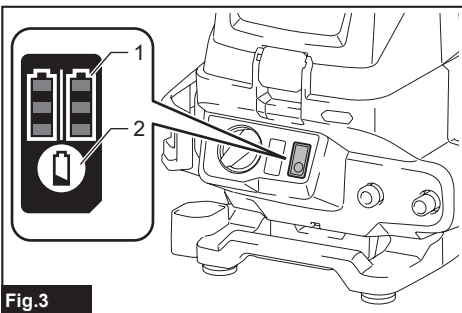
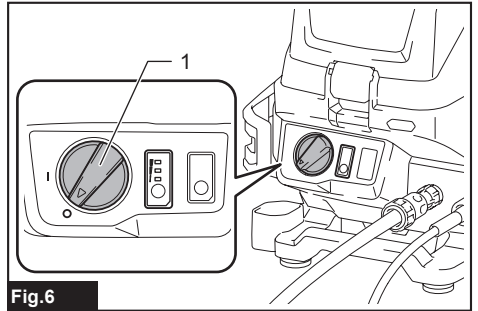
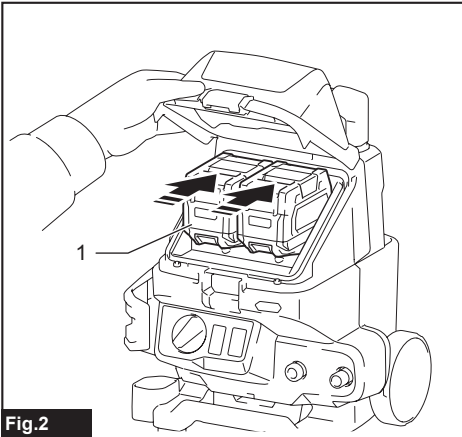
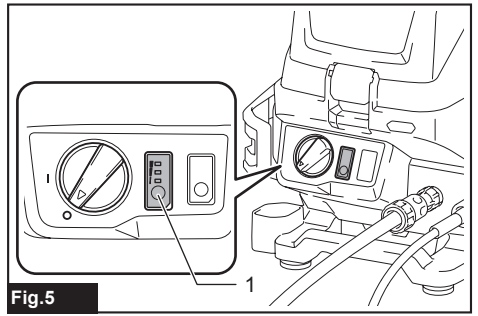
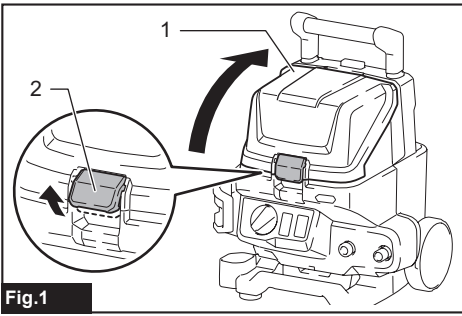




EN	Cordless High Pressure Washer	INSTRUCTION MANUAL	12
ZHCN	充电式高压清洗机	使用说明书	28
ID	Pembersih Bertekanan Tinggi Tanpa Kabel	PETUNJUK PENGGUNAAN	44
MS	Pencuci Bertekanan Tinggi Tanpa Kord	MANUAL ARAHAN	61
VI	Máy Xịt Rửa Áp Lực Cao Cầm Tay Hoạt Động Bằng Pin	TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN	79
TH	เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงไร้สาย	คู่มือการใช้งาน	95

HW001G





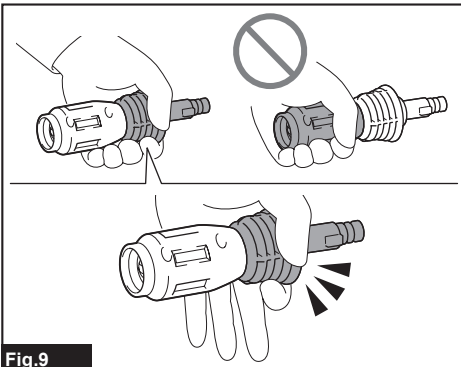


Fig.9

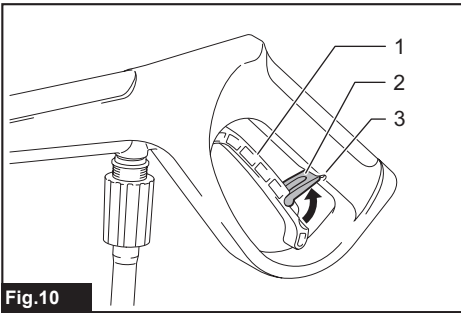


Fig.10

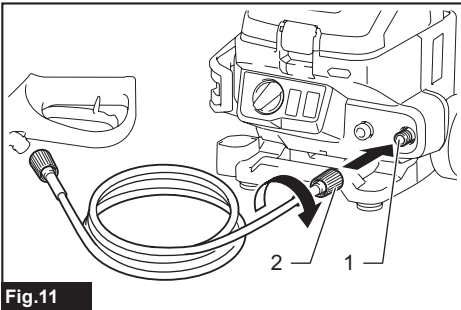


Fig.11

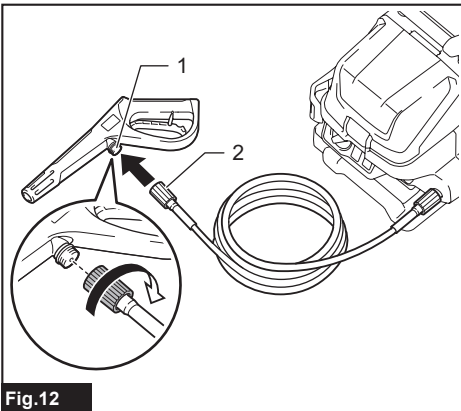


Fig.12

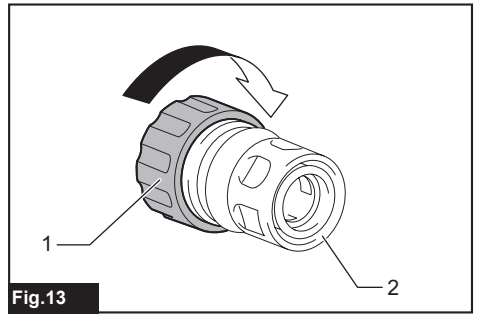


Fig.13

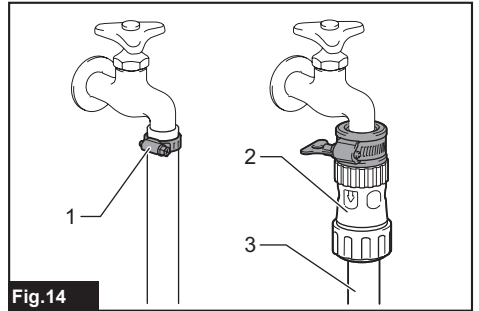


Fig.14

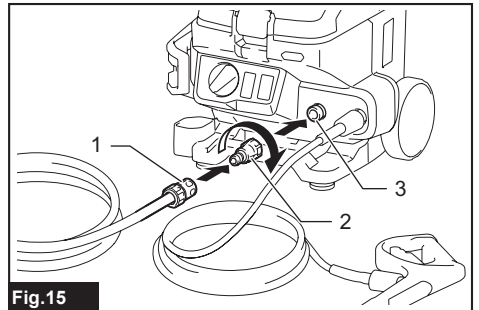


Fig.15

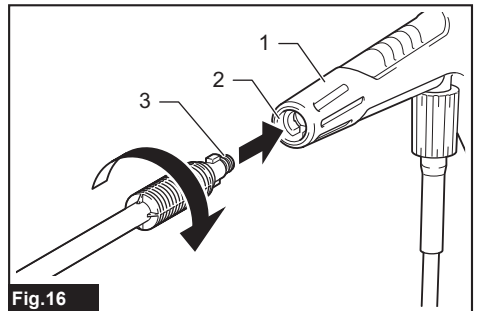


Fig.16

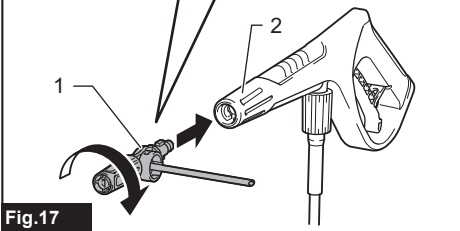
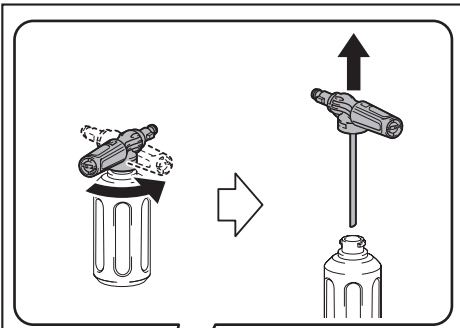


Fig.17

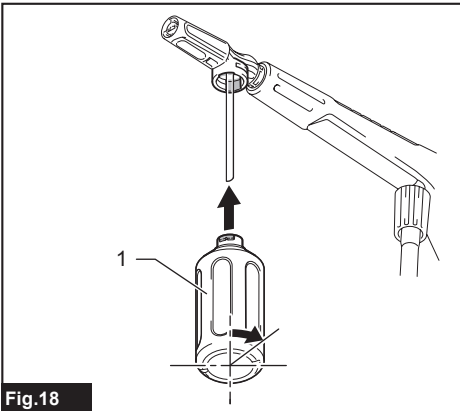


Fig.18

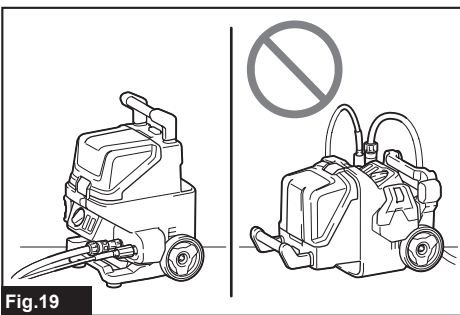


Fig.19

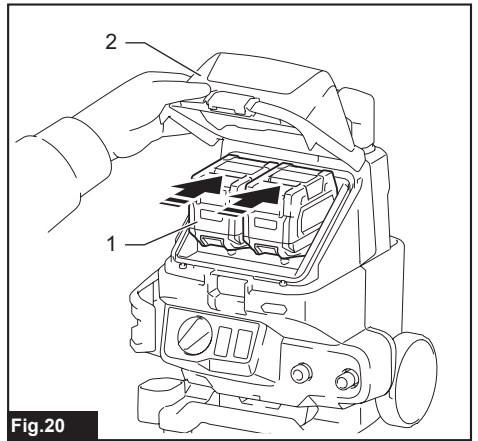


Fig.20

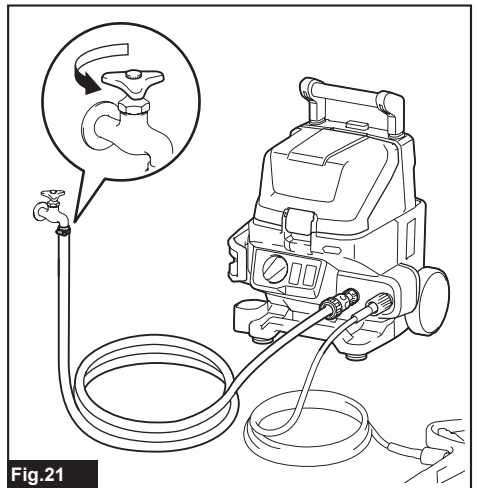


Fig.21

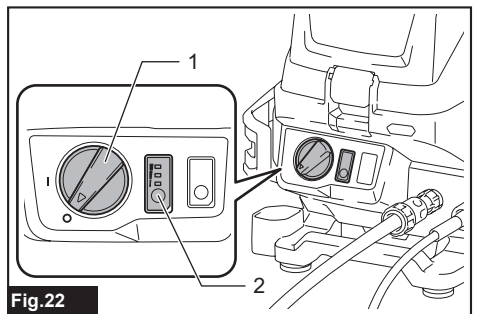


Fig.22

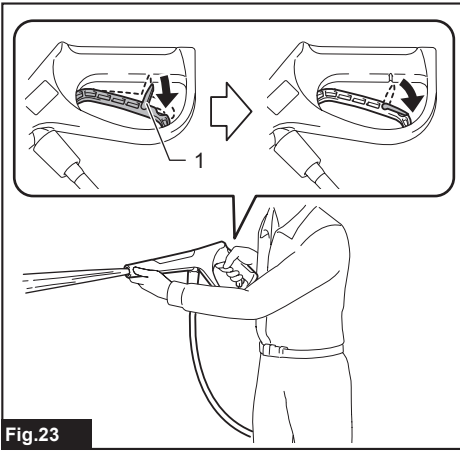


Fig.23

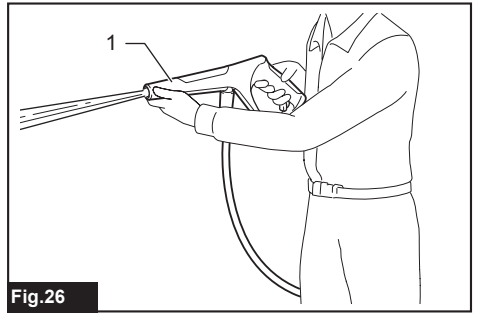


Fig.26

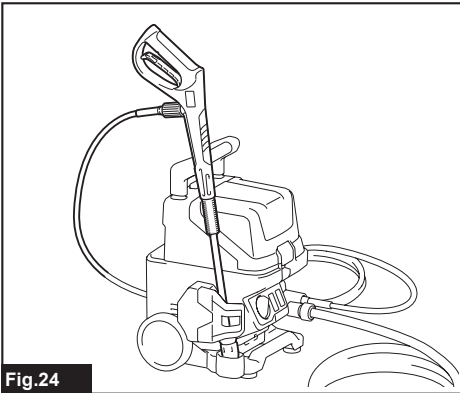


Fig.24

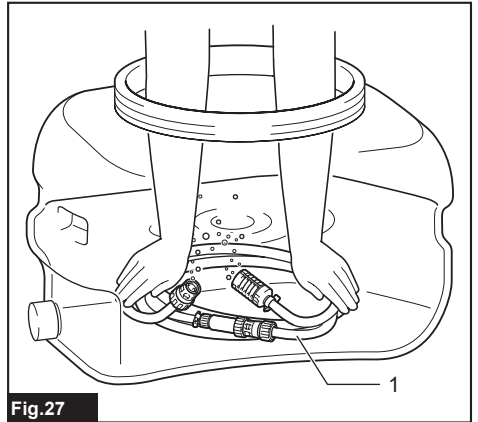


Fig.27

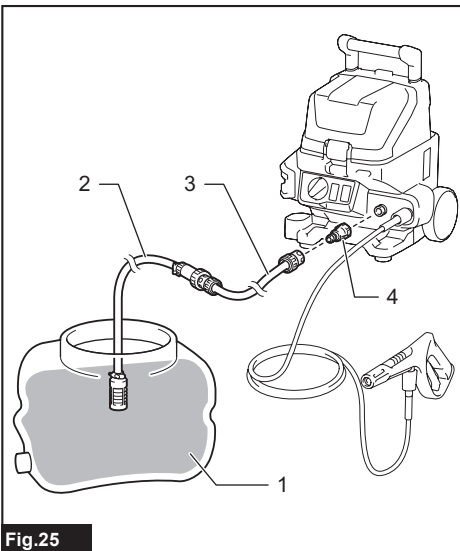


Fig.25

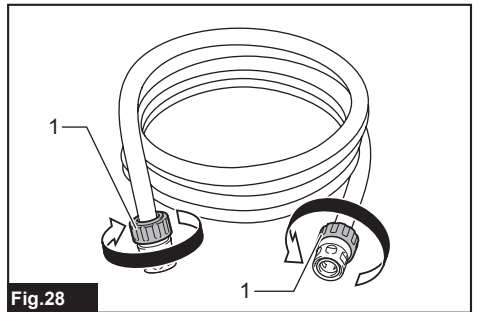


Fig.28

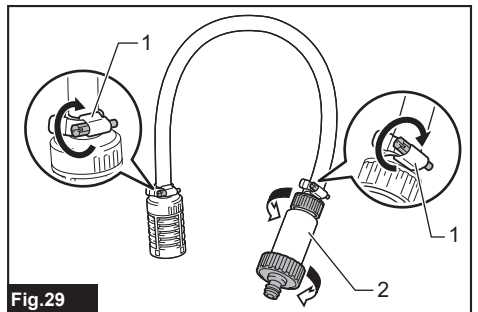


Fig.29

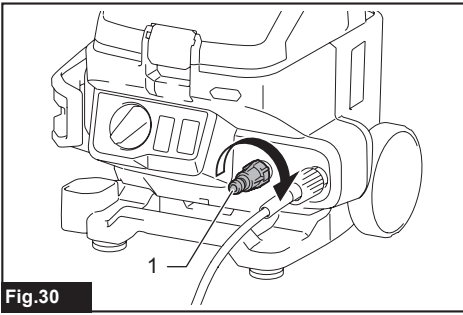


Fig.30

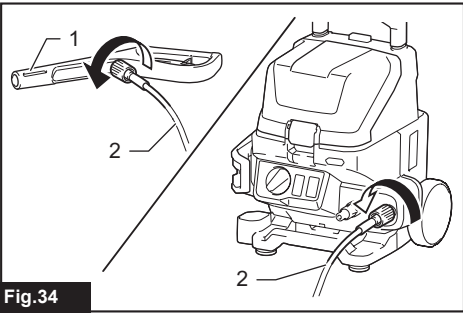


Fig.34

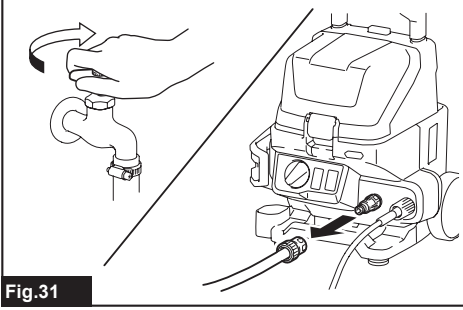


Fig.31

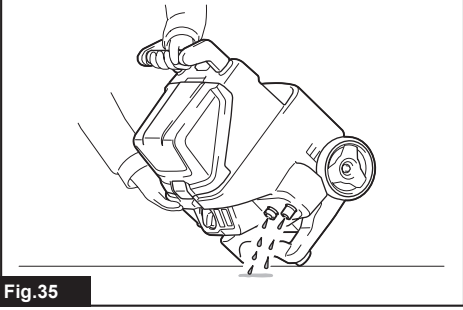


Fig.35

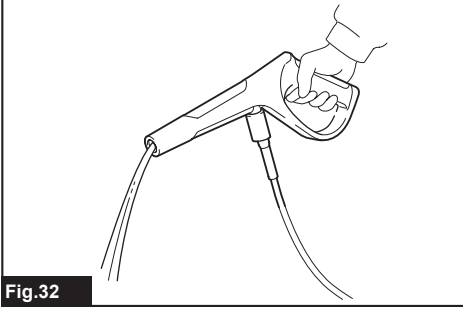


Fig.32

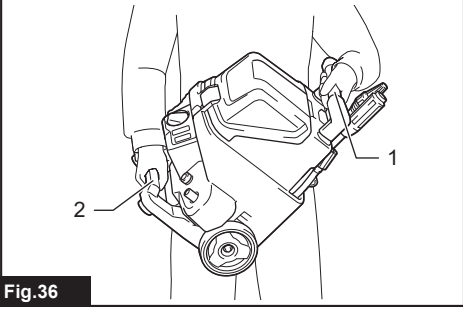


Fig.36

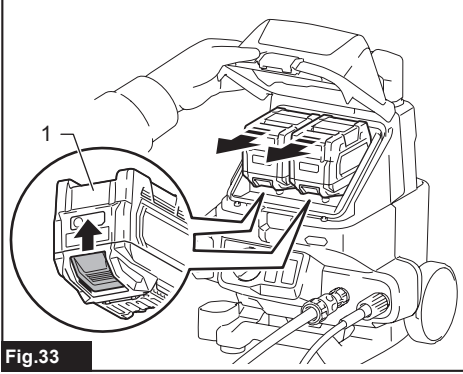


Fig.33

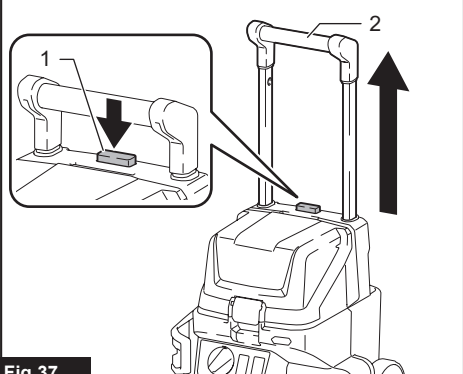


Fig.37

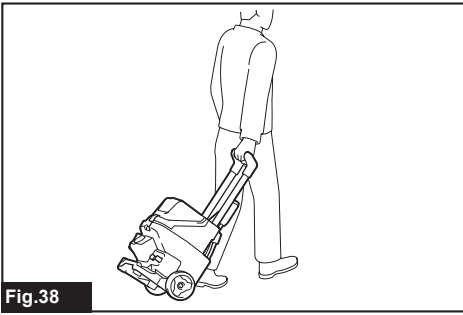


Fig.38

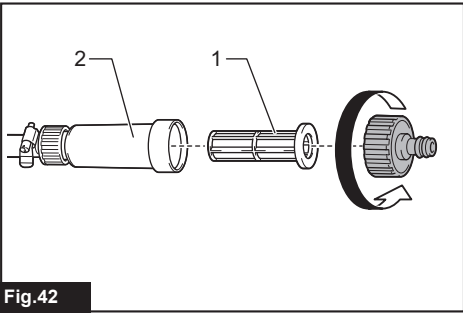


Fig.42

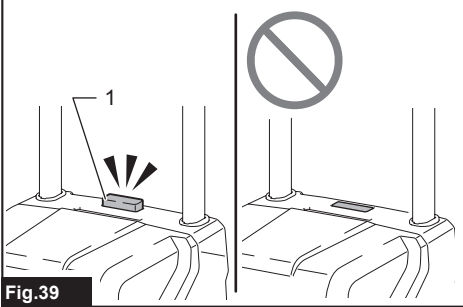


Fig.39

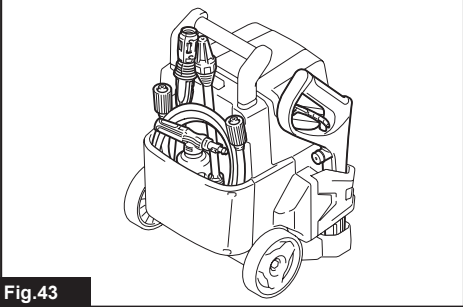


Fig.43

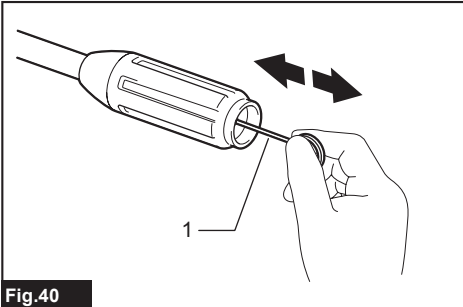


Fig.40

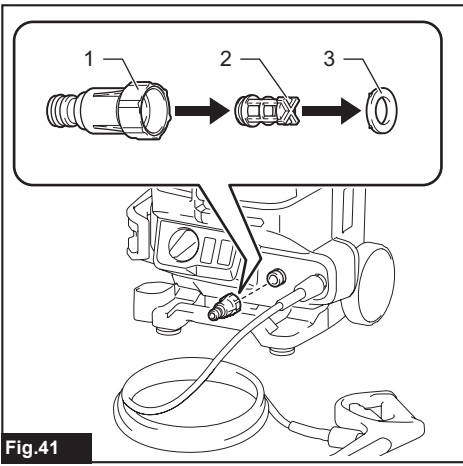


Fig.41

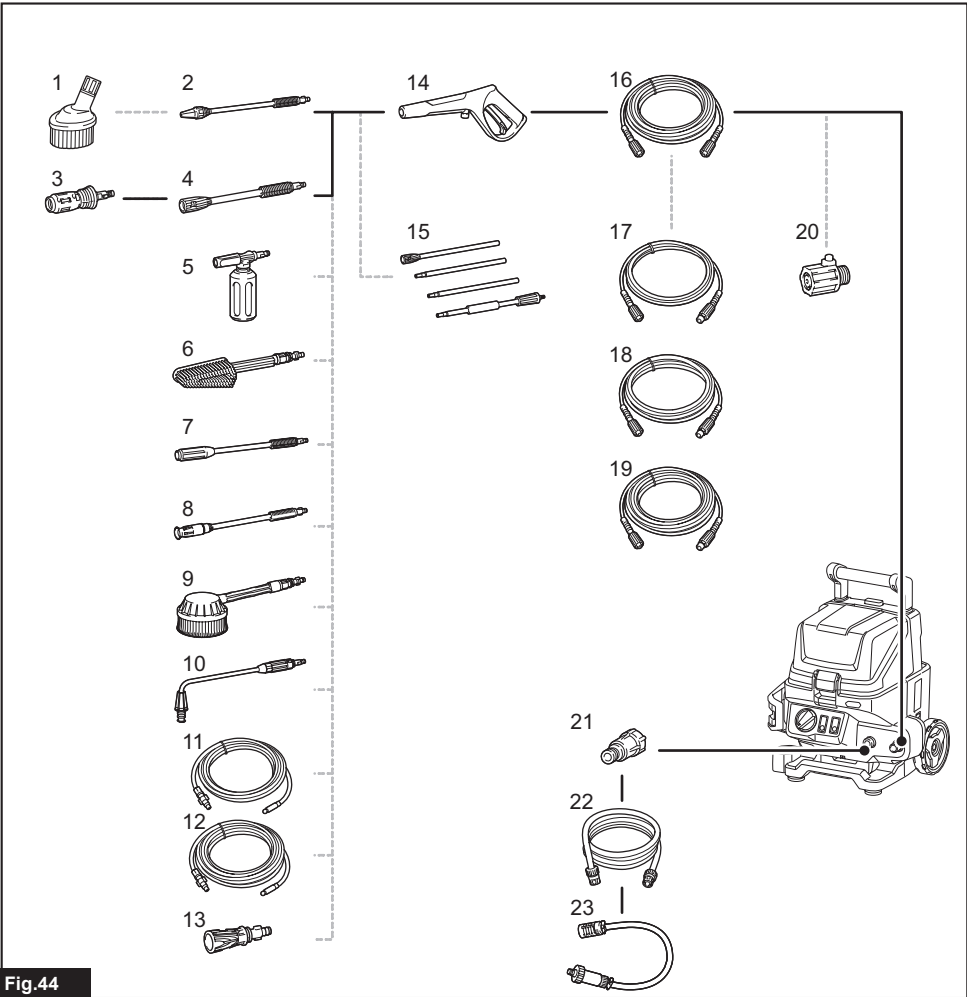


Fig.44

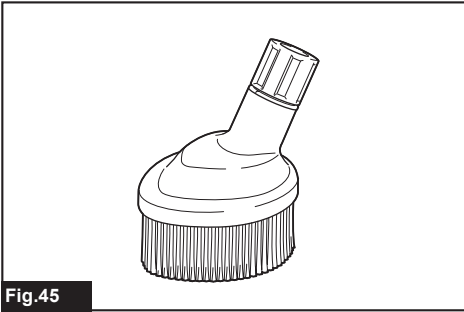
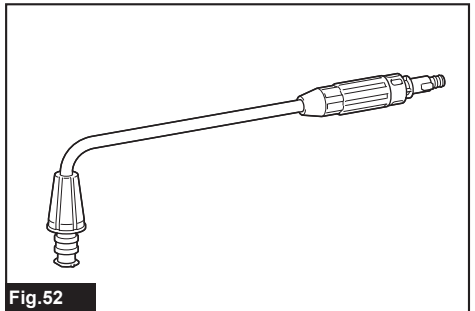
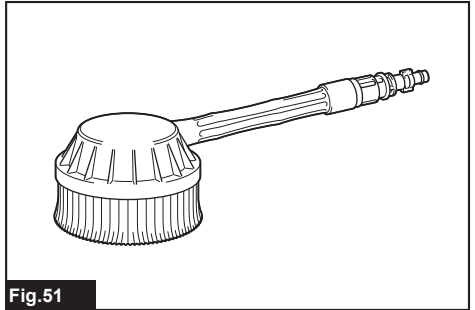
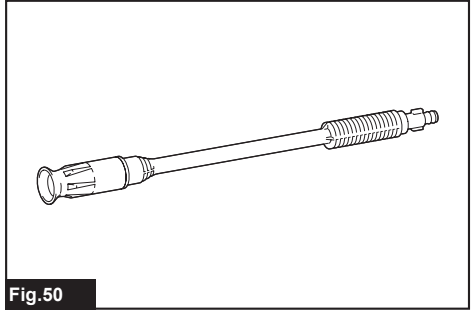
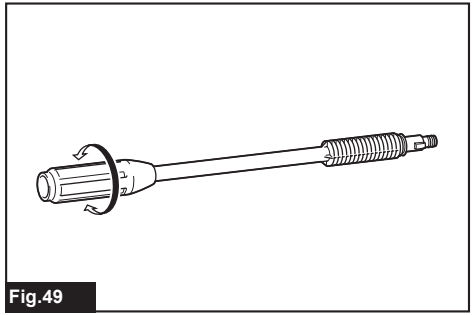
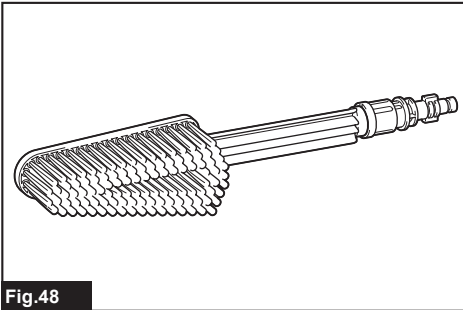
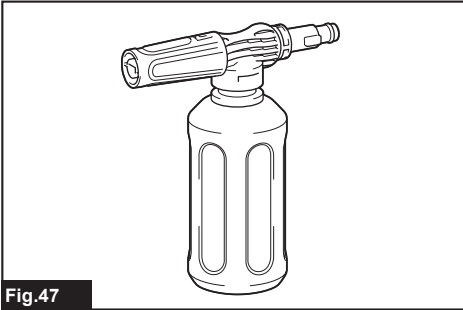
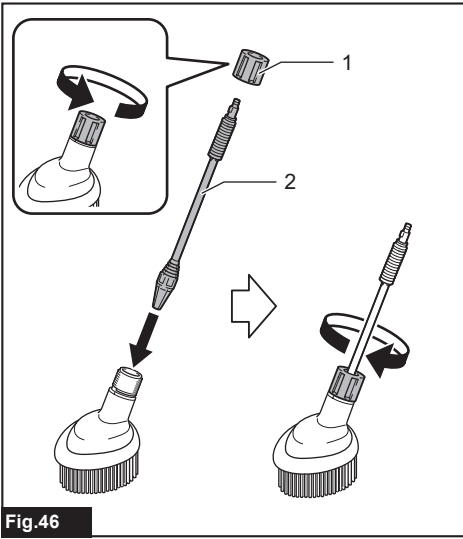
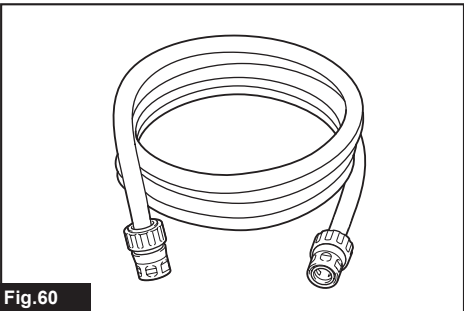
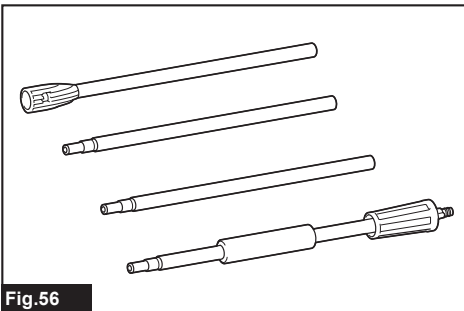
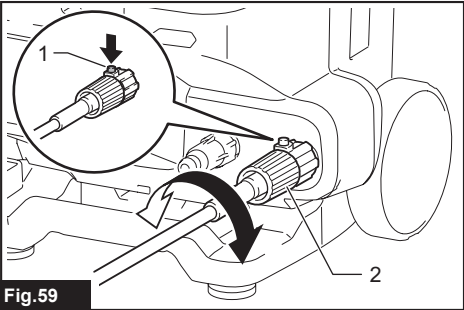
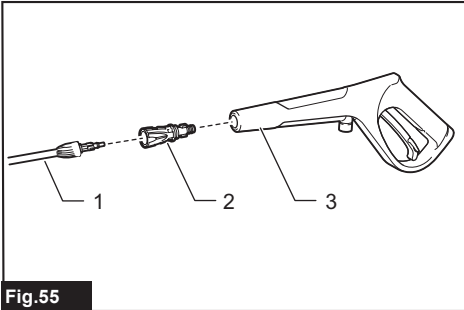
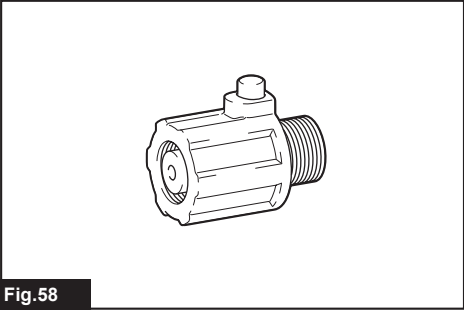
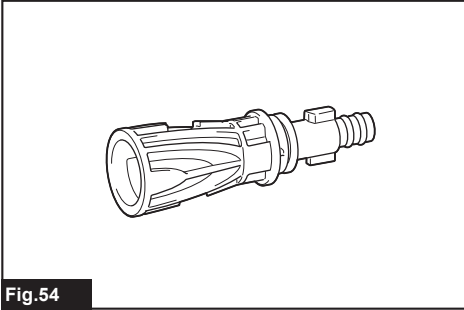
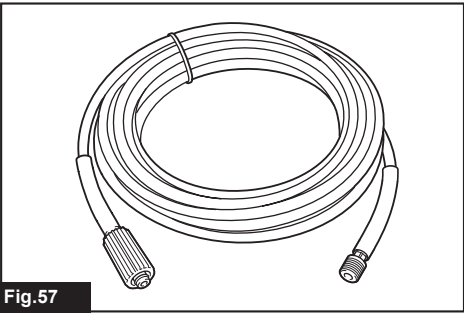
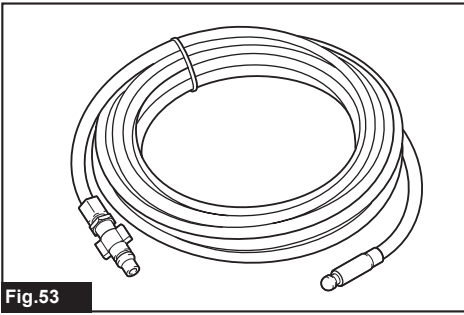


Fig.45





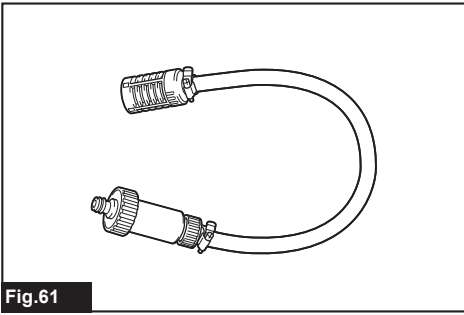


Fig.61

WARNING

- Machines shall not be used by children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.
- During use of high pressure cleaners, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.
- Depending on the application, shielded nozzles can be used for high pressure cleaning, which will reduce the emission of hydrous aerosols dramatically. However, not all applications allow the use of such a device. If shielded nozzles are not applicable for the protection against aerosols, a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.
- The employer shall perform a risk assessment in order to specify the necessary protective measures regarding aerosols, depending on the surface to be cleaned and its environment. Respiratory masks of class FFP 2, an equivalent or higher are suitable for the protection against hydrous aerosols.
- High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.
- Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.

- High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- Always be sure that the machine is switched off and battery cartridges are removed before carrying out any work on the tool.
- Do not use the machine if important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- Always remove the battery cartridges when leaving the machine unattended.
- Comply with the requirements of the local water supply company.
- For European countries:
According to EN12729 (BA), the appliance can also be connected to the mains drinking water supply if a backflow preventer valve with drain facility is installed in the supply hose.

SPECIFICATIONS

Model:		HW001G
Max. flow rate *1		7.0 L/min
Water flow rate *2	Mode 3 (High mode)	5.5 L/min
	Mode 2 (Middle mode)	4.2 L/min
	Mode 1 (Low mode)	3.0 L/min
Max. permissible pressure		11.5 MPa
Working pressure *2	Mode 3 (High mode)	8.5 MPa
	Mode 2 (Middle mode)	5.5 MPa
	Mode 1 (Low mode)	3.0 MPa
Max. feed pressure		1.0 MPa
Max. feed temperature		40 °C
Max. suction height		1.0 m
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max
Dimensions (L x W x H) *3		344 mm x 383 mm x 520 mm
Net weight		10.3 - 13.4 kg
Water protection		IPX5

*1: When using the trigger gun without the nozzles.

*2: When using the vario spray nozzle and extension.

*3: When the handle is folded and without hoses.

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Applicable battery cartridge and charger








Battery cartridge	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Recommended battery
Charger	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠ WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Take particular care and attention.
	Read instruction manual.
	Do not connect to a potable water faucet.
	Do not direct the jet at people including yourself, animals, and live electrical equipments.
	<p>Only for EU countries Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!</p> <p>In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.</p> <p>This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.</p>
	Guaranteed sound power level according to EU Outdoor Noise Directive.
	Sound power level according to Australia NSW Noise Control Regulation.

Intended use

This machine is intended for cleaning stubborn dirt by using water jet. This machine is intended for both commercial use and household use.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

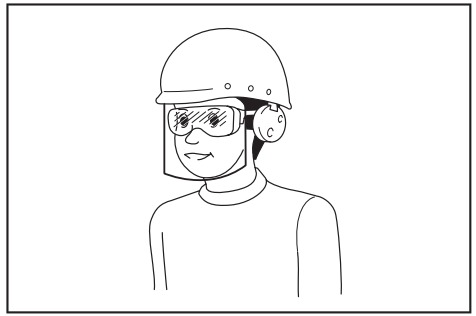
Electrical safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

7. **Power tools can produce electromagnetic fields (EMF) that are not harmful to the user.** However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

Personal safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
9. **Always wear protective goggles to protect your eyes from injury when using power tools. The goggles must comply with ANSI Z87.1 in the USA, EN 166 in Europe, or AS/NZS 1336 in Australia/New Zealand. In Australia/New Zealand, it is legally required to wear a face shield to protect your face, too.**



It is an employer's responsibility to enforce the use of appropriate safety protective equipments by the tool operators and by other persons in the immediate working area.

Power tool use and care

1. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
9. **When using the tool, do not wear cloth work gloves which may be entangled.** The entanglement of cloth work gloves in the moving parts may result in personal injury.

Battery tool use and care

1. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. **Use power tools only with specifically designed battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. **Follow instruction for lubricating and changing accessories.**

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

WARNING – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

Work area safety

1. **Keep operating area clear of all persons.**
2. **Do not overreach or stand on unstable supports. Keep good footing and balance at all times.**

3. **Always place the high pressure washer body on a level and stable surface. Avoid areas where the ejected water will run or pool.**
4. **Before cleaning, check the surroundings and objects to be cleaned. High pressure jets can scrape away paint or other surface treatments including toxic chemicals. Take the preventive measures if necessary.**
5. **Be careful not to trip over by the hose of the high pressure washer. Always be aware of the configuration of the hose during operation.**
6. **During use, a small amount of water will come out from the bottom of the high pressure washer. Avoid locating the high pressure washer in the areas where you don't want to wet.**

Personal safety

1. **To protect against the jet and objects by the jet, operators should wear appropriate clothing such as safety boots, safety gloves, safety helmets with visors, hearing protection, etc.**
2. **Do not use the high pressure washer within range of persons unless they wear protective clothing.**
3. **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.**
4. **If connection is made to a potable water system, the system shall be protected against backflow.**
5. **Water that has flowed through backflow preventer is considered to be non-potable.**

Electrical safety

1. **Never touch battery cartridges with wet hands.**
2. **Do not use the machine if the important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, or the trigger gun.**

Power tool use and care

1. **Read all the instructions before using the product.**
2. **Know how to stop the high pressure washer and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.**
3. **High pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at people, live electrical equipment, or the machine itself.**
4. **This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.**
5. **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
6. **Do not spray flammable and/or toxic liquids. This may cause an explosion, intoxication, or damage to the machine.**
7. **Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.**
8. **High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.**
9. **Follow the instructions when changing accessories.**

10. **Keep handles dry, clean, and free of oil or grease.**
 11. **Stay alert – watch what you are doing.**
 12. **Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.**
 13. **Do not run the high pressure washer without water for longer than one minute. It will damage the motor, resulting in malfunction.**
 14. **Always turn off the power and shut off the water mains when leaving the high pressure washer unattended.**
 15. **Be wary of the kickback. The trigger gun recoils when the high pressure jet is ejected from the nozzle. Hold the trigger gun firmly to prevent accidental injuries.**
 16. **Check for damaged or worn parts before use. Also make sure that the hose is properly connected and there is no leakage during operation. Operating the machine with functional defects may cause an accident.**
 17. **This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.**
 18. **Do not pull the hose to move the high pressure washer body. This will damage the hose and connecting parts and result in a short circuit or functional defects.**
 19. **Do not put heavy objects on the hose or let vehicles drive over it.**
 20. **Always discharge the residual pressure in the trigger gun before disconnecting the hose.**
 21. **When connecting the hose to the water mains, observe the instructions of your local water-works department or company.**
 22. **If the high pressure washer is dropped or hits against a hard object, be sure to check for damage and crack. Using the high pressure washer damaged may generate smoke, fire, or cause electric shock, which result in personal injury.**
 23. **During use of high pressure cleaners, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.**
 24. **Depending on the application, shielded nozzles can be used for high pressure cleaning, which will reduce the emission of hydrous aerosols dramatically. However, not all applications allow the use of such a device. If shielded nozzles are not applicable for the protection against aerosols, a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.**
 25. **The employer shall perform a risk assessment in order to specify the necessary protective measures regarding aerosols, depending on the surface to be cleaned and its environment. Respiratory masks of class FFP 2, an equivalent or higher are suitable for the protection against hydrous aerosols.**
 26. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.**
 27. **Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.**
 28. **Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
 29. **Do not apply the water jet to the same area continuously. The object may break and cause an injury.**
 30. **Do not wash the machine with the water jet of this machine. The machine may break or parts of the machine may come off and cause an injury.**
 31. **To avoid risk of electric shock, do not direct the water jet against the machine while the machine is turned on.**
- Battery tool use and care**
1. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 2. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 3. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 4. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 5. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
 6. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 7. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Service**
1. **Follow the maintenance instructions specified in the manual.**
 2. **To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.**

3. Have your high pressure washer serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the high pressure washer is maintained.
4. In case of breakdown or malfunction of the high pressure washer, immediately switch it off and remove the battery cartridge(s). Contact your local dealer or service center.

Additional safety warnings

1. Comply with the requirements of the local water supply company.
2. Do not use the machine when there is a risk of lightning.
3. When you use the machine on muddy ground, wet slope, or slippery place, pay attention to your footing.
4. Do not replace the battery in the rain.
5. Do not submerge the machine into a puddle.
6. Do not leave the machine unattended outdoors in the rain.
7. When storing the machine, avoid direct sunlight and rain, and store it in a place where it does not get hot or humid.
8. Do not sit on the machine or use the machine as a step stool. Doing so may cause accident or malfunction of machine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product.

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.

- (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠ CAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠ CAUTION: Always be sure that the machine is switched off and the battery cartridges are removed before adjusting or checking function on the machine.

Installing or removing battery cartridge

⚠ CAUTION: Always switch off the machine before installing or removing of the battery cartridge.

⚠ CAUTION: Hold the machine and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the machine and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the machine and battery cartridge and a personal injury.

⚠ CAUTION: Make sure that you lock the battery cover before use. Otherwise, mud, dirt, or water may cause damage to the product or the battery cartridge.

⚠ CAUTION: Always install the battery cartridge fully. If not, it may accidentally fall out of the machine, causing injury to you or someone around you.

⚠ CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

⚠ CAUTION: Hold the battery cover firmly when installing or removing the battery cartridge.

To install the battery cartridge;

1. Pull up the locking lever, and then open the battery cover.

► **Fig.1:** 1. Battery cover 2. Locking lever

2. Align the tongue on the battery cartridge with the slot on the machine, and then slide the cartridge until it locks in place with a little click.

► **Fig.2:** 1. Battery cartridge

3. Close the battery cover and push it until it is latched with the locking lever.

To remove the battery cartridge;

1. Pull up the locking lever and open the battery cover.








2. Pull out the battery cartridge from the machine while sliding the button on the front of the cartridge.

3. Close the battery cover and push it until it is latched with the locking lever.

Battery check button

You can check the remaining battery capacity by pressing the battery check button.

► **Fig.3:** 1. Battery indicator 2. Battery check button

Battery indicator status			Remaining battery capacity
 On	 Off	 Blinking	
			50% to 100%
			20% to 50%
			0% to 20%
			Charge the battery

NOTE: The indicator lamp for remaining battery capacity is just for a reference. The actual battery capacity may differ depending on the usage conditions or ambient temperature.

NOTE: The lamp automatically goes off after a few seconds.

NOTE: If two battery cartridges are installed, the battery installed on the left side is used first.

NOTE: If two battery cartridges are installed, the machine automatically switches the battery when the battery in use becomes empty.

NOTE: You can check the remaining battery capacity without turning on the power switch.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.4:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	□	▧	75% to 100%
■ ■ ■ ■			
■ ■ ■ □			50% to 75%
■ ■ □ □			25% to 50%
■ □ □ □			0% to 25%
▧ □ □ □			Charge the battery.
■ ■ □ □	↑ ↓	■ ■	The battery may have malfunctioned.

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Machine/battery protection system

The machine is equipped with a machine/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend machine and battery life. The machine will automatically stop during operation if the machine or battery is placed under one of the following conditions:

Overload protection

When the machine or battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the machine automatically stops and the speed indicator blinks in green. In this situation, turn the machine off and stop the application that caused the machine to become overloaded. Then turn the machine on to restart.

Overheat protection

When the machine is overheated, the machine stops automatically and the speed indicator lights up in red. In this case, let the machine and battery cool before turning the machine on again.

NOTE: The speed indicator blinks in red when the battery is overheated.

Overdischarge protection

When the battery capacity is not enough, the machine stops automatically and the speed indicator blinks in red. In this case, remove the battery from the machine and charge the battery or change the battery to fully charged one.

Protections against other causes

Protection system is also designed for other causes that could damage the machine and allows the machine to stop automatically. Take all the following steps to clear the causes, when the machine has been brought to a temporary halt or stop in operation.

1. Turn the machine off, and then turn it on again to restart.
2. Charge the battery(ies) or replace it/them with recharged battery(ies).
3. Let the machine and battery(ies) cool down.

If no improvement can be found by restoring protection system, then contact your local Makita Service Center.

NOTICE: If the machine stops due to a cause not described above, refer to the section for troubleshooting.

Mode switching button

The speed can be changed in three levels. To change the speed mode, press the mode switching button. When you change the speed mode, the corresponding speed indicators light up.

► **Fig.5:** 1. Mode switching button

NOTE: You cannot change the mode while the machine is turned on. Change the mode when the machine is turned off and the battery is installed to the machine.

NOTE: If the speed indicator lights up in red or blinks in red or green, refer to the instructions for machine/battery protection system.

Power switch

WARNING: Always turn off the main power switch when not in use.

NOTICE: Do not turn the power switch forcibly. This may cause the switch to malfunction.

To turn on the machine, turn the power switch clockwise, and to turn off the machine, turn the power switch counterclockwise.

► **Fig.6:** 1. Power switch

NOTE: The battery indicators will light up for a few seconds just after turning the machine on.

NOTE: If you install the battery cartridge to the machine when the power switch is in the turned-on position, the speed indicator blinks in green. Turn the power switch to the turned-off position, and then install the battery cartridge to the machine.

Nozzle functions

NOTE: The standard nozzles may vary depending on the country. Refer to the section for optional accessories for other nozzles.

Cyclone jet nozzle

Country specific

NOTICE: Do not use the cyclone jet nozzle to clean fragile surfaces such as windows or car bodies.

► Fig.7

A spiral jet is ejected. Suitable for removing stubborn dirt.

Vario spray nozzle and extension

Country specific

CAUTION: Install only the vario spray nozzle to the extension. Do not connect the other optional extensions to the original extension. Using any attachments other than those recommended by the manufacturer may cause a risk of damage or injury to persons.

CAUTION: When adjusting the jet pressure, do not rotate the nozzle while pulling it toward the trigger gun. The nozzle may come off from the trigger gun and cause a personal injury.

CAUTION: When rotating the tip of the nozzle to adjust the water jet, do not rotate it forcibly. Otherwise, the nozzle may break and cause an injury.

► Fig.8: 1. Vario spray nozzle 2. Extension

Jet pressure can be adjusted by rotating the nozzle.

NOTICE: When turning the nozzle, do not hold the tip of the nozzle, but hold the root of the nozzle as shown in the figure.

► Fig.9

NOTE: The vario spray nozzle can also be directly attached to the trigger gun.

Trigger operation

NOTICE: To avoid mechanical error in the pressure switch, always leave a two-second interval between trigger operations.

Pull the trigger to eject a water jet. The jet continues as long as the trigger is squeezed. The trigger can be locked for safe handling of the trigger gun. To lock the trigger, pull out the stopper and hook it to the groove on the grip.

► Fig.10: 1. Trigger 2. Stopper 3. Groove

ASSEMBLY

WARNING: Always be sure that all the battery cartridges are removed before carrying out any work on the machine. Failure to remove all the battery cartridges may result in serious personal injury from accidental start-up.

Connecting the high-pressure hose

CAUTION: Make sure that the high-pressure hose is securely connected. A loose connection may blow the high-pressure hose off, resulting in a personal injury.

Connect the high-pressure hose to the outlet. Turn the nut on the high-pressure hose clockwise while screwing it onto the screw thread of the outlet.

► Fig.11: 1. Outlet 2. Nut

Attaching the trigger gun

CAUTION: Make sure that the high-pressure hose is securely connected. A loose connection may blow the high-pressure hose off, resulting in a personal injury.

Connect the high-pressure hose to the inlet on the trigger gun. Turn the nut on the high-pressure hose clockwise while screwing it onto the screw thread on the inlet.

► Fig.12: 1. Inlet 2. Nut

Connecting to a faucet

CAUTION: Always use a pressure-resistant water hose with the following diameters and connect to the faucet using a proper fittings. Otherwise, the water hose and/or the fitting may break and cause personal injury.

- Inner diameter of hose is 14 mm to 15 mm.
- Outer diameter of hose is 20 mm or less.
- Thickness of hose is 2.3 mm or more and less than 3.0 mm.

NOTICE: Use a pressure-resistant water hose as short as possible. The amount of intake water should be higher than the max feed volume of the pump.

NOTICE: If you connect to the mains for drinking water, use a backflow preventer valve which meets the regulations in your region.

NOTICE: When connecting to a faucet, the required water flow rate is 7.0 L/min or more. If the water flow rate is insufficient, you cannot obtain the full capability of the machine.

NOTE: The hose assembly ships with coupling sleeves attached to both ends. When connecting to a faucet without a coupling sleeve, remove the coupling sleeve at one end by turning the coupling sleeve in the direction of the arrow shown in the figure.

► **Fig.13:** 1. Nut of the coupling sleeve 2. Coupling sleeve

1. Connect the hose assembly to the faucet. Apply a suitable fitting such as hose band or water tap joint to secure the hose end with the faucet.

► **Fig.14:** 1. Hose band 2. Coupling sleeve 3. Hose assembly

NOTICE: Connect the hose assembly to the faucet securely. Otherwise, the hose assembly may come off when you open the faucet.

NOTE: The fitting depends on the shape of the faucet to which you connect. Prepare a suitable commercial-ly-bought fitting.

2. Attach the water hose connector to the inlet, and then attach the coupling sleeve to the water hose connector.

► **Fig.15:** 1. Coupling sleeve 2. Water hose connector 3. Inlet

NOTICE: When attaching the water hose connector and coupling sleeve, attach them securely. Otherwise, the water hose connector or coupling sleeve may come off when you open the faucet.

Connecting/disconnecting the nozzle

⚠ **CAUTION:** Always lock the trigger of the trigger gun when connecting/disconnecting the nozzle.

⚠ **CAUTION:** When connecting the nozzle to the trigger gun, connect it securely and make sure that it does not come off.

⚠ **CAUTION:** When connecting or disconnecting the nozzle, do not rotate it forcibly. Otherwise, the nozzle may break or come off and cause an injury.

Insert the end of the nozzle into the slot on the trigger gun, and turn it in the direction of the arrow as shown in the figure while pressing the nozzle toward the trigger gun. To disconnect the nozzle, turn the nozzle in the reverse direction while pressing it toward the trigger gun, and then pull it out.

► **Fig.16:** 1. Trigger gun 2. Slot 3. End of the nozzle

Connecting the foam nozzle

Optional accessory

⚠ **CAUTION:** Always lock the trigger of the trigger gun when connecting/disconnecting the nozzle.

NOTICE: Use only neutral detergents. Do not use household detergents, acid detergents, alkaline detergents, bleaches, solvents, flammable material, or industrial grade solutions, which may damage the machine or your property. Prepare cleaning solution as instructed on the solution bottle, and always test it in an inconspicuous place in advance.

NOTICE: If a highly viscous detergent is used, the nozzle is likely to clog. When using the high viscosity detergent, dilute the detergent by adding water to the bottle before use.

NOTE: When using the foam nozzle, the detergent in the bottle is diluted with the water supplied by the machine and sprayed. You do not have to dilute the concentration of detergent in the bottle more than necessary. Adjust the concentration of detergent while checking the usage conditions.

NOTE: If the foam nozzle is tipped on its side, the detergent may spill.

Prepare detergent before using the foam nozzle.

1. Remove the nozzle from the tank by rotating the nozzle counterclockwise. Attach the nozzle to the trigger gun.

► **Fig.17:** 1. Nozzle 2. Trigger gun

2. Pour the detergent into the tank, and attach the tank to the nozzle by turning it in the direction shown in the figure.

► **Fig.18:** 1. Tank

OPERATION

⚠ **WARNING:** Do not touch the water jet or direct it toward yourself or others. The water jet is dangerous and can hurt you or others.

⚠ **WARNING:** When shooting the water jet, never hold the object that you are cleaning or place your hands and feet near the water jet.

⚠ **CAUTION:** Stay alert to the rebound of the water jet and blown objects. Do not bring the nozzle to the object closer to 30 cm.

⚠ **CAUTION:** Do not run the high pressure washer without water for longer than 1 minute.

⚠ **CAUTION:** Do not operate the high pressure washer for an extended period of time. This may cause overheating or fire. Also, long-term use may cause vibration disorder.

⚠ **CAUTION:** Be aware of the direction of the wind. If the detergent gets into your eyes or mouth, rinse with fresh water immediately and seek medical attention if necessary.

⚠ **CAUTION:** Hold the trigger gun firmly. The trigger gun recoils when you pull the trigger.

⚠ **CAUTION:** Always hold the trigger gun by the grip and barrel when ejecting water jet.

NOTICE: Avoid using the high pressure washer for longer than 1 hour. After using it for 1 hour, leave a same length of intermission.

NOTICE: To protect the mechanism of the high pressure washer, do not use water hotter than 40°C.

NOTICE: Be careful not to pull the trigger gun forcibly during operation. It may cause the high pressure washer to fall over.

NOTICE: When suspending the operation for a long time, switch off the high pressure washer and squeeze the trigger to discharge the remaining water fully.

If the high pressure washer is left for a long time while maintaining high pressure, it may not restart. In this situation, switch off the high pressure washer, supply water from a faucet to the inlet and squeeze the trigger with keeping the water supply for a while. And then, switch on the high pressure washer.

NOTICE: Do not use the machine in an over-turned position. Doing so may cause malfunction.

► Fig.19

Before operating the machine, remove the nozzle from the trigger gun.

1. Open the battery cover and install the battery cartridges into the high pressure washer and then lock the battery cover.

► Fig.20: 1. Battery cartridge 2. Battery cover

2. Connect one end of the high-pressure hose to the trigger gun and the other end to the high pressure washer.

3. Connect the high pressure washer and the faucet using a water hose. After that, open the faucet.

► Fig.21

NOTICE: Before turning on the machine, make sure that the faucet is fully open.

4. Select the desired mode by pressing the mode switching button, and then turn the power switch clockwise to turn on the machine.

► Fig.22: 1. Power switch 2. Mode switching button

5. To eject a water jet, unlock the stopper and squeeze the trigger. Once water is ejected stably from the trigger gun, release the trigger and turn the machine off.

► Fig.23: 1. Stopper

NOTE: Be sure to remove the nozzle from the trigger gun before performing this operation.

6. Attach the nozzle to the trigger gun for your purpose, and then turn on the machine to start the washing operation.

When you suspend the operation, you can temporarily place the trigger gun as shown in the figure.

► Fig.24

Supplying water from a tank/reservoir

CAUTION: When attaching the sleeve to the filter case of the strainer assembly, be careful not to hurt your hand by the hose band.

NOTICE: Always use Makita's hose assembly and strainer assembly.

NOTICE: Always keep 1.0 m or less in height between the inlet of the high pressure washer and the water surface. Otherwise, the high pressure washer will be unable to take the water up into the pump.

NOTICE: The water level that the machine can pump up is 100 mm or more.

NOTICE: Do not use water from rivers, ponds, or water mixed with sand or mud. Doing so may cause malfunction.

NOTE: If it takes a long time for the water to come out, clean the strainer and the filter of the strainer assembly.

You can supply water from a tank or reservoir instead of a faucet.

1. Turn off the machine, and remove the nozzle from the trigger gun.

2. Connect the hose assembly and strainer assembly to the water hose connector.

► Fig.25: 1. Tank/reservoir 2. Strainer assembly
3. Hose assembly 4. Water hose connector

3. Turn on the machine, and unlock the stopper and squeeze the trigger. Once water is ejected stably from the trigger gun, release the trigger.

► Fig.26: 1. Trigger gun

NOTE: It takes about 10 to 60 seconds for the water to come out.

NOTE: Be sure to remove the nozzle from the trigger gun before performing this operation.

4. Turn off the machine and attach the nozzle to the trigger gun for your purpose, and then turn on the machine to start the washing operation.

NOTE: When water is not ejected, detach the hose assembly and strainer assembly and soak them in water. Then reconnect them to the machine.

► Fig.27: 1. Hose assembly and strainer assembly

NOTE: If water suction does not work, it takes a long time, or the water pressure is not enough, check the following:

- Loosening of the hose assembly, strainer assembly, and water hose connector.
- Coupling sleeves of the hose assembly are firmly attached onto the water hose connector and filter case of the strainer assembly.

Tighten if they are loose.

Hose assembly

► Fig.28: 1. Coupling sleeve

Strainer assembly

- ▶ Fig.29: 1. Hose band 2. Filter case

Water hose connector

- ▶ Fig.30: 1. Water hose connector

After use

CAUTION: After operating the high pressure washer, always perform the procedure described in this manual. Residual pressure in the trigger gun or high pressure washer can cause personal injury or damage to the pump inside.

1. Turn off the machine, and remove the nozzle from the trigger gun.
2. Close the faucet and disconnect the water hose from the high pressure washer.
▶ Fig.31
3. Switch on the high pressure washer again.
4. Squeeze the trigger until the remaining water in the high pressure washer is discharged.
▶ Fig.32

NOTICE: Do not run the motor for longer than 1 minute.

5. Switch off the high pressure washer and remove the battery cartridges.
▶ Fig.33: 1. Battery cartridge
6. Disconnect the high-pressure hose from the trigger gun and the high pressure washer.
▶ Fig.34: 1. Trigger gun 2. High-pressure hose

NOTICE: To prevent the high-pressure hose from being damaged, drain the remaining water in the hose before storing.

7. Hold the machine with both hands, and drain the remaining water inside of the machine by tilting the machine as shown in the figure.
▶ Fig.35

MAINTENANCE & STORAGE

WARNING: Always be sure that all the battery cartridges are removed from the machine before storing or carrying the machine or attempting to perform inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Carrying the machine

CAUTION: Before carrying the machine with both hands, make sure that the handle is folded completely.

When carrying the machine, hold the machine firmly with both hands by holding the handle with one hand and the bottom grip with the other hand.

- ▶ Fig.36: 1. Handle 2. Bottom grip

You can also carry the machine using the wheels of machine. Be sure to extend the handle by pressing the lock-off button before carrying the machine.

- ▶ Fig.37: 1. Lock-off button 2. Handle

- ▶ Fig.38

CAUTION: Do not apply excessive force by leaning on the extended handle. If the handle comes off, you may fall over and be injured.

NOTICE: Make sure that the handle is fully extended and the lock-off button is returned to its original position before carrying the machine.

- ▶ Fig.39: 1. Lock-off button

Cleaning the nozzle

NOTICE: Do not remove dirt or debris forcibly. This may result in personal injury or damage to the ejection hole causing deviated jet angles or poor performance.

Use the cleaner pin to remove dirt from or unclog the nozzle.

- ▶ Fig.40: 1. Cleaner pin

NOTE: To maintain the optimal performance, clean the nozzle periodically.

Cleaning the filter

Detach the water hose connector and remove dirt and debris from the inside of the filter.

- ▶ Fig.41: 1. Water hose connector 2. Filter 3. Sealing ring

When using the strainer assembly, take the filter out of the filter case and remove dirt and debris.

- ▶ Fig.42: 1. Filter 2. Filter case

NOTE: To maintain the optimal performance, clean the filter periodically.

Storage

NOTICE: Always store in an indoor location where the temperature does not go below freezing. If the high pressure washer freezes and malfunctions, contact your local service center for repairs.

NOTICE: Be sure to drain the water inside the machine completely before storing the machine. Malfunctions or damage caused by freezing due to inadequate draining are subject to be not covered by warranty.

Store the accessories in the pocket at the rear of the machine.

► Fig.43

TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to disassemble the machine. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The washer does not start.	No electricity	Install charged battery cartridges, and turn on the power switch.
	Residual pressure in the pump	Pull the trigger.
	The high pressure washer has been left for long time while maintaining high pressure.	Switch off the high pressure washer, supply water from a faucet to the inlet and squeeze the trigger with keeping the water supply for a while. And then, switch on the high pressure washer.
No water jet / weak water jet	No water supply or poor water supply	Make sure that the faucet is open. If using the hose assembly and strainer assembly, introduce water into the hose.
	Air is blocking the flow of water.	Turn off the switch and then turn it on again while squeezing the trigger.
	Poor water hose connection	Check the connection between the high pressure washer and the water faucet.
	Insufficient connection of hoses (when using the strainer assembly)	Tighten the coupling sleeve if it is loose. Insert the coupling sleeve securely.
	Clogged hose, filter, or nozzle	Unclog the hose, filter, or nozzle.
	Damaged or worn nozzle or hose	Replace the nozzle or hose.
Unstable water jet	Clogged nozzle	Unclog on the ejection hole of the nozzle using the cleaner pin.
	Poor water suction	Check the water hose starting from the faucet for any leakage or clogs. Turn on the faucet.
	The water is too hot.	Supply cooler water.
Water leakage	Poor water hose connection	Check that the hoses are securely connected.
	Damaged or worn hose	Replace the hose.

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita machine specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Nozzles and hoses
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the product package as standard accessories. They may differ from country to country.

Combinations of nozzles and hoses

► Fig.44

1	Splash guard	2	Cyclone jet nozzle *1	3	Vario spray nozzle *1
4	Extension *1	5	Foam nozzle	6	Wash brush
7	Vario spray lance	8	Variable nozzle	9	Rotating brush
10	Under body spray lance	11	Pipe cleaning hose (10 m)	12	Pipe cleaning hose (15 m)
13	Connecting joint	14	Trigger gun *1	15	Lance extension *2
16	High-pressure hose *1	17	Extension high-pressure hose (5 m)	18	Extension high-pressure hose (8 m)
19	Extension high-pressure hose (10 m)	20	Swivel joint	21	Water hose connector *1
22	Hose assembly *1	23	Strainer assembly *1	-	-

*1: Standard accessory

*2: Not available in combination with under body spray lance.

Splash guard

► Fig.45

Reduces splash back when cleaning corners with the cyclone jet nozzle.

► Fig.46: 1. Nut 2. Cyclone jet nozzle

When using the splash guard, remove the nut from the splash guard, then insert the cyclone jet nozzle into the splash guard, and then tighten the nut.

Foam nozzle

► Fig.47

Detergent can be sprayed as foam.

Wash brush

► Fig.48

A nozzle equipped with a brush. Useful for washing out dirt while scrubbing with brush.

Vario spray lance

CAUTION: When adjusting the jet pressure, do not rotate the nozzle while pulling it toward the trigger gun. The nozzle may come off from the trigger gun and cause a personal injury.

CAUTION: When rotating the tip of the nozzle to adjust the water jet, do not rotate it forcibly. Otherwise, the nozzle may break and cause an injury.

► Fig.49

Jet pressure can be adjusted by rotating the nozzle.

Variable nozzle

CAUTION: When adjusting the jet width, do not rotate the nozzle while pulling it toward the trigger gun. The nozzle may come off from the trigger gun and cause a personal injury.

CAUTION: When rotating the tip of the nozzle to adjust the water jet, do not rotate it forcibly. Otherwise, the nozzle may break and cause an injury.

► Fig.50

Jet width can be adjusted from 0° to 25° by rotating the front end of the nozzle.

Rotating brush

► Fig.51

Three brushes inside rotate slowly when ejecting the jet. Suitable for cleaning light dirt on an exterior wall, car body, bath tub, etc.

Under body spray lance

CAUTION: Do not use the under body spray lance with the lance extension.

► Fig.52

An extra long spray lance with angled nozzle. Best for cleaning hard-to-reach areas such as car under body and roof gutter.

Pipe cleaning hose (10 m/15 m)

⚠ CAUTION: Pay particular attention to the water jet when using the pipe cleaning hose. Highly intense water jet is ejected backward. Only trigger the water jet when the nozzle has been inserted into the pipe to be cleaned at least up to the red marking.

► Fig.53

For cleaning and unclogging plumbing and downpipes.

Connecting joint

► Fig.54

A joint to connect with a nozzle from other model.

Some optional nozzles require the connecting joint (optional accessory) to attach to the trigger gun. Attach the connecting joint to the trigger gun in the same way as the nozzle.

► Fig.55: 1. Nozzle 2. Connecting joint 3. Trigger gun

Lance extension

► Fig.56

Pipes to extend the length of the trigger gun. Three different lengths are available by changing the number of the pipes to be used.

Extension high-pressure hose (5 m/8 m/10 m)

► Fig.57

Extension hose to connect the high pressure washer body with the trigger gun.

Swivel joint

► Fig.58

Prevents the high-pressure hose from being twisted.

► Fig.59: 1. Button 2. Nut

To connect or disconnect the high-pressure hose to or from the swivel joint, turn the nut on the high-pressure hose while pressing the button on the swivel joint.

Hose assembly

► Fig.60

A hose assembly to connect a faucet to the product, or the strainer assembly to the product.

Strainer assembly

► Fig.61

A strainer assembly to supply water from a tank or reservoir. Use the hose assembly to connect to the product.

警告

- 儿童不得使用本机。应看管好儿童，勿让其玩耍本机。
- 本设备不得由不熟悉操作说明的人员 (包括小孩) 和体力、感觉及心智不健全或缺乏经验和知识的人员使用。
- 本机器设计使用制造商提供或推荐的清洁剂。使用其他清洁剂或化学品可能会影响机器的安全。
- 使用高压清洗机时，可能会形成喷雾。吸入喷雾对健康有害。
- 根据应用，可使用防护喷嘴进行高压清洗，此举可明显减少水雾的产生。但是，并非所有应用都可使用此设备。如果防护喷嘴不适用于防止喷雾，根据冲洗环境可能需要**FFP 2**级或相当的呼吸面罩。
- 雇主应进行风险评估，以便根据待清洁表面及其所在环境的情况制定与喷雾相关的、必要的防护措施。**FFP 2**级、同级别或以上的呼吸面罩可有效防止人员遭受水雾伤害。
- 高压射流在误操作的情况下很危险。射流不得指向人、带电设备或机器自身。
- 切勿在未穿防护服的人员范围内使用本机。
- 切勿将射流指向自身或他人来清洁衣服或鞋子。
- 爆炸危险。切勿喷洒易燃液体。
- 儿童或未经培训的人员不得使用高压清洁器。
- 高压软管、配件和联轴器对机器的安全十分重要。请仅使用制造商推荐的软管、配件和联轴器。
- 为确保机器安全，请仅使用制造商或制造商批准的原装备件。
- 对工具执行任何操作前，请务必关闭机器电源并取出电池组。
- 请勿使用重要部件 (如安全装置、高压软管和扳机式喷枪) 已损坏的机器。
- 无人照看机器时，务必取出电池组。

- 请遵守当地供水公司的要求。
- 对于欧洲国家：
根据EN12729 (BA) 要求，如果供水管中安装了带排水装置的防回流阀，该工具也可连接至生活用水供水管。

规格

型号:	HW001G	
最大流量 *1	7.0 L/min	
水流量 *2	模式3 (高压模式)	5.5 L/min
	模式2 (中压模式)	4.2 L/min
	模式1 (低压模式)	3.0 L/min
最大容许压力	11.5 MPa	
工作压力 *2	模式3 (高压模式)	8.5 MPa
	模式2 (中压模式)	5.5 MPa
	模式1 (低压模式)	3.0 MPa
最大给水压力	1.0 MPa	
最大给水温度	40 °C	
最大吸入高度	1.0 m	
额定电压	D.C. 36 V - 40 V (最大)	
尺寸 (长 × 宽 × 高) *3	344 mm x 383 mm x 520 mm	
净重	10.3 - 13.4 kg	
防水保护	IPX5	

*1: 使用没有喷嘴的扳机式喷枪时。

*2: 使用Vario Spray喷嘴和延长管时。

*3: 把手折叠并且没有软管时。

- 生产者保留变更规格不另行通知之权利。
- 规格可能因销往国家之不同而异。
- 重量因附件 (包括电池组) 而异。根据EPTA-Procedure 01/2014, 最重与最轻的组合见表格。

适用电池组和充电器

电池组	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: 建议使用的电池
充电器	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- 部分以上所列电池组和充电器是否适用视用户所在地区而异。

⚠警告: 请仅使用以上所列电池组和充电器。使用其他类型的电池组或充电器可能会导致人身伤害和/或失火。

符号

以下显示本设备可能会使用的符号。在使用工具之前，请务必理解其含义。



特别小心和注意。



阅读使用说明书。



请勿连接至饮用水龙头。



请勿将射流指向人(包括自身)、动物和带电设备。



仅限于欧盟国家

由于本设备中包含有害成分，因此废弃的电气和电子设备、蓄电池和普通电池可能会对环境和人体健康产生负面影响。请勿将电气和电子工具或电池与家庭普通废弃物放在一起处置！

根据欧洲关于废弃电气电子设备、蓄电池和普通电池的指令及其国家层面的修订法案，废弃的电气设备、普通电池和蓄电池应当单独存放并递送至城市垃圾收集点，根据环保法规进行处置。

此规定由标有叉形标志的带轮垃圾桶符号表示。



保证声功率级别符合欧盟室外噪音指令。



声功率级别符合澳大利亚NSW噪音控制规定

用途

本机器用于通过水射流清洁顽固污垢。本机器用于商业用途和家庭用途。

安全警告

电动工具通用安全警告

警告 阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”是指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

工作场地的安全

1. 保持工作场地清洁和明亮。杂乱和黑暗的场地会引发事故。
2. 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
3. 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

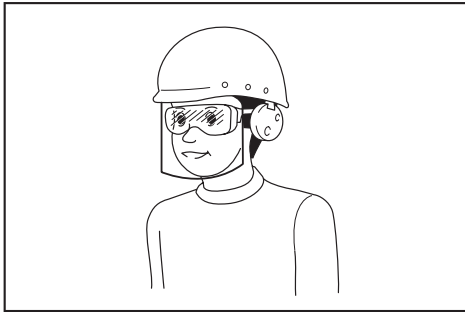
电气安全

1. 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
2. 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
3. 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击风险。
4. 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击风险。
5. 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。
6. 如果无法避免在潮湿环境中操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD的使用可降低电击风险。
7. 电动工具会产生对用户无害的电磁场（EMF）。但是，起搏器和其他类似医疗设备的用户应在操作本电动工具前咨询其设备的制造商和/或医生寻求建议。

人身安全

1. 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
2. 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。

- 防止意外启动。在连接电源和/或电池包、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
- 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- 手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件。
- 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保其连接完好且使用得当。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。
- 使用电动工具时请始终佩带护目镜以免伤害眼睛。护目镜须符合美国ANSI Z87.1、欧洲EN 166或者澳大利亚/新西兰的AS/NZS 1336的规定。在澳大利亚/新西兰，法律要求佩带面罩保护脸部。



雇主有责任监督工具操作者和其他近工作区域人员佩带合适的安全防护设备。

电动工具使用和注意事项

- 不要勉强使用电动工具，根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
 - 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制电动工具是危险的且必须进行修理。
- 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包（如可拆卸）。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外启动的风险。
 - 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
 - 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
 - 保持切削刀具锋利和清洁。维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
 - 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
 - 保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。
 - 使用本工具时，请勿佩戴可能会缠绕的布质工作手套。布质工作手套卷入移动部件可能会造成人身伤害。

电池式工具使用和注意事项

- 仅使用生产者规定的充电器充电。将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
- 仅使用配有专用电池包的电动工具。使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险。
- 当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。电池组端部短路可能会引起燃烧或着火。
- 在滥用条件下，液体可能会从电池组中溅出；应避免接触。如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还应寻求医疗帮助。从电池中溅出的液体可能会发生腐蚀或燃烧。
- 不要使用损坏或改装过的电池包或工具。损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。

6. 不要将电池包暴露于火或高温中。电池包暴露于火或高于130 °C的高温中可能导致爆炸。
7. 遵循所有充电说明。不要在说明书中指定的温度范围之外给电池包或电动工具充电。不正确或在指定的温度范围外充电可能会损坏电池和增加着火的风险。

维修

1. 让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这将保证所维修的电动工具的安全。
2. 决不能维修损坏的电池包。电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。
3. 上润滑油及更换附件时请遵循本说明书指示。

重要安全警告

警告： 阅读所有警告和所有说明。不遵照以下警告和说明会导致电击、着火和 / 或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告 - 使用本产品时，应遵循以下基本注意事项：

工作区域安全事项

1. 操作区域应无人。
2. 请勿伸得过远或站在不稳固的支撑物上。操作时请双脚站稳，始终保持平衡。
3. 务必将高压清洗机机身放在平坦稳定的表面上。避免喷出的水会流失或聚集的区域。
4. 清洁前，检查要清洁的周围环境和物体。高压射流可刮除油漆或其他包括有毒化学品在内的表面涂料。必要时应采取预防措施。
5. 小心操作以免被高压清洗机的软管绊倒。操作时务必留意软管的配置。
6. 使用期间，高压清洗机的底部会有少量水流出。请勿将高压清洗机放在需要防潮的区域。

人身安全

1. 为避免射流对人身及物体造成伤害，操作者应穿戴合适的衣物如安全靴、安全手套、带帽舌的安全头盔和护耳装置。
2. 切勿在未穿防护服的人员范围内使用高压清洗机。

3. 为降低人身伤害的风险，在儿童附近使用本产品时应密切监视。
4. 如果连接至饮用水系统，应当防止系统回流。
5. 流过回流防止器的水不可饮用。

电气安全

1. 切勿用湿手触摸电池组。
 2. 请勿使用重要部件（如安全装置、高压软管或扳机式喷枪）已损坏的机器。
- ### 用电源驱动的电动工具的使用和保养
1. 使用本产品前请通读所有指示说明。
 2. 了解快速停止高压清洗机和分供压力的方法。完全熟悉控制装置。
 3. 高压射流在误操作的情况下很危险。射流不得指向人、带电设备或机器自身。
 4. 本设备不得由不熟悉操作说明的人员（包括小孩）和体力、感觉及心智不健全或缺乏经验和知识的人员使用。
 5. 应看管好儿童，勿让其玩耍本工具。
 6. 切勿喷洒易燃和 / 或有毒液体。这可能会导致爆炸、中毒或损坏机器。
 7. 切勿将射流指向自身或他人来清洁衣服或鞋子。
 8. 高压软管、配件和联轴器对机器的安全十分重要。请仅使用制造商推荐的软管、配件和联轴器。
 9. 根据说明更换附件。
 10. 保持把手干燥、清洁，无油污或润滑脂。
 11. 保持警惕。注意您的操作。
 12. 切勿在疲劳、饮酒或服药的情况下操作本产品。
 13. 切勿在高压清洗机无水的情况下操作1分钟以上。这会损坏电机，导致故障。
 14. 高压清洗机无人照看时，务必关闭电源和给水总管。
 15. 当心反弹。当高压射流从喷嘴喷出时，扳机式喷枪会反弹。握紧扳机式喷枪以避免意外伤害。
 16. 使用前检查破损或磨损部件。同时还应确保软管连接正确且操作期间无泄漏。操作功能损坏的机器可能会导致故障。
 17. 本机器设计使用制造商提供或推荐的清洁剂。使用其他清洁剂或化学品可能会影响机器的安全。
 18. 请勿拉动软管来移动高压清洗机机身。这会损坏软管和连接部件并导致短路或功能异常。
 19. 切勿将重物放置在软管上或允许车辆碾压过软管。

20. 务必在断开软管前释放扳机式喷枪内的剩余压力。
21. 将软管连接至给水总管时，请遵循当地自来水厂部门或厂家的指示。
22. 如果高压清洗机掉落或撞击硬物，请务必检查是否有损坏和裂缝。使用损坏的高压清洗机可能会产生烟雾、起火或导致电击，从而造成人身伤害。
23. 使用高压清洗机时，可能会形成喷雾。吸入喷雾对健康有害。
24. 根据应用，可使用防护喷嘴进行高压清洗，此举可明显减少水雾的产生。但是，并非所有应用都可使用此设备。如果防护喷嘴不适用于防止喷雾，根据冲洗环境可能需要FFP 2级或相当的呼吸面罩。
25. 雇主应进行风险评估，以便根据待清洁表面及其所在环境的情况制定与喷雾相关的、必要的防护措施。FFP 2级、同级别或以上的呼吸面罩可有效防止人员遭受水雾伤害。
26. 防止意外启动。在连接至电池组，拿起或搬运工具之前，请确保开关处于关闭位置。搬运工具时手指放在开关上或者在开关打开的情况下给工具通电会招致意外情况发生。
27. 在进行任何调整，更换附件或存放工具之前，请断开电池组与工具的连接。这些安全防护措施可降低工具意外启动的风险。
28. 除非使用和维修说明中另有指示，否则请勿改装或尝试维修工具或电池组。
29. 请勿持续将水射流施加于同一区域。否则物品可能会破裂并造成人身伤害。
30. 请勿使用本机器的水射流清洗机器。机器可能会损坏，或者机器的部件可能会脱落并造成人身伤害。
31. 为避免触电危险，机器开启时，请勿将水射流对准机器。

用电池驱动的电动工具的使用和保养

1. 请仅使用制造商指定的充电器进行充电。将适用于某一种类型电池组的充电器用于其他类型的电池组时，可能会导致起火。
2. 电动工具仅可使用专门指定的电池组。使用其他类型的电池组可能会导致人身伤害或起火。

3. 不使用电池组时请将其远离纸夹、硬币、钥匙、钉子、螺丝或其他小型金属物体放置。这些物体可能会使电池端子短路。这些物体可能会使电池端子短路，引起燃烧或起火。
4. 使用过度时，电池中可能溢出液体。请避免接触。如果意外接触到电池漏液，请用水冲洗。如果液体接触到眼睛，请就医。电池漏液可能会导致过敏发炎或灼伤。
5. 不要使用损坏或改装过的电池包或工具。损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。
6. 不要将电池包暴露于火或高温中。电池包暴露于火或高于130 °C的高温中可能导致爆炸。
7. 遵循所有充电说明。不要在说明书中指定的温度范围之外给电池包或电动工具充电。不正确或在指定的温度范围外充电可能会损坏电池和增加着火的风险。

维修服务

1. 遵循本说明书中规定的保养说明。
2. 为确保机器安全，请仅使用制造商或制造商批准的原装备件。
3. 请将您的高压清洗机交由有资格的专业维修人员处理，仅可使用与原部件相同的更换部件。这样可确保高压清洗机的安全性。
4. 如高压清洗机损坏或故障，应立即关闭高压清洗机并取出电池组。请联络当地的经销商或维修服务中心。

附加安全警告

1. 请遵守当地供水公司的要求。
2. 请勿在可能出现雷电天气时使用机器。
3. 在泥泞地面、潮湿坡道或湿滑的地方使用机器时，请注意立足稳固。
4. 请勿在雨中更换电池。
5. 请勿将机器浸入水坑中。
6. 请勿在雨天将机器置于室外无人看管。
7. 存放机器时，避免直射阳光和淋雨，将其存放在不会变热或变潮的位置。
8. 请勿坐在机器上或将机器用作脚踏凳。否则可能会造成事故或机器故障。

请保留此说明书。

警告： 请勿为图方便或因对产品足够熟悉（由于重复使用而获得的经验）而不严格遵守相关产品安全规则。
使用不当或不遵循使用说明书中的安全规则会导致严重的人身伤害。

电池组的重要安全注意事项

1. 在使用电池组之前，请仔细阅读所有的说明以及（1）电池充电器，（2）电池，以及（3）使用电池的产品上的警告标记。
2. 切勿拆卸或改装电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
3. 如果机器运行时间变得过短，请立即停止使用。否则可能会导致过热、起火甚至爆炸。
4. 如果电解液进入您的眼睛，用清水将其冲洗干净并立即就医。否则可能会导致视力受损。
5. 请勿使电池组短路：
 - （1）请勿使任何导电材料碰触到端子。
 - （2）避免将电池组与其他金属物品如钉子、硬币等放置在同一容器内。
 - （3）请勿将电池组置于水中或使其淋雨。电池短路将产生大的电流，导致过热，并可能导致起火甚至击穿。
6. 请勿在温度可能达到或超过**50°C (122°F)**的场所存放以及使用工具和电池组。
7. 即使电池组已经严重损坏或完全磨损，也请勿焚烧电池组。电池组会在火中爆炸。
8. 请勿对电池组射钉，或者切削、挤压、抛掷、掉落电池组，又或者用硬物撞击电池组。否则可能引起火灾、过热或爆炸。
9. 请勿使用损坏的电池。
10. 本工具附带的锂离子电池需符合危险品法规要求。
第三方或转运代理等进行商业运输时，应遵循包装和标识方面的特殊要求。有关运输项目的准备作业，咨询危险品方面的专业人士。同时，请遵守可能更为详尽的国家法规。
请使用胶带保护且勿遮掩表面的联络信息，并牢固封装电池，使电池在包装内不可动。
11. 丢弃电池组时，需将其从工具上卸下并在安全地带进行处理。关于如何处理废弃的电池，请遵循当地法规。

12. 仅将电池用于**Makita（牧田）**指定的产品。将电池安装至不兼容的产品会导致起火、过热、爆炸或电解液泄漏。
13. 如长时间未使用工具，必须将电池从工具内取出。
14. 使用工具期间以及使用工具之后，电池组温度可能较高易引起灼伤或低温烫伤。处理高温电池组时请小心操作。
15. 在使用工具后请勿立即触碰工具的端子，否则可能引起灼伤。
16. 避免锯屑、灰尘或泥土卡入电池组的端子、孔口和凹槽内。否则可能会导致过热、着火、爆炸和工具/电池组故障，导致烫伤或人身伤害。
17. 除非工具支持在高压电源线路附近使用，否则请勿在高压电源线路附近使用电池组。否则可能导致工具或电池组故障或失常。
18. 确保电池远离儿童。

请保留此说明书。

小心： 请仅使用**Makita（牧田）**原装电池。使用非**Makita（牧田）**原装电池或经过改装的电池可能会导致电池爆炸，从而造成火灾、人身伤害或物品受损。同时也会导致**牧田**工具和充电器的**牧田**保修服务失效。

保持电池最大使用寿命的提示

1. 在电池组电量完全耗尽前及时充电。发现工具电量低时，请停止工具操作，并给电池组充电。
2. 请勿对已充满电的电池组重新充电。过度充电将缩短电池的使用寿命。
3. 请在**10°C - 40°C (50°F - 104°F)**的室温条件下给电池组充电。请在灼热的电池组冷却后再充电。
4. 不使用电池组时，请将其从工具或充电器上拆除。
5. 如果电池组长时间（超过六个月）未使用，请给其充电。

功能描述

⚠小心： 调节或检查机器功能之前，请务必关闭机器电源并取出电池组。

安装或拆卸电池组

⚠小心： 安装或拆卸电池组之前，请务必关闭机器电源。

⚠小心： 安装或拆卸电池组时，请握紧机器和电池组。否则它们可能从您的手中滑落，导致机器和电池组受损，甚至造成人身伤害。

⚠小心： 使用前务必锁紧电池盖。以免泥土、灰尘或有水进入，使产品或电池组受损。

⚠小心： 务必将电池组完全装入。否则其可能会从机器中意外脱落，从而造成您自身或他人受伤。

⚠小心： 请勿强行安装电池组。如果电池组难以插入，可能是插入方法不当。

⚠小心： 安装或拆卸电池组时，请抓紧电池盖。

安装电池组；

1. 扣动锁定杆，然后打开电池盖。

► **图片1：** 1. 电池盖 2. 锁定杆

2. 将电池组上的舌簧与机器上的槽对齐，然后滑动电池组，直到电池组被锁定到位并发出卡嗒声为止。

► **图片2：** 1. 电池组

3. 关闭电池盖并推动直至其与锁定杆扣合。

取出电池组；

1. 扣动锁定按钮，然后打开电池盖。








2. 滑动电池组前侧的按钮，同时将电池组从机器中抽出。

3. 关闭电池盖并推动直至其与锁定杆扣合。

电池检查按钮

可以通过按电池检查按钮来确认剩余电池电量。

► **图片3：** 1. 电池指示灯 2. 电池检查按钮

电池指示灯状态			剩余的电池电量
 亮起	 熄灭	 闪烁	
			50%至100%
			20%至50%
			0%至20%
			给电池充电

注： 剩余电池电量指示灯仅供参考。实际电池电量可能因使用条件或环境温度而异。

注： 几秒钟后，指示灯自动熄灭。

注： 如果机器安装了两个电池组，则先使用安装在左侧的电池。

注： 如果安装了两个电池组，使用的电池电量用尽时，机器会自动切换电池。

注： 不打开电源开关也可确认剩余电池电量。

显示电池的剩余电量

按电池组上的CHECK（查看）按钮可显示电池剩余电量。指示灯将亮起数秒。

► **图片4: 1. 指示灯 2. CHECK（查看）按钮**

指示灯			剩余电量
■ 点亮	□ 熄灭	▧ 闪烁	
■ ■ ■ ■			75%至100%
■ ■ ■ □			50%至75%
■ ■ □ □			25%至50%
■ □ □ □			0%至25%
▧ □ □ □			给电池充电。
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			电池可能出现故障。

注：在不同的使用条件及环境温度下，指示灯所示电量可能与实际情况略有不同。

注：当电池保护系统启动时，第一个（最左侧）指示灯将闪烁。

机器 / 电池保护系统

本机器配备有机器 / 电池保护系统。该系统可自动切断电机电源以延长机器和电池寿命。作业时，如果机器或电池处于以下任一情况时，机器将会自动停止运转：

过载保护

若采用导致异常高电流的方式操作机器或电池时，机器会自动停止运转并且速度指示灯呈绿色闪烁。在这种情况下，请关闭机器并停止导致机器过载的应用操作。然后开启机器以重新启动。

过热保护

机器过热时，机器会自动停止运转并且速度指示灯呈红色亮起。在这种情况下，请在重新开启机器前使机器和电池冷却。

注：电池过热时，速度指示灯呈红色闪烁。

过放电保护

电池电量不足时，机器会自动停止运转并且速度指示灯呈红色闪烁。在这种情况下，请从机器内取出电池并给电池充电，或更换完全充满电的电池。

其他原因防护

保护系统还能够在出现其他可能导致机器受损的情况时使机器自动停止运转。请在机器暂时或中途停止工作时，执行以下所有步骤以排除故障源。

1. 关闭机器，然后再次重新启动。
2. 给电池充电或更换为充电电池。
3. 请等待机器和电池冷却。

如果保护系统恢复后仍无改善，请联络当地的Makita（牧田）维修服务中心。

注意：如果机器因上述所述以外的原因停止，请参阅故障排除部分。

模式切换按钮

速度可分为三个档位改变。要改变速度模式，请按模式切换按钮。改变速度模式时，相应的速度指示灯亮起。

► **图片5: 1. 模式切换按钮**

注：机器开启时，无法改变模式。请在机器关闭并且电池已安装至机器时改变模式。

注：如果速度指示灯呈红色亮起或者呈红色或绿色闪烁，请参阅关于机器 / 电池保护系统的说明。

电源开关

警告：不使用时，务必关闭主电源开关。

注意：切勿强行转动电源开关。这可能会导致开关故障。

要开启机器，顺时针转动电源开关；要关闭机器，逆时针转动电源开关。

► **图片6: 1. 电源开关**

注：在刚开启机器之后，电池指示灯将亮起数秒。

注：如果在电源开关处于开启位置时将电池组安装至机器，速度指示灯将呈绿色闪烁。将电源开关转至关闭位置，然后将电池组安装至机器。

喷嘴功能

注：标准喷嘴可能会因销往国家而异。请参阅读选购附件部分了解其他喷嘴。

旋流喷嘴

规格因国家而异

注意：请勿使用旋流喷嘴清洁窗户或车身上等脆弱表面。

► 图片7

喷出螺旋射流。适合清除顽固污垢。

Vario Spray喷嘴和延长管

规格因国家而异

⚠️小心： 仅将Vario Spray喷嘴安装至延长管。请勿将其其他选购延长管连接至原厂延长管。使用除制造商推荐外的任何其他附件都有可能

⚠️小心： 调节喷射压力时，请勿在朝扳机式喷枪拉动喷嘴时旋转喷嘴。喷嘴可能会从扳机式喷枪上脱落并造成人身伤害。

⚠️小心： 转动喷嘴顶端调节水射流时，请勿强行使其转动。否则喷嘴可能会破裂并造成人身伤害。

► 图片8： 1. Vario Spray喷嘴 2. 延长管

可通过转动喷嘴来调节喷射压力。

注意：旋转喷嘴时，请勿握住喷嘴顶端，而是如图所示握住喷嘴根部。

► 图片9

注：Vario Spray喷嘴也可以直接安装至扳机式喷枪。

扳机操作

注意：为避免压力开关内出现机械故障，务必在扳机操作之间间隔2秒。

扣动扳机喷出水射流。只要扣动扳机，即持续喷出射流。

可锁定扳机，安全处理扳机式喷枪。要锁定扳机，拉出止动器，然后将止动器钩挂到手柄上的凹槽内。

► 图片10： 1. 扳机 2. 止动器 3. 凹槽

装配

⚠️警告： 对机器执行任何操作前，请务必取出所有电池组。若未取出所有电池组，可能会因意外启动而导致严重的人身伤害。

连接高压软管

⚠️小心： 确保高压软管已连接紧固。否则，可能会导致高压软管脱离，造成人身伤害。

将高压软管连接至出口。顺时针转动高压软管上的螺母，同时将其旋至出口上的螺纹。

► 图片11： 1. 出口 2. 螺母

安装扳机式喷枪

⚠️小心： 确保高压软管已连接紧固。否则，可能会导致高压软管脱离，造成人身伤害。

将高压软管连接至出口（带喷枪符号）。顺时针转动高压软管上的螺母，同时将其旋至进口上的螺纹。

► 图片12： 1. 进口 2. 螺母

连接至水龙头

⚠️小心： 务必使用以下直径的耐压水管并使用合适的配件连接至水龙头。否则水管和/或配件可能会破裂并导致人身伤害。

- 软管内径为14 mm至15 mm。
- 软管外径为20 mm或以下。
- 软管厚度为2.3 mm或以上，并小于3.0 mm。

注意：使用尽可能短的耐压软管。进水量应大于泵的最大给水量。

注意：如连接至饮用水管道，请使用符合当地要求的防回流阀。

注意：连接至水龙头时，所需水流量为7.0 L/min或以上。如果水流量不足，则无法获得机器的全功率。

注：软管组件出厂时两端均已安装连接套筒。不带连接套筒连接至水龙头时，按照图中所示的箭头方向转动连接套筒，将一端的连接套筒拆下。

► 图片13： 1. 连接套筒的螺母 2. 连接套筒

1. 将软管组件连接至水龙头。使用合适的配件如软管卡箍或水龙头接头固定软管端部和水龙头。

► **图片14:** 1. 软管束带 2. 连接套筒 3. 软管组件

注意: 将软管组件牢固连接至水龙头。否则, 打开水龙头时软管组件可能会脱落。

注: 配件取决于您所连接的水龙头的形状。准备合适的市售配件。

2. 将水管连接头安装至进口, 然后将连接套筒安装至水管连接头。

► **图片15:** 1. 连接套筒 2. 水管连接头 3. 进口

注意: 安装水管连接头和连接套筒时, 请将其牢固安装。否则, 打开水龙头时水管连接头或连接套筒可能会脱落。

连接 / 断开喷嘴

⚠小心: 连接 / 断开喷嘴时, 务必锁定扳机式喷枪的扳机。

⚠小心: 将喷嘴连接至扳机式喷枪时, 将其牢固连接, 并确保其不会脱落。

⚠小心: 连接或断开喷嘴时, 请勿强行使其转动。否则喷嘴可能会破裂或脱落, 并造成人身伤害。

将喷嘴末端插入扳机式喷枪上的槽口, 在朝扳机式喷枪按压喷嘴的同时将其按图示箭头方向旋转。要断开喷嘴时, 在朝扳机式喷枪按压喷嘴的同时将其沿反方向旋转, 然后将其拉出。

► **图片16:** 1. 扳机式喷枪 2. 槽口 3. 喷嘴端部

连接泡沫喷嘴

选购附件

⚠小心: 连接 / 断开喷嘴时, 务必锁定扳机式喷枪的扳机。

注意: 仅使用中性清洁剂。请勿使用家用清洁剂、酸性清洁剂、碱性清洁剂、漂白剂、溶剂、易燃材料或工业级溶液, 否则会损坏机器或您的财物。按照溶液瓶上的指示准备清洁溶液, 并务必预先在不显眼的位置对其进行测试。

注意: 如果使用高粘度清洁剂, 喷嘴很可能会堵塞。使用高粘度清洁剂时, 请在使用前通过加水至瓶内稀释清洁剂。

注: 使用泡沫喷嘴时, 瓶内的清洁剂用机器提供的水稀释并喷洒。无需将瓶内的清洁剂浓度稀释到超出必要的程度。确认使用条件, 同时调整清洁剂浓度。

注: 如果泡沫喷嘴向其一侧倾斜, 清洁剂可能会溢出。

使用泡沫喷嘴前准备清洁剂。

1. 逆时针旋转喷嘴将喷嘴从容器上拆下。将喷嘴安装至扳机式喷枪。

► **图片17:** 1. 喷嘴 2. 扳机式喷枪

2. 将清洁剂倒入容器, 然后通过按图中所示的方向转动将容器安装至喷嘴。

► **图片18:** 1. 容器

操作

⚠警告: 切勿触摸水射流或将其指向自身或他人。水射流很危险, 可伤及自身或他人。

⚠警告: 喷射水射流时, 切勿握住正在清洁的物体或将手和脚放在水射流附近。

⚠小心: 警惕水射流和吹出的物体反弹。请勿使喷嘴进入距离物体 **30 cm** 以内的范围。

⚠小心: 切勿在高压清洗机无水的情况下操作**1分钟**以上。

⚠小心: 切勿长时间操作高压清洗机。这可能会造成过热或起火。同时, 长时间使用还可能会导致振动失谐。

⚠小心: 注意风向。如清洁剂进入眼睛或嘴中, 立即用清水冲洗并在必要时就医。

⚠小心: 紧握扳机式喷枪。扣动扳机时扳机式喷枪会回弹。

⚠小心: 喷射水流时务必握住扳机式喷枪的手柄和挡杆。

注意：避免使用高压清洗机超过1小时。使用1小时后，暂停操作相同的时间。

注意：为保护高压清洗机机构，请勿使用超过40°C的水。

注意：小心操作，切勿在操作期间强拉扳机式喷枪。这可能导致高压清洗机跌倒。

注意：当长时间暂停操作时，请关闭高压清洗机，然后扣动扳机将剩余的水完全排出。若高压清洗机在保持高压力的情况下长时间闲置，则高压清洗机可能无法重新启动。在这种情况下，请先关闭高压清洗机，然后将水龙头中的水供给至进水口，随后在保持一段时间供水的情况下持续扣动扳机。然后，开启高压清洗机。

注意：请勿在翻转位置使用机器。否则可能会导致故障。

► 图片19

操作机器前，请从扳机式喷枪上拆除喷嘴。

1. 打开电池盖并将电池组安装到高压清洗机内，然后锁定电池盖。

► 图片20: 1. 电池组 2. 电池盖

2. 将高压软管的一端连接至扳机式喷枪，另一端连接至高压清洗机。

3. 使用水管连接高压清洗机和水龙头。然后，打开水龙头。

► 图片21

注意：开启机器前，确保水龙头已完全打开。

4. 通过按模式切换按钮选择所需模式，然后顺时针转动电源开关开启机器。

► 图片22: 1. 电源开关 2. 模式切换按钮

5. 要喷出水射流时，解锁止动器并扣动扳机。一旦水从扳机式喷枪稳定喷出，请松开扳机并关闭机器。

► 图片23: 1. 止动器

注：执行此操作前，请务必从扳机式喷枪上拆除喷嘴。

6. 根据所需用途将喷嘴安装至扳机式喷枪，然后开启机器启动清洗操作。

当暂停操作时，您可以将扳机式喷枪临时放置在图示位置。

► 图片24

从水槽 / 蓄水池供水

小心：将套筒安装至过滤器组件的过滤器盒上时，请注意避免软管卡箍伤及手部。

注意：务必使用Makita (牧田) 软管组件和过滤器组件。

注意：高压清洗机进口与水面之间的高度差应始终为1.0 m (39-3/8 ft)或以下。否则，高压清洗机无法将水吸入泵。

注意：机器可以泵送的水位为100 mm或以上。

注意：请勿使用来自河流、池塘的水或混有沙或泥的水。否则可能会导致故障。

注：如果出水需要较长时间，请清洁过滤器组件的粗过滤器和过滤器。

您可以从水槽或蓄水池而非水龙头供水。

1. 关闭机器，并从扳机式喷枪上拆除喷嘴。
2. 将软管组件和过滤器组件连接至水管连接头。

► 图片25: 1. 水槽 / 蓄水池 2. 过滤器组件 3. 软管组件 4. 水管连接头

3. 开启机器，然后解锁止动器并扣动扳机。一旦水从扳机式喷枪稳定喷出，请松开扳机。

► 图片26: 1. 扳机式喷枪

注：出水需要约10至60秒。

注：执行此操作前，请务必从扳机式喷枪上拆除喷嘴。

4. 关闭机器并根据所需用途将喷嘴安装至扳机式喷枪，然后开启机器启动清洗操作。

注：当水未喷出时，拆下软管组件和过滤器组件并将其浸入水中。然后将其重新连接至机器。

► 图片27: 1. 软管组件和过滤器组件

注：如果吸水不起作用、花费较长时间或水压不足，请检查下列内容：

- 软管组件、过滤器组件和水管连接头是否松动。
- 软管组件的连接套筒是否牢固安装在水管连接头和过滤器组件的过滤器盒上。

如发现松动，请拧紧。

软管组件

► 图片28: 1. 连接套筒

过滤器组件

► 图片29: 1. 软管卡箍 2. 过滤器盒

水管接头

► 图片30: 1. 水管接头

使用后

⚠️小心：操作高压清洗机后，务必执行本手册中的操作步骤。扳机式喷枪或高压清洗机内的剩余压力可导致人身伤害或损坏内部的泵。

1. 关闭机器，并从扳机式喷枪上拆除喷嘴。
2. 关闭水龙头并从高压清洗机上断开水管。

► 图片31

3. 再次打开高压清洗机。
4. 扣动扳机直至高压清洗机内的残留水排出。

► 图片32

注意：请勿运行电机超过1分钟。

5. 关闭高压清洗机并取出电池组。
► 图片33: 1. 电池组

6. 从扳机式喷枪和高压清洗机上断开高压软管。

► 图片34: 1. 扳机式喷枪 2. 高压软管

注意：为防止高压软管损坏，存放前应排出软管内的残留水。

7. 用双手握持机器，如图所示通过倾斜机器排出机器内的残留水。

► 图片35

保养和存放

⚠️警告：在存放、搬运机器或尝试执行检查或保养前，请务必取出所有电池组。

注意：切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

为了保证产品的安全与可靠性，维修、任何其他维修保养或调节需由Makita（牧田）授权的或工厂维修服务中心完成。务必使用Makita（牧田）的替换部件。

搬运机器

⚠️小心：用双手搬运机器前，确保把手已完全折叠。

搬运机器时，用双手紧握机器，其中一只手握住把手，另一只手握住底部手柄。

► 图片36: 1. 把手 2. 底部手柄

也可以使用机器轮运送机器。运送机器前，请务必通过按锁止按钮将把手展开。

► 图片37: 1. 锁止按钮 2. 把手

► 图片38

⚠️小心：请勿倚靠展开的把手施加过大的力。如果把手脱落，您可能会摔倒并受伤。

注意：运送机器前，请确保把手已完全展开且锁止按钮已返回原位。

► 图片39: 1. 锁止按钮

清洁喷嘴

注意：切勿强行清除污垢或碎片。这可能会导致人身伤害或损坏射孔，导致喷射角偏离或降低性能。

使用清洁剂销清除喷嘴上的污垢或清除喷嘴堵塞物。

► 图片40: 1. 清洁剂销

注：为保持最佳性能，请定期清洁喷嘴。

清洁过滤器

拆下水管接头并清除过滤器内部的污垢和碎片。

► 图片41: 1. 水管接头 2. 过滤器 3. 密封环

使用过滤器组件时，将过滤器从过滤器盒中取出并清除污垢和碎片。

► 图片42: 1. 过滤器 2. 过滤器盒

注：为保持最佳性能，请定期清洁过滤器。

存放

注意：务必存放在室内不会结冰的地方。如高压清洗机结冰或故障，请联系当地的维修中心进行维修。

注意：存放机器前，请务必完全排出机器内的水。因排水不充分而结冰导致的故障或损坏不在保修范围内。

将附件存放在机器后部的兜内。

► 图片43

故障排除

请求维修前，请先自行检查。如果您发现本手册中有未作说明的问题，请勿尝试拆卸机器。请联络Makita（牧田）授权维修服务中心，使用Makita（牧田）的替换部件进行修复。

异常状态	可能原因（故障）	纠正措施
清洗机无法启动。	无电	安装已充电的电池组，然后打开电源开关。
	泵内的剩余压力	扣动扳机。
	高压清洗机在保持高压力的情况下长时间闲置。	先关闭高压清洗机，然后将水龙头中的水供给至进水口，随后在保持一段时间供水的情况下持续扣动扳机。然后，开启高压清洗机。
无水射流 / 水射流较弱	无供水或供水不良	确保水龙头已打开。如果使用软管组件和过滤器组件，将水引入软管。
	空气阻碍了水的流动。	关闭开关，然后在扣动扳机的同时将其打开。
	水管连接不良	检查高压清洗机和水龙头之间的连接。
	软管连接不充分（使用过滤器组件时）	如果连接套筒松动，将其紧固。牢固插入连接套筒。
	软管、过滤器或喷嘴堵塞	清除软管、过滤器或喷嘴内的堵塞物。
	喷嘴或软管损坏或磨损	更换喷嘴或软管。
水射流不稳定	喷嘴堵塞	使用清洁剂清除喷嘴射孔上的堵塞物。
	水吸力不良	自水龙头处的水管开始，检查水管是否泄漏或堵塞。打开水龙头。
	水过热。	供入较冷的水。
漏水	水管连接不良	检查软管是否牢固连接。
	软管损坏或磨损	更换软管。

选购附件

⚠️小心： 这些附件或装置专用于本说明书所列的Makita（牧田）机器。若使用其他附件或装置，则可能存在人身伤害风险。仅可将附件或装置用于规定目的。

如您需要了解更多关于这些选购附件的信息，请咨询当地的Makita（牧田）维修服务中心。

- 喷嘴和软管
- Makita（牧田）原装电池和充电器

注： 本列表中的一些部件可能作为标准配件包含于产品包装内。它们可能因销往国家之不同而异。

喷嘴和软管组合

► 图片44

1	挡泥板	2	旋流喷嘴 *1	3	Vario Spray喷嘴 *1
4	延长管 *1	5	泡沫喷嘴	6	清洗刷
7	Vario Spray喷枪	8	可调节喷嘴	9	旋转刷
10	车身底部喷枪	11	管道清洁软管 (10 m)	12	管道清洁软管 (15 m)
13	连接头	14	扳机式喷枪 *1	15	喷枪加长管 *2
16	高压软管 *1	17	延长高压软管 (5 m)	18	延长高压软管 (8 m)
19	延长高压软管 (10 m)	20	旋转接头	21	水管连接头 *1
22	软管组件 *1	23	过滤器组件 *1	-	-

*1: 标准附件

*2: 不可与车身底部喷枪组合使用。

挡泥板

► 图片45

用旋流喷嘴清洁角落时减少飞溅反弹。

► 图片46: 1. 螺母 2. 旋流喷嘴

使用挡泥板时, 请从挡泥板拆下螺母, 然后将旋流喷嘴插入挡泥板后, 拧紧螺母。

泡沫喷嘴

► 图片47

清洁剂可以泡沫的形式喷洒。

清洗刷

► 图片48

喷嘴安装有刷子。在用刷子清洁时洗掉污垢。

Vario Spray喷枪

⚠小心: 调节喷射压力时, 请勿在朝扳机式喷枪拉动喷嘴时旋转喷嘴。喷嘴可能会从扳机式喷枪上脱落并造成人身伤害。

⚠小心: 转动喷嘴顶端调节水射流时, 请勿强行使其转动。否则喷嘴可能会破裂并造成人身伤害。

► 图片49

可通过转动喷嘴来调节喷射压力。

可调节喷嘴

⚠小心: 调节射流宽度时, 请勿在朝扳机式喷枪拉动喷嘴时旋转喷嘴。喷嘴可能会从扳机式喷枪上脱落并造成人身伤害。

⚠小心: 转动喷嘴顶端调节水射流时, 请勿强行使其转动。否则喷嘴可能会破裂并造成人身伤害。

► 图片50

旋转喷嘴的前端即可在0°至25°范围内调节射流宽度。

旋转刷

► 图片51

喷出射流时, 内部的三个刷子会慢慢旋转。适合清除外墙、车身、浴盆等上的飞顽固污垢。

车身底部喷枪

⚠小心: 切勿将车身底部喷枪与喷枪接长管配合使用。

► 图片52

带倾斜喷管的超长喷枪。十分适合清洁难以触及的区域, 例如: 车身底部和屋顶排水沟。

管子清洁软管 (10 m / 15 m)

⚠小心: 使用管子清洁软管时应特别留意水射流。高强度水射流会回射。只有当喷嘴插入待清洁管子内至少达到红色标记位置时才能触发水射流。

► 图片53

用于清洁和清除管件和落水管中的堵塞物。

连接头

► 图片54

与其他机型的喷嘴相连接的头。

部分选购喷嘴需使用连接头(选购附件)连接至扳机式喷枪。以与安装喷嘴相同的方式将连接头安装至扳机式喷枪。

► 图片55: 1. 喷嘴 2. 连接头 3. 扳机式喷枪

喷枪接长管

► 图片56

延长扳机式喷枪长度的管子。通过改变要使用的管子的数量可实现三种不同的长度。

延长高压软管（5 m / 8 m / 10 m）

► 图片57

延长软管用于连接高压清洗机和扳机式喷枪。

旋转接头

► 图片58

防止高压软管扭曲。

► 图片59: 1. 按钮 2. 螺母

要将高压软管连接至旋转接头或从其断开，请在按下旋转接头上按钮的同时，旋转高压软管上的螺母。

软管组件

► 图片60

连接水龙头至本产品或连接过滤器组件至本产品的软管组件。

过滤器组件

► 图片61

从水槽或蓄水池供水的过滤器组件。使用软管组件连接至本产品。

PERINGATAN

- Mesin tidak boleh digunakan oleh anak-anak. Awasi anak-anak untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan mesin ini.
- Mesin ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indra, atau mental terbatas atau orang yang tidak berpengalaman.
- Mesin ini telah dirancang untuk digunakan dengan agen pembersih yang disertakan atau disarankan oleh produsen. Penggunaan agen pembersih atau bahan kimia lain dapat mengurangi keamanan mesin.
- Selama menggunakan pembersih tekanan tinggi, aerosol dapat terbentuk. Menghirup aerosol dapat membahayakan kesehatan.
- Bergantung pada pengaplikasiannya, nosel berpelindung dapat digunakan untuk pembersihan tekanan tinggi, sehingga emisi aerosol hidro dapat berkurang secara drastis. Namun, tidak semua pengaplikasian mengizinkan penggunaan perangkat semacam itu. Jika nosel berpelindung tidak dapat digunakan untuk melindungi dari aerosol, masker pernapasan kelas FFP 2 atau yang setara mungkin diperlukan, tergantung pada lingkungan pembersihan.
- Atasan harus melakukan penilaian risiko untuk menentukan langkah preventif yang diperlukan terkait dengan aerosol, tergantung pada permukaan yang akan dibersihkan serta lingkungannya. Masker pernapasan kelas FFP 2 yang setara atau lebih tinggi diperlukan untuk perlindungan terhadap aerosol hidro.
- Jet tekanan tinggi bisa berbahaya jika terdapat penyalahgunaan. Jet tidak boleh diarahkan pada orang, peralatan listrik hidup atau mesin itu sendiri.
- Jangan gunakan mesin dalam jangkauan orang kecuali mereka menggunakan pakaian pelindung.
- Jangan arahkan jet pada diri Anda atau orang lain untuk membersihkan pakaian atau alas kaki.
- Risiko ledakan – Jangan menyemprotkan cairan yang mudah terbakar.

- Pembersih tekanan tinggi tidak boleh digunakan oleh anak-anak atau petugas yang tidak terlatih.
- Selang, dudukan, dan kopling tekanan tinggi sangatlah penting untuk keamanan mesin. Gunakan selang, dudukan, dan kopling yang hanya disarankan oleh produsen.
- Untuk memastikan keamanan mesin, gunakan suku cadang asli dari produsen atau yang disetujui oleh produsen.
- Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.
- Jangan gunakan mesin jika bagian penting dari mesin rusak, misalnya alat pengaman, selang tekanan tinggi, pistol picu.
- Selalu lepaskan kartrid baterai saat meninggalkan mesin tanpa pengawasan.
- Patuhi peraturan perusahaan suplai air setempat.
- Untuk negara-negara di Eropa:
Sesuai dengan EN12729 (BA), peralatan juga dapat disambungkan dengan suplai air minum utama jika katup penahan aliran belakang dengan fasilitas penguras dipasang di selang suplai.

SPEKIFIKASI

Model:		HW001G
Laju maks. yang mengalir *1		7,0 L/min
Laju air yang mengalir *2	Mode 3 (Mode tinggi)	5,5 L/min
	Mode 2 (Mode sedang)	4,2 L/min
	Mode 1 (Mode rendah)	3,0 L/min
Tekanan maksimal yang diizinkan		11,5 MPa
Tekanan kerja *2	Mode 3 (Mode tinggi)	8,5 MPa
	Mode 2 (Mode sedang)	5,5 MPa
	Mode 1 (Mode rendah)	3,0 MPa
Tekanan umpan maksimal		1,0 MPa
Suhu umpan yang diizinkan		40 °C
Ketinggian pengisapan maksimal		1,0 m
Tegangan terukur		D.C. 36 V - 40 V maks
Dimensi (P x L x T) *3		344 mm x 383 mm x 520 mm
Berat bersih		10,3 - 13,4 kg
Perlindungan terhadap air		IPX5

*1: Saat menggunakan pistol picu tanpa nosel.

*2: Saat menggunakan nosel dan ekstensi penyemprot vario.

*3: Saat pegangan dilipat dan tanpa selang.

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.

- Spesifikasi dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat alat mungkin berbeda tergantung perangkat tambahan yang dipasang, termasuk kartrid baterai. Kombinasi alat terberat dan teringan, sesuai Prosedur EPTA 01/2014, ditunjukkan pada tabel.

Kartrid dan pengisi daya baterai yang dapat digunakan





Kartrid baterai	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Baterai yang direkomendasikan
Pengisi daya	DC40RA / DC40RB / DC40RC


- Beberapa kartrid baterai dan pengisi daya yang tercantum di atas mungkin tidak tersedia, tergantung wilayah tempat tinggal Anda.


⚠ PERINGATAN: Hanya gunakan kartrid dan pengisi daya baterai yang tercantum di atas. Penggunaan kartrid dan pengisi daya baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan/atau kebakaran.

Simbol

Berikut ini adalah simbol-simbol yang dapat digunakan pada peralatan ini. Pastikan Anda memahami arti masing-masing simbol sebelum menggunakan peralatan.

	Berhati-hatilah dan pusatkan perhatian Anda.
	Baca petunjuk penggunaan.
	Jangan menyambungkan ke keran air minum.
	Jangan arahkan jet pada orang termasuk diri Anda, binatang, dan peralatan listrik hidup.

	Hanya untuk negara-negara UE Akibat adanya komponen berbahaya dalam peralatan, limbah peralatan listrik dan elektronik, aki dan baterai dapat memiliki dampak negatif pada lingkungan dan kesehatan manusia. Jangan buang peralatan listrik dan elektronik atau baterai bersama limbah rumah tangga! Sesuai dengan Petunjuk Eropa tentang limbah peralatan listrik dan elektronik dan tentang aki dan baterai serta limbah aki dan baterai, serta penyesuaiannya terhadap undang-undang nasional, limbah peralatan listrik, baterai dan aki harus disimpan secara terpisah dan dikirim ke tempat pengumpulan terpisah untuk sampah kota, beroperasi sesuai dengan peraturan tentang perlindungan lingkungan. Hal ini ditunjukkan dengan simbol tempat sampah bersilang yang ditempatkan pada peralatan.
--	---

	Level kekuatan suara terjamin sesuai dengan Petunjuk Kebisingan Di Luar Ruang Unid Eropa.
--	---

	Level kekuatan suara sesuai dengan Peraturan Kontrol Kebisingan NSW Australia
--	---

Penggunaan

Mesin ini digunakan untuk membersihkan kotoran membandel menggunakan jet air. Mesin ini ditujukan untuk penggunaan komersial dan rumah tangga.

PERINGATAN KESELAMATAN

Peringatan keselamatan umum mesin listrik

⚠ PERINGATAN Bacalah semua peringatan keselamatan, petunjuk, ilustrasi dan spesifikasi yang disertakan bersama mesin listrik ini. Kelalaian untuk mematuhi semua petunjuk yang tercantum di bawah ini dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

Istilah “mesin listrik” dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijalankan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (tanpa kabel).

Keselamatan tempat kerja

1. **Jaga tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup.** Tempat kerja yang berantakan dan gelap mengundang kecelakaan.
2. **Jangan gunakan mesin listrik dalam lingkungan yang mudah meledak, misalnya jika ada cairan, gas, atau debu yang mudah menyala.** Mesin listrik menimbulkan bunga api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.
3. **Jauhkan anak-anak dan orang lain saat menggunakan mesin listrik.** Bila perhatian terpecah, anda dapat kehilangan kendali.

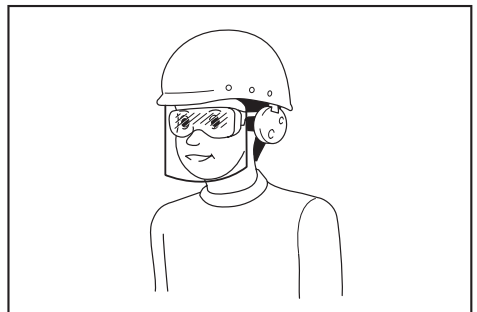
Keamanan Kelistrikan

1. **Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak. Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik terbumi (dibumikan).** Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
2. **Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan terbumi atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau dibumikan.

3. **Jangan membiarkan mesin listrik kehujanan atau kebasahan.** Air yang masuk ke dalam mesin listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
4. **Jangan menyalahgunakan kabel.** Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau bagian yang bergerak. Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.
5. **Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Penggunaan kabel yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.
6. **Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak terhindarkan, gunakan pasokan daya yang dilindungi peranti imbasan arus (residual current device - RCD).** Penggunaan RCD mengurangi risiko sengatan listrik.
7. **Mesin listrik dapat menghasilkan medan magnet (EMF) yang tidak berbahaya bagi pengguna.** Namun, pengguna alat pacu jantung atau peralatan medis sejenisnya harus berkonsultasi dengan produsen peralatan tersebut dan/atau dokter mereka sebelum mengoperasikan mesin listrik ini.
6. **Kenakan pakaian yang memadai. Jangan memakai pakaian yang longgar atau perhiasan. Jaga jarak antara rambut dan pakaian Anda dengan komponen mesin yang bergerak.** Pakaian yang longgar, perhiasan, atau rambut yang panjang dapat tersangkut pada komponen yang bergerak.
7. **Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik.** Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.
8. **Jangan sampai Anda lengah dan mengabaikan prinsip keselamatan mesin ini hanya karena sudah sering mengoperasikannya dan sudah merasa terbiasa.** Tindakan yang lalai dapat menyebabkan cedera berat dalam sepersekian detik saja.
9. **Selalu kenakan kacamata pelindung untuk melindungi mata dari cedera saat menggunakan mesin listrik. Kacamata harus sesuai dengan ANSI Z87.1 di Amerika Serikat, EN 166 di Eropa, atau AS/NZS 1336 di Australia/Selandia Baru. Di Australia/Selandia Baru, secara hukum Anda juga diwajibkan mengenakan pelindung wajah untuk melindungi wajah Anda.**

Keselamatan Diri

1. **Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik. Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat.** Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera badan serius.
2. **Gunakan alat pelindung diri. Selalu gunakan pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-selip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera badan.
3. **Cegah penyalan yang tidak disengaja. Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau paket baterai, atau mengangkat atau membawanya.** Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkan listrik pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
4. **Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik.** Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
5. **Jangan meraih terlalu jauh. Jagalah pijakan dan keseimbangan sepanjang waktu.** Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.



Menjadi tanggung jawab atasan untuk menerapkan penggunaan alat pelindung keselamatan yang tepat bagi operator mesin dan orang lain yang berada di area kerja saat itu.

Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

1. **Jangan memaksa mesin listrik. Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda.** Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
2. **Jangan gunakan mesin listrik jika sakelar tidak dapat menyala dan mematikannya.** Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
3. **Cabut steker dari sumber listrik dan/atau lepas paket baterai, jika dapat dilepas, dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan apa pun, mengganti aksesoris, atau menyimpan mesin listrik.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.

4. **Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham mengenai mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik.** Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
 5. **Rawatlah mesin listrik dan aksesorinya. Periksa apakah ada komponen bergerak yang tidak lurus atau macet, komponen yang pecah, dan kondisi-kondisi lain yang dapat memengaruhi pengoperasian mesin listrik.** Jika rusak, perbaiki mesin listrik terlebih dahulu sebelum digunakan. Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
 6. **Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih.** Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.
 7. **Gunakan mesin listrik, aksesorinya, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan.** Penggunaan mesin listrik untuk penggunaan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.
 8. **Jagalah agar gagang dan permukaan pegangan tetap kering, bersih, dan bebas dari minyak dan pelumas.** Gagang dan permukaan pegangan yang licin tidak mendukung keamanan penanganan dan pengendalian mesin dalam situasi-situasi tak terduga.
 9. **Ketika menggunakan mesin, jangan menggunakan sarung tangan kain yang dapat tersangkut.** Sarung tangan kain yang tersangkut pada komponen bergerak dapat mengakibatkan cedera pada pengguna.
6. **Jangan membiarkan paket baterai atau mesin dekat dengan api atau suhu yang berlebihan.** Pajanan api atau suhu di atas 130 °C dapat menyebabkan ledakan.
 7. **Ikuti semua petunjuk pengisian daya dan jangan mengisi daya paket baterai atau mesin di luar rentang suhu yang ditentukan di panduan.** Mengisi daya secara tidak tepat atau pada suhu di luar rentang yang ditentukan dapat merusak baterai dan meningkatkan risiko kebakaran.

Servis

1. **Berikan mesin listrik untuk diperbaiki hanya kepada oleh teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.** Hal ini akan menjamin terjaminnya keamanan mesin listrik.
2. **Jangan pernah memperbaiki paket baterai yang sudah rusak.** Perbaikan paket baterai harus dilakukan hanya oleh produsen atau penyedia servis resmi.
3. **Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesorinya.**

PERINGATAN KESELAMATAN PENTING

PERINGATAN: Bacalah semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk. Kelalaian mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran dan/atau cedera serius.

Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai

1. **Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrik.** Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis paket baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika digunakan untuk paket baterai yang lain.
2. **Gunakan mesin listrik hanya dengan paket baterai yang telah ditentukan secara khusus.** Penggunaan paket baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
3. **Ketika paket baterai tidak digunakan, jauhkan dari benda logam lain, seperti penjepit kertas, uang logam, kunci, paku, sekrup atau benda logam kecil lainnya, yang dapat menghubungkan satu terminal ke terminal lain.** Hubungan singkat terminal baterai dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
4. **Pemakaian yang salah, dapat menyebabkan keluarnya cairan dari baterai; hindari kontak.** Jika terjadi kontak secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, cari bantuan medis. Cairan yang keluar dari baterai bisa menyebabkan iritasi atau luka bakar.
5. **Jangan menggunakan paket baterai atau mesin yang sudah rusak atau telah diubah.** Baterai yang rusak atau telah diubah dapat menyebabkan hal-hal yang tidak dapat diprediksi yang dapat menyebabkan kebakaran, ledakan atau risiko cedera.

Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa depan.

PERINGATAN – Saat menggunakan produk ini, tindakan pencegahan dasar harus selalu dilakukan, termasuk hal-hal berikut:
Keselamatan tempat kerja

1. **Jauhkan daerah operasi bebas dari semua orang.**
2. **Jangan menggunakan mesin pada posisi yang sulit atau berdiri pada penahan yang tidak stabil.** Pastikan pijakan yang digunakan kokoh dan keseimbangan tetap terjaga.
3. **Selalu letakkan badan cincin penutup tekanan tinggi pada permukaan yang datar dan stabil.** Hindari area di mana air yang terbuang akan mengalir atau menggenang.
4. **Sebelum membersihkan, periksa keadaan sekitar dan objek yang dibersihkan.** Jet tekanan tinggi bisa mengikis cat atau perawatan permukaan lain termasuk bahan kimia beracun. Ambil langkah preventif bila perlu.
5. **Berhati-hatilah untuk tidak tersandung selang pembersih bertekanan tinggi.** Selalu perhatikan konfigurasi selang selama pengoperasian.

6. Selama penggunaan, air dalam jumlah yang sedikit akan keluar dari bagian bawah cincin penutup tekanan tinggi. Hindari memindahkan cincin bertekanan tinggi di area di mana Anda tidak ingin basah.

Keselamatan diri

1. Untuk melindungi dari jet dan benda dari jet, operator harus menggunakan pakaian yang tepat seperti sepatu bot pengaman, sarung tangan pengaman, helm pengaman dengan kaca, pelindung pendengaran, dll.
2. Jangan gunakan cincin penutup tekanan tinggi dalam jangkauan orang kecuali mereka menggunakan pakaian pelindung.
3. Untuk mengurangi risiko cedera, pengawasan ketat sangat perlu ketika mesin sedang digunakan dekat anak-anak.
4. Jika tersambung ke sistem air minum, sistem harus terlindungi dari aliran balik.
5. Air yang mengalir melalui penahan aliran belakang dianggap bukan air minum.

Keamanan kelistrikan

1. Jangan pernah menyentuh kartrid baterai dengan tangan basah.
2. Jangan gunakan mesin jika bagian penting dari mesin rusak, misalnya alat pengaman, selang tekanan tinggi, atau pistol picu.

Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

1. Bacalah semua petunjuk sebelum menggunakan mesin.
2. Ketahui bagaimana menghentikan cincin penutup tekanan tinggi dan mengeluarkan tekanan dengan cepat. Pahami kendali secara menyeluruh.
3. Jet tekanan tinggi bisa berbahaya jika disalahgunakan. Jet tidak boleh diarahkan pada orang, peralatan listrik hidup atau mesin itu sendiri.
4. Mesin ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indra, atau mental terbatas atau orang yang tidak berpengalaman.
5. Awasi anak-anak untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan peralatan ini.
6. Jangan menyemprotkan bahan mudah terbakar dan/atau cairan beracun. Hal ini dapat menyebabkan ledakan, keracunan, atau kerusakan pada mesin.
7. Jangan arahkan jet pada diri Anda atau orang lain untuk membersihkan pakaian atau alas kaki.
8. Selang,udukan, dan kopling tekanan tinggi sangatlah penting untuk keamanan mesin. Gunakan selang,udukan, dan kopling yang hanya disarankan oleh produsen.
9. Ikuti petunjuk saat mengubah aksesoris.
10. Jagalah agar gagang kering, bersih, serta bebas dari minyak atau pelumas.
11. Jaga kewaspadaan – perhatikan pekerjaan Anda.
12. Jangan mengoperasikan mesin saat lelah atau dalam pengaruh alkohol atau obat-obatan.

13. Jangan nyalakan cincin penutup tekanan tinggi tanpa air selama lebih dari satu menit. Hal tersebut akan merusak motor, yang akan menyebabkan malafungsi.
14. Selalu matikan daya dan matikan steker air saat meninggalkan cincin penutup tekanan tinggi tanpa pengawasan.
15. Waspada! akan entakan balik. Pistol picu terpentak saat jet tekanan tinggi dibuang dari nosel. Pegang pistol picu dengan kuat untuk mencegah cedera tanpa disengaja.
16. Periksa apakah ada bagian yang rusak atau aus sebelum digunakan. Selain itu, pastikan selang terhubung dengan tepat dan tidak ada kebocoran selama pengoperasian. Mengoperasikan mesin dengan kecacatan fungsi dapat mengakibatkan kecelakaan.
17. Mesin ini telah dirancang untuk digunakan dengan agen pembersih yang disertakan atau disarankan oleh produsen. Penggunaan agen pembersih atau bahan kimia lain dapat mengurangi keamanan mesin.
18. Jangan tarik selang untuk memindahkan badan pembersih bertekanan tinggi. Hal ini akan merusak selang serta bagian penghubung, dan menyebabkan korsleting atau kecacatan fungsi.
19. Jangan letakkan benda berat di atas selang atau biarkan kendaraan melintasinya.
20. Selalu kosongkan tekanan residual pada pistol picu sebelum melepas selang.
21. Saat menghubungkan selang pada steker air, perhatikan petunjuk dari dinas atau perusahaan pengairan setempat.
22. Jika pembersih bertekanan tinggi jatuh atau mengenai objek yang keras, pastikan diperiksa apakah ada kerusakan dan retakan. Menggunakan pembersih bertekanan tinggi yang rusak dapat menyebabkan asap, api, atau sengatan listrik, yang berakibat cedera badan.
23. Selama menggunakan pembersih tekanan tinggi, aerosol dapat terbentuk. Menghirup aerosol dapat membahayakan kesehatan.
24. Bergantung pada pengaplikasiannya, nosel berpelindung dapat digunakan untuk pembersihan tekanan tinggi, sehingga emisi aerosol hidro dapat berkurang secara drastis. Namun, tidak semua pengaplikasian mengizinkan penggunaan perangkat semacam itu. Jika nosel berpelindung tidak dapat digunakan untuk melindungi dari aerosol, masker pernapasan kelas FFP 2 atau yang setara mungkin diperlukan, tergantung pada lingkungan pembersihan.
25. Atasan harus melakukan penilaian risiko untuk menentukan langkah preventif yang diperlukan terkait dengan aerosol, tergantung pada permukaan yang akan dibersihkan serta lingkungannya. Masker pernapasan kelas FFP 2 yang setara atau lebih tinggi diperlukan untuk perlindungan terhadap aerosol hidro.

26. **Cegah penyalaaan yang tidak disengaja.** Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati sebelum menyambungkan ke paket baterai, mengangkat atau membawa peralatan. Membawa peralatan dengan jari berada di sakelar atau mengalirkan listrik pada peralatan dengan sakelar hidup akan meningkatkan potensi kecelakaan.
27. **Putuskan sambungan paket baterai dari peralatan sebelum melakukan penyetelan, mengganti aksesori, atau menyimpan peralatan.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya peralatan secara tidak sengaja.
28. **Jangan memodifikasi atau mencoba memperbaiki peralatan atau paket baterai selain seperti yang ditunjukkan dalam petunjuk penggunaan dan perawatan.**
29. **Jangan gunakan jet air ke area yang sama secara terus-menerus.** Benda tersebut dapat pecah dan menyebabkan cedera.
30. **Jangan mencuci mesin dengan jet air mesin ini.** Mesin dapat rusak atau bagian dari mesin dapat terlepas dan menyebabkan cedera.
31. **Untuk menghindari risiko sengatan listrik, jangan arahkan jet air ke mesin saat mesin dihidupkan.**

Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai

1. **Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrikan.** Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis paket baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika digunakan untuk paket baterai yang lain.
2. **Gunakan mesin listrik hanya dengan paket baterai yang telah ditentukan secara khusus.** Penggunaan paket baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
3. **Ketika paket baterai tidak digunakan, jauhkan dari benda logam lain, seperti penjepit kertas, uang logam, kunci, paku, sekrup atau benda logam kecil lainnya, yang dapat menghubungkan satu terminal ke terminal lain.** Hubungan singkat terminal baterai dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
4. **Pemakaian yang salah, dapat menyebabkan keluarnya cairan dari baterai; hindari kontak.** Jika terjadi kontak secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, cari bantuan medis. Cairan yang keluar dari baterai bisa menyebabkan iritasi atau luka bakar.
5. **Jangan menggunakan paket baterai atau mesin yang sudah rusak atau telah diubah.** Baterai yang rusak atau telah diubah dapat menyebabkan hal-hal yang tidak dapat diprediksi yang dapat menyebabkan kebakaran, ledakan atau risiko cedera.
6. **Jangan membiarkan paket baterai atau mesin dekat dengan api atau suhu yang berlebihan.** Pajanan api atau suhu di atas 130 °C dapat menyebabkan ledakan.

7. **Ikuti semua petunjuk pengisian daya dan jangan mengisi daya paket baterai atau mesin di luar rentang suhu yang ditentukan di panduan.** Mengisi daya secara tidak tepat atau pada suhu di luar rentang yang ditentukan dapat merusak baterai dan meningkatkan risiko kebakaran.

Servis

1. **Ikuti petunjuk perawatan yang ditentukan dalam buku petunjuk.**
2. **Untuk memastikan keamanan mesin, gunakan suku cadang asli dari produsen atau yang disetujui oleh produsen.**
3. **Bawa cincin penutup tekanan tinggi untuk diperbaiki hanya kepada oleh teknisi yang berkualifikasi menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.** Hal ini akan menjamin terjaganya keamanan cincin penutup tekanan tinggi.
4. **Apabila terdapat kerusakan atau malafungsi pada pembersih bertekanan tinggi, segera matikan dan lepaskan kartrid baterai.** Hubungi pusat layanan atau dealer setempat.

Peringatan keselamatan tambahan

1. **Patuhi peraturan perusahaan suplai air setempat.**
2. **Jangan gunakan mesin ketika ada risiko tersambar petir.**
3. **Ketika Anda menggunakan mesin di permukaan berlumpur, lereng basah, atau tempat yang licin, perhatikan pijakan Anda dengan saksama.**
4. **Jangan ganti baterai dalam kondisi hujan.**
5. **Jangan biarkan mesin terendam genangan air.**
6. **Jangan meninggalkan mesin tanpa pengawasan di luar saat hujan.**
7. **Ketika menyimpan mesin, hindari terkena cahaya matahari dan hujan langsung, dan simpan di tempat yang jauh dari panas atau lembap.**
8. **Jangan duduk di atas mesin atau menggunakan mesin sebagai pijakan kaki.** Melakukannya dapat menyebabkan kecelakaan atau kerusakan mesin.

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠PERINGATAN: JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait.

PENYALAHGUNAAN atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

Petunjuk keselamatan penting untuk kartrid baterai

1. Sebelum menggunakan kartrid baterai, bacalah semua petunjuk dan penandaan pada (1) pengisi daya baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.
2. Jangan membongkar atau memodifikasi kartrid baterai. Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
3. Jika waktu beroperasinya menjadi sangat singkat, segera hentikan penggunaan. Hal tersebut dapat menimbulkan risiko panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar atau bahkan terjadi ledakan.
4. Jika elektrolit mengenai mata Anda, basuh dengan air bersih dan segera cari pertolongan medis. Hal tersebut dapat mengakibatkan hilangnya kemampuan penglihatan Anda.
5. Jangan menghubungkan terminal kartrid baterai:
 - (1) Jangan menyentuh terminal dengan bahan penghantar listrik apa pun.
 - (2) Hindari menyimpan kartrid baterai pada wadah yang berisi benda logam lain seperti paku, uang logam, dsb.
 - (3) Jangan membiarkan baterai terkena air atau kehujanan.

Hubungan singkat baterai dapat menyebabkan aliran arus listrik yang besar, panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar dan bahkan kerusakan pada baterai.

6. Jangan menyimpan dan menggunakan mesin dan kartrid baterai pada lokasi dengan suhu yang bisa mencapai atau melebihi 50 °C (122 °F).
7. Jangan membuang kartrid baterai di tempat pembakaran sampah walaupun benar-benar rusak atau tidak bisa digunakan sama sekali. Kartrid baterai bisa meledak jika terbakar.
8. Jangan memaku, memotong, menghancurkan, melempar, menjatuhkan kartrid baterai, atau memukul benda keras ke kartrid baterai. Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
9. Jangan menggunakan baterai yang rusak.
10. **Baterai litium-ion yang disertakan sesuai dengan persyaratan Perundangan Makanan Berbahaya.**

Harus ada pengawasan untuk pengangkutan komersial misalnya oleh pihak ketiga, ekspeditor, persyaratan khusus terhadap pengemasan dan pelabelan.

Diperlukan adanya konsultasi dengan ahli mengenai material berbahaya untuk persiapan barang yang akan dikirimkan. Perhatikan pula peraturan nasional yang lebih terperinci yang mungkin ada.

Beri perekat atau tutupi bagian yang terbuka dan kemasi baterai dengan cara yang tidak akan menimbulkan pergeseran dalam pengemasan.

11. Ketika membuang kartrid baterai, lepaskan dari mesin dan buang ke tempat yang aman. Patuhi peraturan setempat yang berkaitan dengan pembuangan baterai.
12. Gunakan baterai hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita. Memasang baterai pada produk yang tidak sesuai dapat menyebabkan kebakaran, kelebihan panas, ledakan, atau kebocoran elektrolit.
13. Jika mesin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, baterai harus dilepas dari mesin.
14. Selama dan setelah digunakan, kartrid baterai mungkin menyimpan panas yang dapat menyebabkan luka bakar atau luka bakar suhu rendah. Perhatikan cara memegang kartrid baterai yang masih panas.
15. Jangan langsung menyentuh terminal mesin setelah digunakan karena suhunya mungkin cukup panas untuk menyebabkan luka bakar.
16. Jangan biarkan serpihan, debu, atau tanah menempel di terminal, lubang, dan alur kartrid baterai. Hal tersebut dapat menyebabkan pemanasan, kebakaran, ledakan, dan kegagalan fungsi mesin atau kartrid baterai, yang mengakibatkan luka bakar atau cedera diri.
17. Kecuali jika mesin mendukung penggunaan di dekat saluran listrik bertegangan tinggi, jangan gunakan kartrid baterai di dekat saluran listrik bertegangan tinggi. Hal tersebut dapat mengakibatkan kegagalan fungsi atau kerusakan mesin maupun kartrid baterai.
18. Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.

SIMPAN PETUNJUK INI.

⚠PERHATIAN: Gunakan baterai asli Makita. Penggunaan baterai Makita yang tidak asli, atau baterai yang sudah diubah, akan mengakibatkan baterai mudah terbakar, cedera dan kerusakan. Akan menghilangkan garansi Makita pada pengisi daya dan alat Makita.

Tip untuk menjaga agar umur pemakaian baterai maksimum

1. Isi ulang kartrid baterai sebelum habis sama sekali. Selalu hentikan penggunaan mesin dan ganti kartrid baterai jika Anda melihat bahwa mesin kurang tenaga.
2. Jangan pernah mengisi ulang kartrid baterai yang sudah diisi penuh. Pengisian ulang yang berlebih memperpendek umur pemakaian baterai.
3. Isi ulang kartrid baterai pada suhu ruangan 10 °C - 40 °C. Biarkan kartrid baterai yang panas menjadi dingin terlebih dahulu sebelum diisi ulang.
4. Saat kartrid baterai tidak digunakan, lepaskan dari mesin atau pengisi daya.
5. Isi ulang daya kartrid baterai jika Anda tidak menggunakannya untuk jangka waktu yang lama (lebih dari enam bulan).

DESKRIPSI FUNGSI

⚠️ PERHATIAN: Selalu pastikan bahwa mesin sudah dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum menyatel atau memeriksa fungsi mesin.

Memasang atau melepas baterai

⚠️ PERHATIAN: Selalu matikan mesin sebelum memasang atau melepas kartrid baterai.

⚠️ PERHATIAN: Pegang mesin dan kartrid baterai dengan kuat saat memasang atau melepas kartrid baterai. Apabila mesin dan kartrid baterai tidak dipegang dengan kuat, mesin dapat terlepas dari tangan Anda dan mengakibatkan kerusakan pada kartrid baterai dan serta menyebabkan cedera badan.

⚠️ PERHATIAN: Pastikan Anda telah mengunci penutup baterai sebelum menggunakan mesin. Jika tidak, kartrid baterai mungkin saja rusak akibat lumpur, kotoran, atau air.

⚠️ PERHATIAN: Selalu pasang kartrid baterai dengan penuh. Jika tidak, kartrid baterai dapat terlepas dari mesin secara tidak sengaja, menyebabkan cedera pada Anda atau orang di sekitar Anda.

⚠️ PERHATIAN: Jangan memasang kartrid baterai secara paksa. Jika kartrid tidak dapat didorong masuk dengan mudah, berarti cara pemasangannya salah.

⚠️ PERHATIAN: Pegang penutup baterai dengan kuat saat memasang atau melepas kartrid baterai.

Untuk memasang kartrid baterai;

1. Tarik tuas pengunci, kemudian buka penutup baterai.
 - ▶ **Gbr.1:** 1. Kotak baterai 2. Tuas pengunci
2. Sesuaikan lidah pada kartrid baterai dengan celah pada mesin, kemudian geser kartrid hingga terpasang di tempatnya dan berbunyi klik pelan.
 - ▶ **Gbr.2:** 1. Kartrid baterai
3. Tutuplah kotak baterai dan dorong hingga terkunci oleh tuas pengunci.

Untuk melepas kartrid baterai;

1. Tarik tuas pengunci dan buka penutup baterai.
2. Tarik kartrid baterai dari mesin sambil menggeser tombol di bagian depan kartrid.
3. Tutuplah kotak baterai dan dorong hingga terkunci oleh tuas pengunci.

Tombol pemeriksaan baterai

Anda dapat memeriksa kapasitas baterai yang tersisa dengan menekan tombol pemeriksaan baterai.

- ▶ **Gbr.3:** 1. Indikator baterai 2. Tombol pemeriksaan baterai

Status indikator baterai			Kapasitas baterai yang tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
			50% hingga 100%
			20% hingga 50%
			0% hingga 20%
			Isi ulang baterai

CATATAN: Lampu indikator untuk kapasitas baterai yang tersisa hanya sebagai referensi. Kapasitas baterai sebenarnya mungkin berbeda bergantung pada kondisi penggunaan atau suhu sekitar.

CATATAN: Lampu secara otomatis mati setelah beberapa detik.

CATATAN: Jika dua kartrid baterai dipasang, baterai yang dipasang di sisi kiri digunakan terlebih dahulu.

CATATAN: Jika dua kartrid baterai dipasang, mesin secara otomatis beralih baterai saat baterai yang digunakan menjadi kosong.

CATATAN: Anda dapat memeriksa kapasitas baterai yang tersisa tanpa menyalakan sakelar daya.

Mengindikasikan kapasitas baterai yang tersisa

Tekan tombol pemeriksaan pada kartrid baterai untuk melihat kapasitas baterai yang tersisa. Lampu indikator menyala selama beberapa detik.

- ▶ **Gbr.4:** 1. Lampu indikator 2. Tombol pemeriksaan

Lampu indikator			Kapasitas yang tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
			75% hingga 100%
			50% hingga 75%
			25% hingga 50%
			0% hingga 25%
			Isi ulang baterai.
			Baterai mungkin sudah rusak.

CATATAN: Tergantung kondisi penggunaan dan suhu lingkungannya, penunjukkan mungkin saja sedikit berbeda dari kapasitas sebenarnya.

CATATAN: Lampu indikator pertama (ujung kiri) akan berkedip ketika sistem perlindungan mesin bekerja.

Sistem perlindungan mesin/baterai

Mesin ini dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/baterai. Sistem ini memutuskan aliran daya ke motor secara otomatis untuk memperpanjang umur pakai mesin dan baterai. Mesin akan berhenti secara otomatis saat dioperasikan jika mesin atau baterai mengalami salah satu dari kondisi-kondisi berikut ini:

Perlindungan kelebihan beban

Jika mesin atau baterai digunakan dengan cara yang menjadikan baterai mengeluarkan arus tinggi yang berlebihan, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator kecepatan berkedip hijau. Dalam situasi ini, matikan mesin dan hentikan pekerjaan yang menyebabkan mesin mengalami kelebihan beban. Kemudian, nyalakan mesin untuk kembali melanjutkan pekerjaan.

Perlindungan panas berlebih

Saat mesin menjadi terlalu panas, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator kecepatan akan menyala merah. Dalam keadaan ini, tunggu hingga mesin dan baterai mendingin sebelum dinyalakan kembali.

CATATAN: Indikator kecepatan berkedip merah saat baterai terlalu panas.

Perlindungan pengisian daya berlebih

Apabila kapasitas baterai tidak mencukupi, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator kecepatan akan berkedip merah. Jika terjadi, lepaskan baterai dari mesin dan isi baterai atau ganti baterai dengan yang terisi penuh.

Perlindungan terhadap penyebab lain

Sistem perlindungan juga dirancang untuk penyebab lain yang dapat merusak mesin dan memungkinkan mesin untuk berhenti secara otomatis. Lakukan semua langkah berikut ini untuk mengatasi penyebabnya, saat mesin dihentikan sementara atau berhenti beroperasi.

1. Matikan mesin, dan kemudian hidupkan kembali untuk memulai ulang.
2. Isi baterai atau ganti dengan baterai yang sudah diisi ulang.
3. Biarkan mesin dan baterai menjadi dingin.

Jika tidak ada peningkatan yang dapat ditemukan dengan memulihkan sistem perlindungan, hubungi Pusat Servis Makita setempat Anda.

PEMBERITAHUAN: Jika mesin berhenti karena penyebab yang tidak dijelaskan di atas, lihat bagian untuk pemecahan masalah.

Tombol pengubah mode

Kecepatan dapat diubah dalam tiga tingkat. Untuk mengubah mode kecepatan, tekan tombol pengubah mode. Saat Anda mengubah mode kecepatan, indikator kecepatan yang sesuai akan menyala.

► **Gbr.5:** 1. Tombol pengubah mode

CATATAN: Anda tidak dapat mengubah mode saat mesin dihidupkan. Ubah mode saat mesin dimatikan dan baterai dipasang ke mesin.

CATATAN: Jika indikator kecepatan menyala merah atau berkedip merah atau hijau, merujuklah pada instruksi untuk sistem perlindungan mesin/baterai.

Sakelar daya

PERINGATAN: Selalu matikan sakelar daya utama saat tidak digunakan.

PEMBERITAHUAN: Jangan memutar sakelar daya secara paksa. Hal ini dapat menyebabkan kerusakan pada sakelar.

Untuk menghidupkan mesin, putar sakelar daya searah jarum jam, dan untuk mematikan mesin, putar sakelar daya berlawanan arah jarum jam.

► **Gbr.6:** 1. Sakelar daya

CATATAN: Indikator baterai akan menyala selama beberapa detik setelah menyalakan mesin.

CATATAN: Jika Anda memasang kartrid baterai ke mesin saat sakelar daya dalam posisi dihidupkan, indikator kecepatan akan berkedip hijau. Putar sakelar daya ke posisi mati, lalu pasang kartrid baterai ke mesin.

Fungsi nosel

CATATAN: Nosel standar bisa jadi bervariasi tergantung pada negara masing-masing. Lihat bagian aksesori opsional untuk nosel lainnya.

Nosel jet siklon

Negara tertentu

PEMBERITAHUAN: Jangan gunakan nosel jet siklon untuk membersihkan permukaan yang mudah pecah seperti jendela atau badan mobil.

► **Gbr.7**

Jet spiral dikeluarkan. Cocok untuk menghilangkan kotoran membandel.

Nosel dan ekstensi penyemprot vario

Negara tertentu

⚠PERHATIAN: Hanya pasang nosel penyemprot vario ke ekstensi. Jangan sambungkan ekstensi opsional lainnya ke ekstensi asli. Penggunaan perangkat tambahan selain yang direkomendasikan oleh produsen dapat menyebabkan risiko kerusakan atau cedera pada orang.

⚠PERHATIAN: Saat menyetel tekanan jet, jangan memutar nosel sambil menariknya menghadap pistol picu. Nosel bisa saja terlepas dari pistol picu dan mengakibatkan cedera badan.

⚠PERHATIAN: Saat memutar ujung nosel untuk menyetel jet air, jangan memutarnya secara paksa. Jika tidak, nosel dapat pecah dan menyebabkan cedera.

► **Gbr.8:** 1. Nosel penyemprot vario 2. Ekstensi

Tekanan jet bisa disetel dengan memutar nosel.

PEMBERITAHUAN: Saat memutar nosel, jangan pegang ujung nosel, tetapi pegang pangkal nosel seperti yang ditunjukkan pada gambar.

► **Gbr.9**

CATATAN: Nosel penyemprot vario juga dapat langsung dipasang ke pistol picu.

Pengoperasian picu

PEMBERITAHUAN: Untuk menghindari kesalahan mekanis pada sakelar tekanan, selalu beri jeda dua detik di antara pengoperasian picu.

Tarik picu untuk melepaskan jet air. Semprotan jet akan dilanjutkan selama picu ditekan.

Picu dapat dikunci untuk penenangan keamanan pistol picu. Untuk mengunci picu, tarik penahan dan kaitkan ke arus pada gagang.

► **Gbr.10:** 1. Pelatuk 2. Penahan 3. Alur

PERAKITAN

⚠PERINGATAN: Selalu pastikan seluruh kartrid baterai telah dilepas sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin. Kelalaian dalam melepaskan seluruh kartrid baterai dapat mengakibatkan cedera badan yang serius akibat penyalakan yang tidak disengaja.

Menghubungkan selang tekanan tinggi

⚠PERHATIAN: Pastikan selang tekanan tinggi terpasang dengan benar. Penghubung yang kendur bisa saja meledakkan selang tekanan tinggi, yang dapat berujung pada cedera fisik.

Hubungkan selang tekanan tinggi pada stopkontak. Putar mur pada selang tekanan tinggi searah jarum jam saat menyekrupnya pada ulir sekrup dari stopkontak.

► **Gbr.11:** 1. Stopkontak 2. Mur

Memasang pistol picu

⚠PERHATIAN: Pastikan selang tekanan tinggi terpasang dengan benar. Penghubung yang kendur bisa saja meledakkan selang tekanan tinggi, yang dapat berujung pada cedera fisik.

Hubungkan selang tekanan tinggi pada tempat masuk pada pistol picu. Putar mur pada selang tekanan tinggi searah jarum jam saat menyekrupnya pada ulir sekrup pada tempat masuk.

► **Gbr.12:** 1. Tempat Masuk 2. Mur

Menghubungkan ke keran

⚠PERHATIAN: Selalu gunakan selang air yang tahan tekanan dengan diameter berikut ini dan hubungkan ke keran menggunakanudukan yang sesuai. Jika tidak, selang air dan/atau dudukan mungkin rusak dan mengakibatkan cedera badan.

- Diameter dalam selang adalah 14 mm hingga 15 mm.
- Diameter luar selang adalah 20 mm atau kurang.
- Ketebalan selang adalah 2,3 mm atau lebih dan kurang dari 3,0 mm.

PEMBERITAHUAN: Gunakan selang air kebal tekanan sependek mungkin. Jumlah air asupan harus lebih tinggi dari volume umpan maksimal dari pompa.

PEMBERITAHUAN: Jika Anda menghubungkan pada steker sebagai air minum, gunakan katup penahan aliran belakang yang sesuai dengan peraturan di kawasan Anda.

PEMBERITAHUAN: Saat menghubungkan ke keran, laju aliran air yang dibutuhkan adalah 7,0 L/min atau lebih. Jika laju aliran air tidak mencukupi, Anda tidak dapat memperoleh kapasitas penuh dari mesin.

CATATAN: Rakitan selang dikirimkan dengan selongsong kopling yang terpasang di kedua ujungnya. Saat menghubungkan ke keran tanpa selongsong kopling, lepas selongsong kopling di salah satu ujungnya dengan memutar selongsong kopling sesuai arah panah yang ditunjukkan pada gambar.

► **Gbr.13:** 1. Mur selongsong kopling 2. Selongsong kopling

1. Sambungkan rakitan selang ke keran. Letakkan dudukan karet selang atau sambungan keran air leding yang sesuai untuk menahan ujung selang dengan keran.

► **Gbr.14:** 1. Karet selang 2. Selongsong kopling 3. Rakitan selang

PEMBERITAHUAN: Sambungkan rakitan selang ke keran dengan kuat. Jika tidak, rakitan selang dapat terlepas saat Anda membuka keran.

CATATAN: Dudukan menyesuaikan pada bentuk keran yang Anda akan hubungkan. Persiapkan dudukan yang sudah dibeli dengan sesuai.

2. Pasang konektor selang air ke saluran masuk, lalu pasang selongsong kopling ke konektor selang air.

► **Gbr.15:** 1. Selongsong kopling 2. Konektor selang air 3. Saluran Masuk

PEMBERITAHUAN: Saat memasang konektor selang air dan selongsong kopling, pasang dengan kuat. Jika tidak, konektor selang air atau selongsong kopling dapat terlepas saat Anda membuka keran.

Menghubungkan/melepas nosel

PERHATIAN: Selalu kunci pelatuk pistol picu saat menyambungkan/melepaskan nosel.

PERHATIAN: Saat menghubungkan nosel ke pistol picu, sambungkan dengan aman dan pastikan tidak terlepas.

PERHATIAN: Saat menyambungkan atau melepaskan nosel, jangan memutarinya secara paksa. Jika tidak, nosel dapat pecah atau lepas dan menyebabkan cedera.

Masukkan ujung nosel ke dalam slot pada pistol picu, dan putar ke arah panah seperti yang ditunjukkan pada gambar sambil menekan nosel ke arah pistol picu. Untuk melepaskan nosel, putar nosel ke arah sebaliknya sambil menekannya ke arah pistol picu, lalu tarik keluar.

► **Gbr.16:** 1. Pistol picu 2. Celah 3. Ujung nosel

Menghubungkan nosel busa

Pilihan Aksesori

PERHATIAN: Selalu kunci pelatuk pistol picu saat menyambungkan/melepaskan nosel.

PEMBERITAHUAN: Hanya gunakan deterjen netral. Jangan gunakan deterjen rumah tangga, deterjen asam, deterjen basa, pemutih, pelarut, bahan yang mudah terbakar, atau larutan grade industri, yang dapat merusak mesin atau properti Anda. Siapkan larutan pembersih seperti yang diinstruksikan pada botol larutan, dan selalu uji terlebih dahulu di tempat yang tidak menarik perhatian orang.

PEMBERITAHUAN: Jika deterjen yang digunakan sangat kental, nosel kemungkinan akan tersumbat. Saat menggunakan deterjen dengan kekentalan tinggi, encerkan deterjen dengan menambahkan air ke dalam botol sebelum digunakan.

CATATAN: Saat menggunakan nosel busa, deterjen di dalam botol diencerkan dengan air yang disuplai oleh mesin dan disemprotkan. Anda tidak perlu mengencerkan konsentrasi deterjen di dalam botol lebih dari yang diperlukan. Sesuaikan konsentrasi deterjen sambil memeriksa kondisi penggunaan.

CATATAN: Jika nosel busa miring ke samping, deterjen dapat tumpah.

Persiapkan deterjen sebelum menggunakan nosel busa.

1. Lepaskan nosel dari tangki dengan memutar nosel berlawanan arah jarum jam. Pasang nosel ke pistol picu.

► **Gbr.17:** 1. Nosel 2. Pistol picu

2. Tuang deterjen ke dalam tangki, dan pasang tangki ke nosel dengan memutarinya ke arah yang ditunjukkan pada gambar.

► **Gbr.18:** 1. Tangki

PENGUNAAN

PERINGATAN: Jangan sentuh jet air atau arahnya pada diri sendiri atau orang lain. Jet air sangat berbahaya dan dapat melukai Anda atau orang lain.

PERINGATAN: Saat menembakkan jet air, jangan pernah memegang benda yang Anda bersihkan atau meletakkan tangan dan kaki Anda di dekat jet air.

PERHATIAN: Waspada terhadap pantulan jet air dan benda yang tertiuip. Jangan membawa nosel ke arah objek yang lebih dekat dari 30 cm.

PERHATIAN: Jangan nyalakan cincin penutup tekanan tinggi tanpa air selama lebih dari 1 menit.

PERHATIAN: Jangan menggunakan cincin penutup tekanan tinggi dalam waktu lama. Hal ini bisa mengakibatkan panas yang berlebihan atau kebakaran. Juga, penggunaan dalam masa yang lama mengakibatkan getaran yang kacau.

PERHATIAN: Perhatikan arah angin. Jika deterjen mengenai mata atau mulut Anda, basuh dengan air bersih secepatnya dan cari pertolongan medis jika perlu.

PERHATIAN: Pegang pistol picu dengan kuat. Pistol picu terpental saat Anda menarik tombol picu.

PERHATIAN: Selalu pegang gagang pistol picu dan silinder saat mengeluarkan jet air.

PEMBERITAHUAN: Hindari menggunakan cincin penutup tekanan tinggi lebih dari 1 jam. Setelah 1 jam penggunaan, beri jeda dalam jarak yang sama.

PEMBERITAHUAN: Untuk melindungi mekanisme pembersih bertekanan tinggi, jangan gunakan air panas dengan suhu lebih dari 40°C.

PEMBERITAHUAN: Berhati-hatilah untuk tidak menarik pistol picu dengan paksa pada saat pengoperasian. Hal itu bisa mengakibatkan cincin penutup tingkat tinggi terjatuh.

PEMBERITAHUAN: Ketika mesin tidak digunakan untuk waktu yang lama, matikan pembersih bertekanan tinggi dan tekan pelatuk untuk membuang air yang tersisa sepenuhnya. Jika pembersih bertekanan tinggi dibiarkan lama dalam kondisi bertekanan tinggi, mesin mungkin tidak dapat dimulai ulang. Apabila ini terjadi, matikan pembersih bertekanan tinggi, suplai air dari keran air ke inlet, lalu tekan pelatuk dengan mempertahankan suplai air untuk sementara. Kemudian, nyalakan pembersih bertekanan tinggi.

PEMBERITAHUAN: Jangan gunakan mesin dalam posisi terbalik. Hal tersebut dapat menyebabkan malafungsi.

► **Gbr.19**

Sebelum mengoperasikan mesin, lepaskan nosel dari pistol picu.

1. Buka penutup baterai dan pasang kartrid baterai ke dalam cincin pembersih bertekanan tinggi lalu kunci penutup baterai.

► **Gbr.20:** 1. Kartrid baterai 2. Kotak baterai

2. Sambungkan satu ujung selang tekanan tinggi ke pistol picu dan ujung lainnya ke pembersih bertekanan tinggi.

3. Sambungkan pembersih bertekanan tinggi dan keran menggunakan selang air. Setelah itu, buka keran.
► **Gbr.21**

PEMBERITAHUAN: Sebelum menyalakan mesin, pastikan keran terbuka penuh.

4. Pilih mode yang diinginkan dengan menekan tombol pengubah mode, lalu putar sakelar daya searah jarum jam untuk menghidupkan mesin.

► **Gbr.22:** 1. Sakelar daya 2. Tombol pengubah mode

5. Untuk mengeluarkan jet air, buka kunci penahan dan tekan picu. Setelah air dikeluarkan secara stabil dari pistol picu, lepaskan picu dan matikan mesin.

► **Gbr.23:** 1. Penahan

CATATAN: Pastikan untuk melepaskan nosel dari pistol picu sebelum melakukan operasi ini.

6. Pasang nosel ke pistol picu untuk tujuan Anda, lalu nyalakan mesin untuk memulai operasi pencucian.

Saat Anda menghentikan pengoperasiannya, Anda untuk sementara dapat meletakkan pistol picu seperti yang ditunjukkan pada gambar.

► **Gbr.24**

Mengalirkan air dari tangki/tandon

PERHATIAN: Saat memasang selongsong ke wadah filter dari rakitan saringan, hati-hati agar tidak melukai tangan Anda dengan karet selang.

PEMBERITAHUAN: Selalu gunakan rakitan selang dan rakitan saringan dari Makita.

PEMBERITAHUAN: Selalu jaga ketinggian 1,0 m (39-3/8 ft) atau kurang di antara tempat masuk pada pembersih bertekanan tinggi dan permukaan air. Jika tidak, pembersih bertekanan tinggi tidak akan mampu mengambil air ke dalam pompa.

PEMBERITAHUAN: Tinggi air yang dapat dipompa oleh mesin adalah 100 mm atau lebih.

PEMBERITAHUAN: Jangan gunakan air dari sungai, kolam, atau air yang bercampur pasir atau lumpur. Hal tersebut dapat menyebabkan malafungsi.

CATATAN: Jika keluarannya air membutuhkan waktu yang lama, bersihkan saringan dan filter pada rakitan saringan.

Anda bisa mengalirkan air dari tangki atau tandon daripada menggunakan keran.

1. Matikan mesin, dan lepaskan nosel dari pistol picu.

2. Sambungkan rakitan selang dan rakitan saringan ke konektor selang air.

► **Gbr.25:** 1. Tangki/tandon 2. Rakitan saringan 3. Rakitan selang 4. Konektor selang air

3. Nyalakan mesin, dan buka kunci penahan dan tekan picunya. Setelah air dikeluarkan secara stabil dari pistol picu, lepaskan picu tersebut.

► **Gbr.26:** 1. Pistol picu

CATATAN: Dibutuhkan sekitar 10 hingga 60 detik agar air keluar.

CATATAN: Pastikan untuk melepaskan nosel dari pistol picu sebelum melakukan operasi ini.

4. Matikan mesin dan pasang nosel ke pistol picu untuk tujuan Anda, lalu nyalakan mesin untuk memulai operasi pencucian.

CATATAN: Saat air tidak dikeluarkan, lepaskan rakitan selang dan rakitan saringan dan rendam dalam air. Kemudian, sambungkan ulang rakitan ke mesin.

► **Gbr.27:** 1. Rakitan selang dan rakitan saringan

CATATAN: Jika isapan air tidak berfungsi, membutuhkan waktu lama, atau tekanan air tidak mencukupi, periksa hal berikut ini:

- Melonggarnya rakitan selang, rakitan saringan, dan konektor selang air.
- Selongsong kopling dari rakitan selang terpasang dengan kuat ke konektor selang air dan wadah saringan dari rakitan saringan.

Kencangkan jika longgar.

Rakitan selang

- **Gbr.28:** 1. Selongsong kopleng

Rakitan saringan

- **Gbr.29:** 1. Karet selang 2. Wadah saringan

Konektor selang air

- **Gbr.30:** 1. Konektor selang air

Setelah penggunaan

⚠PERHATIAN: Setelah mengoperasikan pembersih bertekanan tinggi, selalu lakukan prosedur seperti yang dijelaskan dalam buku petunjuk ini. Tekanan residual dalam pistol picu atau pembersih bertekanan tinggi bisa mengakibatkan cedera badan atau kerusakan pada pompa di dalam.

1. Matikan mesin, dan lepaskan nosel dari pistol picu.
2. Tutup keran dan lepaskan selang air dari cincin penutup tekanan tinggi.
► **Gbr.31**
3. Nyalakan pembersih bertekanan tinggi.
4. Tekan picu sampai air yang tersisa dalam cincin penutup tekanan tinggi habis.
► **Gbr.32**

PEMBERITAHUAN: Jangan nyalakan motor selama lebih dari 1 menit.

5. Matikan pembersih bertekanan tinggi dan lepaskan kartrid baterai.
► **Gbr.33:** 1. Kartrid baterai
6. Lepaskan sambungan selang tekanan tinggi dari pistol picu dan pembersih bertekanan tinggi.
► **Gbr.34:** 1. Pistol picu 2. Selang tekanan tinggi

PEMBERITAHUAN: Untuk mencegah kerusakan pada selang tekanan tinggi, tiriskan air yang tersisa dalam selang sebelum disimpan.

7. Pegang mesin dengan kedua tangan, dan tiriskan sisa air di dalam mesin dengan cara memiringkan mesin seperti pada gambar.
► **Gbr.35**

PEMELIHARAAN & PENYIMPANAN

⚠PERINGATAN: Selalu pastikan bahwa semua kartrid baterai dikeluarkan dari mesin sebelum menyimpan atau membawa mesin atau mencoba melakukan pemeriksaan atau perawatan.

PEMBERITAHUAN: Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna, perubahan bentuk atau timbulnya retakan.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEANDALAN mesin, perbaikan, perawatan atau penyetulan lainnya harus dilakukan oleh Pusat Layanan Resmi atau Pabrik Makita; selalu gunakan suku cadang pengganti buatan Makita.

Membawa mesin

⚠PERHATIAN: Sebelum membawa mesin dengan kedua tangan, pastikan gagangnya terlipat seluruhnya.

Saat membawa mesin, tahan mesin dengan kuat menggunakan kedua tangan dengan memegang pegangan dengan satu tangan dan pegangan bawah dengan tangan lainnya.

- **Gbr.36:** 1. Pegangan 2. Pegangan bawah

Anda juga dapat membawa mesin menggunakan roda mesin. Pastikan untuk memanjangkan pegangan dengan menekan tombol buka kunci sebelum membawa mesin tersebut.

- **Gbr.37:** 1. Tombol buka kunci 2. Pegangan

- **Gbr.38**

⚠PERHATIAN: Jangan gunakan tenaga berlebihan dengan bersandar pada pegangan yang diperpanjang. Jika gagangnya lepas, Anda bisa terjatuh dan terluka.

PEMBERITAHUAN: Pastikan gagang direntangkan sepenuhnya dan tombol buka kunci dikembalikan ke posisi semula sebelum membawa mesin.

- **Gbr.39:** 1. Tombol buka kunci

Membersihkan nosel

PEMBERITAHUAN: Jangan menghilangkan kotoran atau serpihan dengan paksaan. Hal ini bisa mengakibatkan cedera badan atau kerusakan pada lubang pengeluaran yang mengakibatkan sudut jet menyimpang atau performa yang buruk.

Menggunakan pasak pembersih untuk menghilangkan kotoran dari atau buka sumbat nosel.

- **Gbr.40:** 1. Pasak pembersih

CATATAN: Untuk menjaga performa optimal, bersihkan nosel secara berkala.

Membersihkan saringan

Melepaskan konektor selang air dan hilangkan kotoran dan serpihan dari dalam saringan.

- **Gbr.41:** 1. Konektor selang air 2. Saringan 3. Cincin penyegel

Saat menggunakan rakitan saringan, keluarkan saringan dari wadah saringan dan buang kotoran dan serpihan.

- **Gbr.42:** 1. Saringan 2. Wadah saringan

CATATAN: Untuk menjaga performa optimal, bersihkan saringan secara berkala.

Penyimpanan

PEMBERITAHUAN: Selalu simpan di lokasi dalam ruangan di mana suhu tidak membeku. Jika cincin penutup tekanan tinggi membeku dan rusak, hubungi pusat layanan setempat agar diperbaiki.

PEMBERITAHUAN: Pastikan untuk meniriskan air di dalam mesin sepenuhnya sebelum menyimpan mesin. Malafungsi atau kerusakan yang disebabkan oleh pembekuan karena penirisan yang tidak memadai tidak tercakup dalam garansi.

Simpan aksesoris di saku di bagian belakang mesin.

► Gbr.43

PEMECAHAN MASALAH

Sebelum meminta perbaikan, lakukan pemeriksaan mandiri terlebih dahulu. Jika Anda menemukan masalah yang tidak dijelaskan dalam buku petunjuk ini, jangan coba membongkar rakitan mesin. Hubungi Pusat Servis Resmi Makita, dan selalu gunakan suku cadang pengganti Makita untuk perbaikan.

Kondisi Tidak Normal	Kemungkinan penyebab (kerusakan fungsi)	Perbaikan
Cincin penutup tidak menyala.	Tidak ada listrik	Pasang kartrid baterai yang terisi daya, dan hidupkan sakelar daya.
	Tekanan residual dalam pompa	Tarik picu.
	Pembersih bertekanan tinggi tidak digunakan dalam waktu lama namun tekanan tinggi di dalamnya tidak dikeluarkan.	Matikan pembersih bertekanan tinggi, suplai air dari keran air ke inlet, lalu tekan pelatuk dengan mempertahankan suplai air untuk sementara. Kemudian, nyalakan pembersih bertekanan tinggi.
Tidak ada jet air / jet air lemah	Tanpa pasokan air atau pasokan air yang buruk	Pastikan bahwa keran terbuka. Jika menggunakan rakitan selang dan rakitan saringan, masukkan air ke dalam selang.
	Udara menghalangi aliran air.	Matikan sakelar kemudian hidupkan lagi sambil tekan tombol picu.
	Penghubung selang air yang buruk	Periksa sambungan antara pembersih bertekanan tinggi dan keran air.
	Sambungan selang tidak memadai (saat menggunakan rakitan saringan)	Kencangkan selongsong kopling jika longgar. Masukkan selongsong kopling dengan aman.
	Selang, saringan, atau nosel yang tersumbat	Buka sumbat selang, saringan, atau nosel.
Jet air tidak stabil	Nosel atau selang yang rusak atau aus	Ganti nosel atau selang.
	Nosel yang tersumbat	Buka sumbat pada lubang pengeluaran nosel menggunakan pasak pembersih.
	Pengisapan air yang buruk	Periksa selang air mulai dari keran apakah ada kebocoran atau tersumbat. Hidupkan keran.
Kebocoran air	Air terlalu panas.	Gunakan air yang lebih dingin.
	Penghubung selang air yang buruk	Periksa apakah selang terhubung dengan aman.
	Selang rusak atau aus	Ganti selang.

AKSESORI PILIHAN

⚠PERHATIAN: Dianjurkan untuk menggunakan aksesoris atau perangkat tambahan ini dengan mesin Makita Anda yang ditentukan dalam petunjuk ini. Penggunaan aksesoris atau perangkat tambahan lain bisa menyebabkan risiko cedera pada manusia. Hanya gunakan aksesoris atau perangkat tambahan yang sesuai dengan tujuan yang telah ditetapkan.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih rinci berkenaan dengan aksesoris ini, tanyakan pada Pusat Layanan Makita terdekat.

- Nosel dan selang
- Baterai dan pengisi daya asli Makita

CATATAN: Beberapa item dalam daftar tersebut mungkin sudah termasuk dalam paket produk sebagai aksesoris standar. Kelengkapan mesin dapat berbeda di setiap negara.

Kombinasi antara nosel dan selang

► Gbr.44

1	Pelindung percikan	2	Nosel jet siklon *1	3	Nosel penyemprot vario *1
4	Ekstensi *1	5	Nosel busa	6	Sikat pencuci
7	Tombak semprotan vario	8	Nosel variabel	9	Sikat pemutar
10	Tombak semprot bawah badan	11	Selang pembersih pipa (10 m)	12	Selang pembersih pipa (15 m)
13	Sambungan penghubung	14	Pistol picu *1	15	Ekstensi tombak *2
16	Selang tekanan tinggi *1	17	Selang tekanan tinggi ekstensi (5 m)	18	Selang tekanan tinggi ekstensi (8 m)
19	Selang tekanan tinggi ekstensi (10 m)	20	Sambungan putar	21	Konektor selang air *1
22	Rakitan selang *1	23	Rakitan saringan *1	-	-

*1: Aksesoris standar

*2: Tidak tersedia dalam kombinasi dengan tombak semprot bawah badan.

Pelindung percikan

► Gbr.45

Mengurangi percikan saat membersihkan sudut dengan nosel jet siklon.

► **Gbr.46:** 1. Mur 2. Nosel jet siklon

Saat menggunakan pelindung percikan, lepas mur dari pelindung percikan, lalu masukkan nosel jet siklon ke pelindung percikan, lalu kencangkan mur.

Nosel busa

► Gbr.47

Detergen bisa disemprotkan menjadi busa.

Sikat pencuci

► Gbr.48

Nosel dilengkapi dengan sikat. Sangat berguna untuk membersihkan kotoran dengan menyikat.

Tombak semprotan vario

⚠PERHATIAN: Saat menyeter tekanan jet, jangan memutar nosel sambil menariknya menghadap pistol picu. Nosel bisa saja terlepas dari pistol picu dan mengakibatkan cedera badan.

⚠PERHATIAN: Saat memutar ujung nosel untuk menyeter jet air, jangan memutarnya secara paksa. Jika tidak, nosel dapat pecah dan menyebabkan cedera.

► Gbr.49

Tekanan jet bisa diseter dengan memutar nosel.

Nosel variabel

⚠PERHATIAN: Saat menyeter lebar jet, jangan memutar nosel sambil menariknya menghadap pistol picu. Nosel bisa saja terlepas dari pistol picu dan mengakibatkan cedera badan.

⚠PERHATIAN: Saat memutar ujung nosel untuk menyeter jet air, jangan memutarnya secara paksa. Jika tidak, nosel dapat pecah dan menyebabkan cedera.

► Gbr.50

Lebar jet bisa diseter dari 0° hingga 25° dengan memutar ujung depan nosel.

Sikat pemutar

► Gbr.51

Tiga sikat di dalam berputar dengan pelan saat mengeluarkan jet. Cocok untuk membersihkan kotoran kecil pada dinding eksterior, badan mobil, bak mandi, dll.

Tombak semprot bawah badan

⚠PERHATIAN: Jangan gunakan tombak semprot bawah badan dengan ekstensi tombak.

► Gbr.52

Sebuah tombak semprot tambahan dengan nosel bersiku. Sangat tepat untuk membersihkan area yang susah dicapai seperti bagian bawah mobil dan atap.

Selang pembersih pipa (10 m/15 m)

⚠PERHATIAN: Perhatikan jet air saat menggunakan selang pembersih pipa. Jet air yang sangat kuat dikeluarkan ke arah belakang. Hanya akan memicu jet air jika nosel telah dimasukkan ke dalam pipa yang akan dibersihkan, minimal hingga tanda warna merah.

► Gbr.53

Untuk membersihkan dan menghilangkan benda yang menyumbat pipa saluran air dan talang air.

Sambungan penghubung

► Gbr.54

Sebuah sambungan untuk menghubungkan nosel dari model lain.

Beberapa pilihan nosel memerlukan sambungan penghubung (pilihan aksesori) untuk memasang pistol picu. Pasang sambungan penghubung pada pistol picu dengan cara yang sama seperti nosel.

► **Gbr.55:** 1. Nosel 2. Sambungan penghubung
3. Pistol picu

Ekstensi tombak

► Gbr.56

Pipa mencapai panjang pistol picu. Tiga panjang yang berbeda tersedia dengan mengubah pipa yang digunakan.

Selang ekstensi tekanan tinggi (5 m/8 m/10 m)

► Gbr.57

Selang ekstensi untuk menghubungkan badan cincin penutup tekanan tinggi dengan pistol picu.

Sambungan putar

► Gbr.58

Mencegah selang tekanan tinggi berputar.

► **Gbr.59:** 1. Tombol 2. Mur

Untuk menghubungkan atau melepaskan selang tekanan tinggi ke atau dari sambungan putar, putar mur pada selang tekanan tinggi sambil menekan tombol pada sambungan putar.

Rakitan selang

► Gbr.60

Rakitan selang untuk menyambungkan keran ke produk, atau rakitan saringan ke produk.

Rakitan saringan

► Gbr.61

Rakitan saringan untuk memasok air dari tangki atau reservoir. Gunakan rakitan selang untuk menyambungkan ke produk.

AMARAN

- Mesin tidak boleh digunakan oleh kanak-kanak. Kanak-kanak hendaklah diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan mesin.
- Mesin ini tidak bertujuan untuk digunakan oleh individu (termasuk kanak-kanak) yang kurang fizikal, deria atau keupayaan mental atau kekurangan pengetahuan dan pengalaman.
- Mesin ini telah direka bentuk untuk digunakan dengan agen pembersih yang dibekalkan atau disyorkan oleh pengilang. Penggunaan agen pembersih atau bahan kimia lain boleh menjejaskan keselamatan mesin.
- Semasa penggunaan pembersih bertekanan tinggi, aerosol mungkin terbentuk. Penyedutan aerosol boleh membahayakan kesihatan.
- Bergantung pada aplikasi, muncung terlindung boleh digunakan untuk pembersihan bertekanan tinggi yang akan mengurangkan pelepasan aerosol hidrus secara mendadak. Walau bagaimanapun, tidak semua aplikasi membenarkan penggunaan peranti sedemikian. Jika muncung terlindung tidak bersesuaian untuk perlindungan terhadap aerosol, topeng pernafasan kelas FFP 2 atau yang setara mungkin diperlukan bergantung pada persekitaran pembersihan.
- Majikan hendaklah melakukan penilaian risiko untuk menentukan langkah perlindungan yang diperlukan berkaitan aerosol bergantung pada permukaan yang hendak dibersihkan dan persekitarannya. Topeng pernafasan kelas FFP 2, setara atau lebih tinggi sesuai untuk perlindungan terhadap aerosol hidrus.
- Jet bertekanan tinggi boleh berbahaya jika berlakunya penyalahgunaan. Jet tidak boleh dihalakan kepada orang, peralatan elektrik hidup atau mesin itu sendiri.
- Jangan gunakan mesin dalam lingkungan orang melainkan mereka memakai pakaian pelindung.

- Jangan halakan jet pada diri sendiri atau yang lain untuk membersihkan pakaian atau kasut.
- Risiko letupan – Jangan sembur cecair mudah terbakar.
- Pembersih bertekanan tinggi tidak boleh digunakan oleh kanak-kanak atau kakitangan yang tidak terlatih.
- Hos bertekanan tinggi, perlengkapan dan gandingan penting untuk keselamatan mesin. Gunakan hanya hos, perlengkapan dan gandingan yang disyorkan oleh pengilang.
- Untuk memastikan keselamatan mesin, gunakan hanya alat ganti yang tulen daripada pengilang atau diluluskan oleh pengilang.
- Sentiasa pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri dikeluarkan sebelum menjalankan sebarang kerja pada alat.
- Jangan gunakan mesin jika bahagian penting mesin rosak, contohnya peranti keselamatan, hos bertekanan tinggi, penyembur pemicu.
- Sentiasa keluarkan kartrij bateri apabila meninggalkan mesin tanpa pengawasan.
- Patuhi keperluan syarikat bekalan air tempatan.
- Untuk negara Eropah:
Menurut kepada EN12729 (BA), perkakasan juga boleh disambungkan ke bekalan air minuman utama jika injap pencegah aliran balik dengan kemudahan longkang dipasang di hos bekalan.

SPESIFIKASI

Model:		HW001G
Kadar aliran maks. *1		7.0 L/min
Kadar aliran air *2	Mod 3 (Mod tinggi)	5.5 L/min
	Mod 2 (Mod sederhana)	4.2 L/min
	Mod 1 (Mod rendah)	3.0 L/min
Maksimum tekanan yang dibenarkan		11.5 MPa
Tekanan kerja *2	Mod 3 (Mod tinggi)	8.5 MPa
	Mod 2 (Mod sederhana)	5.5 MPa
	Mod 1 (Mod rendah)	3.0 MPa
Maksimum tekanan suapan		1.0 MPa
Maksimum suhu suapan		40 °C
Maksimum ketinggian sedutan		1.0 m
Voltan terkadar		D.C. 36 V - 40 V maks
Dimensi (P x L x T) *3		344 mm x 383 mm x 520 mm
Berat bersih		10.3 - 13.4 kg
Perlindungan air		IPX5

*1: Apabila menggunakan penyembur pemicu tanpa muncung.

*2: Apabila menggunakan muncung sembur vario dan sambungan.

*3: Apabila memegang dilipat dan tanpa hos.

- Disebabkan program penyelidikan dan pembangunan kami yang berterusan, spesifikasi yang terkandung di dalam ini adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.
- Spesifikasi mungkin berbeza mengikut negara.
- Berat mungkin berbeza bergantung kepada pemasangan, termasuk kartrij bateri. Kombinasi paling ringan dan paling berat, mengikut Prosedur EPTA 01/2014, ditunjukkan di dalam jadual.

Kartrij bateri dan pengecas yang boleh digunakan





Kartrij bateri	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : Bateri yang disyorkan
Pengecas	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Sesetengah kartrij bateri dan pengecas yang disenaraikan di atas mungkin tidak tersedia bergantung pada kawasan kediaman anda.

⚠️ AMARAN: Gunakan hanya kartrij bateri dan pengecas yang disenaraikan di atas. Penggunaan mana-mana kartrij bateri dan pengecas yang lain mungkin menyebabkan kecederaan dan/atau kebakaran.

Simbol

Berikut menunjukkan simbol-simbol yang boleh digunakan untuk alat ini. Pastikan anda memahami maksudnya sebelum menggunakan.

	Sila gunakan dengan berhati-hati dan penuh perhatian.
	Baca manual arahan.
	Jangan sambungkan ke kepala paip air yang boleh diminum.
	Jangan halakan jet kepada orang termasuk diri sendiri, haiwan dan peralatan elektrik hidup.



Hanya untuk negara-negara EU
Disebabkan kehadiran komponen berbahaya dalam peralatan, sisa peralatan elektrik dan elektronik, akumulator dan bateri boleh memberi kesan negatif terhadap persekitaran dan kesihatan manusia.

Jangan buang alat elektrik dan elektronik atau bateri bersama dengan bahan buangan isi rumah!
Mengikut Arahan Eropah mengenai sisa peralatan elektrik dan elektronik dan mengenai akumulator dan bateri dan sisa akumulator dan bateri serta penyesuaian dengan undang-undang negara, sisa peralatan elektrik, bateri dan akumulator hendaklah disimpan secara berasingan dan dihantar ke tempat pengumpulan berasingan untuk sisa perbandaran, beroperasi mengikut peraturan perlindungan persekitaran.
Ini ditunjukkan oleh simbol tong sampah beroda yang bersilang pada peralatan.



Aras kuasa bunyi terjamin menurut Arahan Redam Di Luar Kesatuan Eropah.



Aras kuasa bunyi menurut Peraturan Kawalan Redam NSW, Australia

Tujuan penggunaan

Mesin ini bertujuan untuk membersihkan kotoran degil dengan menggunakan jet air. Mesin ini bertujuan untuk kegunaan komersial dan kegunaan di rumah.

AMARAN KESELAMATAN

Amaran keselamatan umum alat kuasa

AMARAN Baca semua amaran keselamatan, arahan, ilustrasi dan spesifikasi yang disediakan dengan alat kuasa ini. Kegagalan untuk mematuhi semua arahan yang disenaraikan di bawah boleh menyebabkan kejutan elektrik, kebakaran dan/atau kecederaan serius.

Simpan semua amaran dan arahan untuk rujukan masa depan.

Istilah "alat kuasa" dalam amaran merujuk kepada alat kuasa yang menggunakan tenaga elektrik (kabel) atau alat kuasa yang menggunakan bateri (tanpa kord).

Keselamatan kawasan kerja

1. **Pastikan kawasan kerja bersih dan terang.** Kawasan berselerak atau gelap mengundang kemalangan.
2. **Jangan kendalikan alat kuasa dalam keadaan yang mudah meletup, seperti dalam kehadiran cecair, gas atau habuk yang mudah terbakar.** Alat kuasa menghasilkan percikan api yang boleh menyalaikan debu atau wasap.
3. **Jauhkan kanak-kanak dan orang ramai semasa mengendalikan alat kuasa.** Gangguan boleh menyebabkan anda hilang kawalan.

Keselamatan elektrik

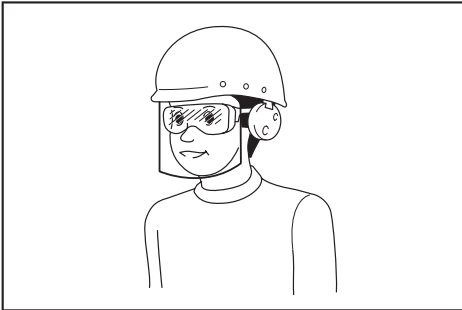
1. **Palam alat kuasa mesti sepadan dengan soket.** Jangan ubah suai palam dalam apa cara sekalipun. Jangan gunakan sebarang palam penyesuaian dengan alat kuasa terbumi. Palam yang tidak diubah suai dan soket yang sepadan akan mengurangkan risiko kejutan elektrik.
2. **Elakkan sentuhan badan dengan permukaan terbumi, seperti paip, radiator, dapur dan peti sejuk.** Terdapat peningkatan risiko kejutan elektrik jika elektrik terbumi terkena badan anda.
3. **Jangan biarkan alat kuasa terkena hujan atau basah.** Air yang memasuki alat kuasa akan meningkatkan risiko kejutan elektrik.

4. **Jangan salah gunakan kord. Jangan gunakan kord untuk membawa, menarik atau mencabut palam alat kuasa.** Jauhkan kord dari haba, minyak, bucu tajam atau bahagian yang bergerak. Kord yang rosak atau tersimpul meningkatkan risiko kejutan elektrik.
5. **Semasa mengendalikan alat kuasa di luar, gunakan kord sambungan yang bersesuaian untuk kegunaan luar.** Penggunaan kord yang sesuai untuk kegunaan luar mengurangkan risiko kejutan elektrik.
6. **Sekiranya pengendalian alat kuasa di lokasi lembap tidak dapat dielakkan, gunakan bekalan peranti arus sisa (RCD) yang dilindungi.** Penggunaan RCD mengurangkan risiko kejutan elektrik.
7. **Alat kuasa boleh menghasilkan medan elektromagnetik (EMF) yang tidak berbahaya kepada pengguna.** Walau bagaimanapun, pengguna perentak jantung atau peranti perubatan yang serupa harus menghubungi pembuat peranti mereka dan/atau doktor untuk nasihat sebelum mengendalikan alat kuasa ini.

Keselamatan diri

1. **Sentiasa berwaspada, perhatikan apa yang anda lakukan dan guna akal budi semasa mengendalikan alat kuasa. Jangan gunakan alat kuasa semasa anda letih atau di bawah pengaruh dadah, alkohol atau ubat.** Kelekaan seketika semasa mengendalikan alat kuasa boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius.
2. **Gunakan peralatan pelindung diri. Sentiasa pakai pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti topeng debu, kasut keselamatan tak mudah tergelincir, topi keselamatan atau pelindung pendengaran yang digunakan untuk keadaan yang sesuai akan mengurangkan kecederaan diri.
3. **Elakkan permulaan yang tidak disengajakan. Pastikan suis ditutup sebelum menyambung kepada sumber kuasa dan/atau pek bateri, semasa mengangkat atau membawa alat.** Membawa alat kuasa dengan jari anda pada suis atau menahan alat kuasa dengan suis pada kedudukan hidup mengundang kemalangan.
4. **Alihkan sebarang kunci atau sepana pelaras sebelum menghidupkan alat kuasa.** Sepana atau kunci yang ditinggalkan pada bahagian berputar alat kuasa boleh menyebabkan kecederaan diri.
5. **Jangan lampau jangkau. Jaga pijakan dan keseimbangan yang betul pada setiap masa.** Ini membolehkan kawalan alat kuasa yang lebih baik dalam situasi yang tidak dijangka.
6. **Berpakaian dengan betul. Jangan pakai pakaian yang longgar atau barang kemas. Jauhkan rambut dan pakaian anda dari bahagian yang bergerak.** Pakaian longgar, barang kemas atau rambut yang panjang boleh terperangkap dalam bahagian yang bergerak.
7. **Jika peranti disediakan untuk sambungan kemudahan pengekstrakan dan pengumpulan habuk, pastikan ia disambung dan digunakan dengan betul.** Penggunaan pengumpulan habuk boleh mengurangkan bahaya berkaitan habuk.

8. **Jangan biarkan kebiasaan daripada kekerapan penggunaan alat membuatkan anda berpuas hati dan mengabaikan prinsip keselamatan alat.** Kecuaian boleh menyebabkan kecederaan serius dalam sekelip mata.
9. **Sentiasa pakai gogal pelindung untuk melindungi mata anda daripada kecederaan apabila menggunakan alat kuasa.** Gogal mestilah mematuhi ANSI Z87.1 di AS, EN 166 di Eropah, atau AS/NZS 1336 di Australia/ New Zealand. Di Australia/New Zealand, undang-undang mengarahkan untuk memakai pelindung muka bagi melindungi muka anda, juga.
6. **Pastikan alat pemotong tajam dan bersih.** Alat pemotong yang dijaga dengan betul dengan hujung pemotong yang tajam mempunyai kemungkinan yang rendah untuk terikat dan lebih mudah dikendalikan.
7. **Gunakan alat kuasa, aksesori dan alat bit dan sebagainya mengikut arahan ini dengan mengambil kira keadaan kerja dan kerja yang perlu dilakukan.** Penggunaan alat kuasa untuk operasi yang berbeza dari yang dimaksudkan boleh menyebabkan keadaan berbahaya.
8. **Pastikan pemegang dan permukaan pegangan kering, bersih dan bebas dari minyak dan gris.** Pemegang dan permukaan pegangan yang licin tidak membolehkan pengendalian dan kawalan selamat bagi alat dalam situasi yang tidak dijangka.
9. **Apabila menggunakan alat, jangan pakai sarung tangan kerja kain yang mungkin boleh kusut.** Kekusutan sarung tangan kerja kain pada bahagian yang bergerak boleh menyebabkan kecederaan diri.



Menjadi tanggungjawab majikan untuk menguatkuasa penggunaan peralatan perlindungan keselamatan yang bersesuaian oleh pengendali alat dan oleh orang lain dalam kawasan bekerja semasa.

Penggunaan dan penjagaan alat kuasa

1. **Jangan gunakan alat kuasa dengan kasar.** Gunakan alat kuasa yang betul untuk penggunaan anda. Alat kuasa yang betul akan melakukan tugas dengan lebih baik dan lebih selamat pada kadar mana ia direka cipta.
2. **Jangan gunakan alat kuasa jika suis tidak berfungsi untuk menghidupkan dan mematikannya.** Alat kuasa yang tidak dapat dikawal dengan suis adalah berbahaya dan mesti dibaiki.
3. **Cabut palam dari sumber kuasa dan/atau keluarkan pek bateri, jika boleh ditanggalkan, dari alat kuasa sebelum membuat sebarang pelarasan, menukar aksesori, atau menyimpan alat kuasa.** Langkah-langkah keselamatan pencegahan sedemikian mengurangkan risiko memulakan alat kuasa secara tidak sengaja.
4. **Simpan alat kuasa yang tidak digunakan jauh dari jangkauan kanak-kanak dan jangan biarkan orang yang tidak biasa dengan alat kuasa atau arahan ini untuk mengendalikan alat kuasa.** Alat kuasa adalah berbahaya di tangan pengguna yang tidak terlatih.
5. **Menyelenggara alat kuasa dan aksesori.** Periksa salah jajaran atau ikatan pada bahagian yang bergerak, bahagian yang pecah dan apa-apa keadaan lain yang boleh menjejaskan operasi alat kuasa. Jika rosak,baiki alat kuasa sebelum digunakan. Kebanyakan kemalangan adalah disebabkan oleh alat kuasa yang tidak dijaga dengan baik.
1. **Cas semula dengan pengecas yang ditentukan oleh pengeluar sahaja.** Pengecas yang sesuai untuk satu jenis pek bateri mungkin menimbulkan risiko kebakaran apabila digunakan dengan pek bateri lain.
2. **Gunakan alat kuasa dengan pek bateri yang ditentukan secara khusus sahaja.** Penggunaan mana-mana pek bateri lain mungkin menimbulkan risiko kecederaan dan kebakaran.
3. **Apabila pek bateri tidak digunakan, jauhkannya daripada objek besi lain, seperti klip kertas, duit syiling, paku, skru atau objek besi kecil lain, yang boleh membuat sambungan dari satu terminal ke yang lain.** Memintas terminal bateri bersama-sama mungkin menyebabkan lecuran atau kebakaran.
4. **Di bawah keadaan kasar, cecair mungkin dikeluarkan daripada bateri; elakkan sentuhan. Jika tersentuh secara tidak sengaja, siram dengan air. Jika cecair terkena mata, dapatkan bantuan perubatan di samping siraman air.** Cecair yang dikeluarkan dari bateri mungkin menyebabkan kegatalan atau lecuran.
5. **Jangan gunakan pek bateri atau alat yang rosak atau diubah suai.** Bateri yang rosak atau diubah suai mungkin menunjukkan perilaku yang tidak dijangka menyebabkan kebakaran, letupan atau risiko kecederaan.
6. **Jangan dedahkan pek bateri atau alat kepada api atau suhu yang berlebihan.** Pendedahan kepada api atau suhu melebihi 130 °C mungkin menyebabkan letupan.
7. **Ikut semua arahan pengecasan dan jangan cas pek bateri atau alat di luar julat suhu yang ditetapkan dalam arahan.** Mengecas dengan tidak betul atau pada suhu di luar julat yang dinyatakan mungkin merosakkan bateri dan meningkatkan risiko kebakaran.

Servis

1. Pastikan alat kuasa anda diservis oleh orang yang berkelayakan dengan hanya menggunakan alat ganti yang sama. Ini akan memastikan keselamatan alat kuasa dapat dikekalkan.
2. Jangan servis pek bateri yang telah rosak. Servis pek bateri hanya boleh dilakukan oleh pengeluar atau penyedia servis yang sah.
3. Ikut arahan untuk melincir dan menukar aksesori.

AMARAN KESELAMATAN PENTING

⚠️AMARAN: Baca semua amaran keselamatan dan semua arahan. Kegagalan mematuhi amaran dan arahan boleh menyebabkan kejutan elektrik, kebakaran dan/atau kecederaan serius.

Simpan semua amaran dan arahan untuk rujukan masa depan.

AMARAN – Apabila menggunakan produk, langkah berjaga-jaga asas hendaklah sentiasa diikuti termasuk yang berikut:

Keselamatan kawasan kerja

1. Jauhkan kawasan operasi daripada semua orang.
2. Jangan terlebih jangkau atau berdiri pada sokongan yang tidak stabil. Pastikan pijakan dan keseimbangan yang baik pada setiap masa.
3. Sentiasa letakkan badan pencuci bertekanan tinggi pada paras dan permukaan yang stabil. Elakkan kawasan bagi air yang dikeluarkan akan mengalir atau bergenang.
4. Sebelum membersihkan, periksa persekitaran dan objek yang hendak dibersihkan. Jet bertekanan tinggi boleh mengikis cat atau rawatan permukaan lain termasuk bahan kimia toksik. Ambil langkah pencegahan jika perlu.
5. Berhati-hati agar tidak tersadung hos pencuci bertekanan tinggi. Sentiasa ambil tahu tentang konfigurasi hos semasa operasi.
6. Semasa penggunaan, sedikit air akan keluar daripada bahagian bawah pencuci bertekanan tinggi. Elakkan meletak pencuci bertekanan tinggi di kawasan yang anda tidak mahu basah.

Keselamatan diri

1. Untuk melindungi daripada jet dan objek oleh jet, pengendali hendaklah memakai pakaian yang sesuai seperti but keselamatan, sarung tangan keselamatan, topi keledar keselamatan dengan visor, pelindung pendengaran dan sebagainya.
2. Jangan gunakan pencuci bertekanan tinggi dalam lingkungan orang melainkan mereka memakai pakaian pelindung.
3. Untuk mengurangkan risiko kecederaan, pengawasan yang ketat diperlukan semasa produk digunakan berdekatan kanak-kanak.

4. Jika sambungan dibuat kepada sistem air boleh diminum, sistem hendaklah dilindungi daripada aliran balik.
5. Air yang telah mengalir melalui penghalang aliran balik dianggap tidak boleh diminum.

Keselamatan elektrik

1. Jangan sekali-kali menyentuh kartrij bateri dengan tangan yang basah.
2. Jangan gunakan mesin jika bahagian penting mesin rosak, contohnya peranti keselamatan, hos bertekanan tinggi atau penyembur pemicu.

Penggunaan dan penjagaan alat kuasa

1. Baca semua arahan sebelum menggunakan produk.
2. Ketahui cara menghentikan pencuci bertekanan tinggi dan pengaliran tekanan dengan cepat. Biasakan diri dengan kawalan.
3. Jet bertekanan tinggi boleh berbahaya jika disalahgunakan. Jet tidak boleh dihalakan kepada orang, peralatan elektrik hidup atau mesin itu sendiri.
4. Mesin ini tidak bertujuan untuk digunakan oleh individu (termasuk kanak-kanak) yang kurang fizikal, deria atau keupayaan mental atau kekurangan pengetahuan dan pengalaman.
5. Kanak-kanak harus diselia untuk memastikan mereka tidak bermain dengan alat ini.
6. Jangan sembur cecair mudah terbakar dan/atau toksik. Ini boleh mengakibatkan letupan, intoksikasi atau kerosakan pada mesin.
7. Jangan halakan jet pada diri sendiri atau yang lain untuk membersihkan pakaian atau kasut.
8. Hos bertekanan tinggi, perlengkapkan dan gandingan penting untuk keselamatan mesin. Gunakan hanya hos, perlengkapkan dan gandingan yang disyorkan oleh pengilang.
9. Ikuti arahan apabila menukar aksesori.
10. Pastikan pemegang kering, bersih dan bebas daripada minyak dan gris.
11. Sentiasa berwaspada – perhatikan perkara yang anda sedang lakukan.
12. Jangan kendalikan produk dalam keadaan letih atau di bawah pengaruh alkohol atau dadah.
13. Jangan jalankan pencuci bertekanan tinggi tanpa air selama lebih daripada satu minit. Ia akan merosakkan motor mengakibatkan pincang tugas.
14. Sentiasa matikan kuasa dan matikan sesalur air apabila meninggalkan pencuci bertekanan tinggi tanpa pengawasan.
15. Berhati-hati dengan tolak keluar. Penyembur pemicu tersentak apabila jet bertekanan tinggi dikeluarkan daripada muncung. Pegang penyembur pemicu dengan kuat untuk mengelakkan kecederaan yang tidak disengajakan.
16. Periksa bahagian yang rosak atau haus sebelum digunakan. Juga pastikan hos disambungkan dengan betul dan tiada kebocoran semasa operasi. Mengendalikan mesin dengan kecacatan fungsian boleh menyebabkan kemalangan.

17. Mesin ini telah direka bentuk untuk digunakan dengan agen pembersih yang dibekalkan atau disyorkan oleh pengilang. Penggunaan agen pembersih atau bahan kimia lain boleh menjejaskan keselamatan mesin.
 18. Jangan tarik hos untuk menggerakkan badan pencuci bertekanan tinggi. Ini akan merosakkan hos dan bahagian penyambung mengakibatkan litar pintas atau kecacatan fungsian.
 19. Jangan letakkan objek berat pada hos atau biarkan kenderaan memandu di atasnya.
 20. Sentiasa keluaran tekanan sisa dalam penyambung pemicu sebelum memutuskan sambungan hos.
 21. Apabila menyambungkan hos ke sesalur air, patuhi arahan jabatan atau syarikat kerja air tempatan anda.
 22. Jika pencuci bertekanan tinggi terjatuh atau terkena objek keras, pastikan anda memeriksa kerosakan dan retak. Menggunakan pencuci bertekanan tinggi yang rosak boleh menghasilkan asap, kebakaran, atau menyebabkan kejutan elektrik yang mengakibatkan kecederaan diri.
 23. Semasa penggunaan pembersih bertekanan tinggi, aerosol mungkin terbentuk. Penyedutan aerosol boleh membahayakan kesihatan.
 24. Bergantung pada aplikasi, muncung terlindung boleh digunakan untuk pembersihan bertekanan tinggi yang akan mengurangkan pelepasan aerosol hidrus secara mendadak. Walau bagaimanapun, tidak semua aplikasi membenarkan penggunaan peranti sedemikian. Jika muncung terlindung tidak bersesuaian untuk perlindungan terhadap aerosol, topeng pernafasan kelas FFP 2 atau yang setara mungkin diperlukan bergantung pada persekitaran pembersihan.
 25. Majikan hendaklah melakukan penilaian risiko untuk menentukan langkah perlindungan yang diperlukan berkaitan aerosol bergantung pada permukaan yang hendak dibersihkan dan persekitarannya. Topeng pernafasan kelas FFP 2, setara atau lebih tinggi sesuai untuk perlindungan terhadap aerosol hidrus.
 26. Elakkan permulaan yang tidak disengajakan. Pastikan suis berada dalam kedudukan tertutup sebelum menyambung kepada pek bateri, mengangkat atau membawa alat. Membawa peralatan dengan jari anda pada suis atau mentenagakan peralatan dengan suis dalam kedudukan hidup mengundang kemalangan.
 27. Cabut sambungan pek bateri dari peralatan sebelum membuat apa-apa pelarasan, menukar aksesori, atau menyimpan peralatan. Langkah-langkah keselamatan pencegahan sedemikian mengurangkan risiko memulakan peralatan secara tidak sengaja.
 28. Jangan ubah suai atau cuba membaiki perkakas atau pek bateri kecuali seperti yang dinyatakan dalam arahan untuk penggunaan dan penjagaan.
 29. Jangan gunakan jet air pada kawasan yang sama secara berterusan. Objek boleh patah dan menyebabkan kecederaan.
 30. Jangan basuh mesin menggunakan jet air mesin ini. Mesin mungkin pecah atau bahagian mesin mungkin tertanggal dan menyebabkan kecederaan.
 31. Untuk mengelakkan risiko kejutan elektrik, jangan halakan jet air pada mesin semasa mesin dihidupkan.
- Penggunaan dan penjagaan alat bateri**
1. **Cas semula dengan pengecas yang ditentukan oleh pengeluar sahaja.** Pengecas yang sesuai untuk satu jenis pek bateri mungkin menimbulkan risiko kebakaran apabila digunakan dengan pek bateri lain.
 2. **Gunakan alat kuasa dengan pek bateri yang ditentukan secara khusus sahaja.** Penggunaan mana-mana pek bateri lain mungkin menimbulkan risiko kecederaan dan kebakaran.
 3. **Apabila pek bateri tidak digunakan, jauhkannya daripada objek logam lain, seperti klip kertas, duit syiling, kunci, paku, skru atau objek logam kecil lain, yang boleh membuat sambungan dari satu terminal ke terminal yang lain.** Memintas terminal bateri bersama-sama mungkin menyebabkan lecuran atau kebakaran.
 4. **Dalam keadaan kasar, cecair mungkin dikeluarkan daripada bateri; elakkan sentuhan. Jika tersentuh secara tidak sengaja, siram dengan air. Jika cecair terkena mata, dapatkan bantuan perubatan di samping siraman air.** Cecair yang dikeluarkan dari bateri mungkin menyebabkan kegatalan atau luka kebakaran.
 5. **Jangan gunakan pek bateri atau alat yang rosak atau diubah suai.** Bateri yang rosak atau diubah suai mungkin menunjukkan tingkah laku yang tidak dijangka menyebabkan kebakaran, letupan atau risiko kecederaan.
 6. **Jangan dedahkan pek bateri atau alat kepada api atau suhu yang berlebihan.** Pendedahan kepada api atau suhu melebihi 130 °C mungkin menyebabkan letupan.
 7. **Ikut semua arahan pengecasan dan jangan cas pek bateri atau alat di luar julat suhu yang ditetapkan dalam arahan.** Mengecas dengan tidak betul atau pada suhu di luar julat yang ditetapkan mungkin merosakkan bateri dan meningkatkan risiko kebakaran.
- Servis**
1. **Ikuti arahan penyelenggaraan yang dinyatakan dalam manual.**
 2. **Untuk memastikan keselamatan mesin, gunakan hanya alat ganti yang tulen daripada pengilang atau diluluskan oleh pengilang.**
 3. **Pastikan pencuci bertekanan tinggi anda diservis oleh orang yang berkelayakan dengan hanya menggunakan alat ganti yang sama.** Ini akan memastikan keselamatan pencuci bertekanan tinggi dapat dikekalkan.
 4. **Sekiranya berlaku kerosakan atau pincang tugas pada pencuci bertekanan tinggi, segera matikan dan keluarkan kartrij bateri. Hubungi pendedar atau pusat servis tempatan anda.**

Amaran keselamatan tambahan

1. Patuhi keperluan syarikat bekalan air tempatan.
2. Jangan gunakan mesin apabila terdapat risiko kilat.
3. Apabila anda menggunakan mesin di tanah berlumpur, cerun basah, atau tempat yang licin, beri perhatian kepada kedudukan anda.
4. Jangan menggantikan bateri dalam hujan.
5. Jangan menenggelamkan mesin ke dalam lopak.
6. Jangan biarkan mesin di luar rumah tanpa pengawasan di dalam hujan.
7. Semasa menyimpan mesin, elakkan cahaya matahari dan hujan secara langsung, dan simpan di tempat yang tidak panas atau lembap.
8. Jangan duduk di atas mesin atau gunakan mesin sebagai alat pemijak. Berbuat demikian boleh menyebabkan kemalangan atau pincang tugas mesin.

SIMPAN ARAHAN INI.

⚠️ AMARAN: JANGAN biarkan keselesaan atau kebiasaan dengan produk (daripada penggunaan berulang) menggantikan pematuhan ketat terhadap peraturan keselamatan untuk produk yang ditetapkan.

SALAH GUNA atau kegagalan mematuhi peraturan-peraturan keselamatan yang dinyatakan dalam manual arahan ini boleh menyebabkan kecederaan diri yang serius.

Arahan keselamatan penting untuk kartrij bateri

1. Sebelum menggunakan kartrij bateri, baca semua arahan dan tanda amaran pada (1) pengecas bateri, (2) bateri, dan (3) produk menggunakan bateri.
2. Jangan buka atau cabut kartrij bateri. Ia boleh mengakibatkan kebakaran, haba berlebihan, atau letupan.
3. Jika masa operasi menjadi sangat pendek, berhenti operasi serta merta. Ia mungkin menyebabkan risiko pemanasan lampau, melecur bahkan letupan.
4. Jika elektrolit masuk ke dalam mata anda, bilas mata dengan air jernih dan dapatkan rawatan perubatan serta merta. Ia mungkin menyebabkan kehilangan penglihatan.
5. Jangan pintaskan kartrij bateri:
 - (1) Jangan sentuh terminal dengan bahan berkonduksi.
 - (2) Elakkan menyimpan kartrij bateri dalam bekas bersama-sama objek besi lain seperti paku, duit syiling, dll.
 - (3) Jangan dedahkan kartrij bateri kepada air atau hujan.

Pintasan bateri boleh menyebabkan aliran kuasa yang besar, pemanasan lampau, melecur dan juga kerosakan.

6. Jangan simpan dan gunakan alat dan kartrij bateri di lokasi yang suhunya mungkin mencapai atau melebihi 50 °C (122 °F).
7. Jangan bakar kartrij bateri walaupun jika ia rosak teruk atau haus sepenuhnya. Kartrij bateri boleh meletup dalam kebakaran.
8. Jangan paku, potong, pecahkan, buang, jatuhkan kartrij bateri, atau tekan objek keras pada kartrij bateri. Perbuatan sedemikian boleh mengakibatkan kebakaran, haba berlebihan, atau letupan.
9. Jangan gunakan bateri yang rosak.
10. **Bateri litium ion yang terkandung adalah tertakluk kepada keperluan Perundangan Barangan Berbahaya.**

Bagi pengangkutan komersil cth. oleh pihak ketiga, ejen penghantar, keperluan khas pada pembungkusan dan pelabelan mestilah diperhatikan.

Bagi persediaan item yang dihantar, berunding dengan pakar bahan berbahaya adalah diperlukan. Sila juga perhatikan sebolehnya peraturan kebangsaan yang lebih terperinci. Lekatkan atau balut bahagian terbuka dan pek bateri supaya ia tidak bergerak dalam pembungkusan.
11. Apabila melupuskan kartrij bateri, keluarkan ia daripada alat dan lupuskan ia di tempat selamat. Ikut peraturan tempatan anda mengenai pelupusan bateri.
12. Gunakan bateri hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita. Memasang bateri kepada produk yang tidak patuh mungkin menyebabkan kebakaran, pemanasan lampau, atau kebocoran elektrolit.
13. Jika alat tidak digunakan untuk tempoh masa yang lama, bateri mesti dikeluarkan daripada alat.
14. Semasa dan selepas penggunaan, kartrij bateri mungkin ada haba yang boleh menyebabkan terbakar atau suhu rendah terbakar. Beri perhatian kepada pengendalian kartrij bateri yang panas.
15. Jangan sentuh terminal alat itu selepas digunakan kerana ia mungkin panas menyebabkan terbakar.
16. Jangan biarkan cip, habuk, atau tanah terperangkap ke dalam terminal, lubang, dan alur cahaya kartrij bateri. Ia mungkin menyebabkan pemanasan, terbakar, meletup dan pincang tugas alat atau kartrij bateri, seterusnya menyebabkan lecur atau kecederaan diri.
17. Melainkan alat ini menyokong penggunaan yang hampir dari talian kuasa elektrik voltan tinggi, jangan gunakan kartrij bateri berhampiran talian kuasa elektrik voltan tinggi. Ia mungkin menyebabkan kerosakan atau pecah pada alat atau kartrij bateri.
18. Jauhkan bateri daripada kanak-kanak.

SIMPAN ARAHAN INI.

⚠️PERHATIAN: Hanya gunakan bateri asli Makita. Penggunaan bateri tidak asli Makita, atau bateri yang telah diubah suai, mungkin menyebabkan bateri meletup menyebabkan kebakaran, kecederaan diri dan kerosakan. Ia juga membatalkan jaminan Makita untuk alat Makita dan pengecas.

Tip untuk mengekalkan hayat bateri maksimum

1. Cas kartrij bateri sebelum ternyahcas sepenuhnya. Sentiasa hentikan operasi alat dan cas kartrij bateri apabila anda menyedari kurang kuasa alat.
2. Jangan cas semula kartrij bateri yang dicas sepenuhnya. Terlebih cas memendekkan hayat servis bateri.
3. Cas kartrij bateri dengan suhu bilik pada 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Biarkan kartrij bateri yang panas menyejuk sebelum mengecasnya.
4. Apabila tidak menggunakan kartrij bateri, tanggalkannya dari alat atau pengecas.
5. Cas kartrij bateri jika anda tidak gunakannya untuk tempoh yang lama (lebih daripada enam bulan).

KETERANGAN FUNGSI

⚠️PERHATIAN: Sentiasa pastikan mesin dimatikan dan kartrij bateri ditanggalkan sebelum menyelaraskan atau memeriksa fungsi pada mesin.

Memasang atau mengeluarkan kartrij bateri

⚠️PERHATIAN: Sentiasa matikan mesin sebelum memasang atau mengeluarkan kartrij bateri.

⚠️PERHATIAN: Pegang mesin dan kartrij bateri dengan kukuh apabila memasang atau mengeluarkan kartrij bateri. Kegagalan untuk memegang mesin dan kartrij bateri dengan kukuh boleh menyebabkan ia terlepas daripada tangan anda dan mengakibatkan kerosakan kepada mesin dan kartrij bateri serta kecederaan diri.

⚠️PERHATIAN: Pastikan anda mengunci penutup bateri sebelum penggunaan. Jika tidak, lumpur, kotoran atau air boleh mengakibatkan kerosakan pada produk atau kartrij bateri.

⚠️PERHATIAN: Sentiasa pasang kartrij bateri sepenuhnya. Jika tidak, ia mungkin terjatuh daripada mesin, menyebabkan kecederaan kepada anda atau seseorang di sekeliling anda.

⚠️PERHATIAN: Jangan pasang kartrij bateri secara paksa. Jika kartrij tidak meluncur dengan mudah, ia tidak dimasukkan dengan betul.

⚠️PERHATIAN: Pegang penutup bateri dengan kukuh semasa memasang atau menanggalkan kartrij bateri.

Untuk memasang kartrij bateri;

1. Tarik tuil penguncian, dan kemudian buka penutup bateri.
▶ **Rajah1:** 1. Penutup bateri 2. Tuil penguncian
2. Menyelaraskan lidah pada kartrij bateri dengan slot mesin, dan kemudian luncurkan kartrij sehingga ia terkunci di tempat dengan hanya satu klik.
▶ **Rajah2:** 1. Kartrij bateri
3. Tutup penutup bateri dan tolak ia sehingga ia melekap pada tuil penguncian.








Untuk mengeluarkan katrij bateri;

1. Tarik tuil penguncian dan kemudian buka penutup bateri.
2. Tarik keluar kartrij bateri daripada mesin apabila meluncurkan butang di hadapan kartrij.
3. Tutup penutup bateri dan tolak ia sehingga ia melekap pada tuil penguncian.

Butang semak bateri

Anda boleh menyemak kapasiti bateri yang tinggal dengan menekan butang semak bateri.

▶ **Rajah3:** 1. Penunjuk bateri 2. Butang semak bateri

Status penunjuk bateri			Kapasiti bateri yang tinggal
 Hidup	 Mati	 Berkelip	
			50% hingga 100%
			20% hingga 50%
			0% hingga 20%
			Cas bateri

NOTA: Lampu penunjuk untuk kapasiti bateri yang tinggal adalah hanya untuk rujukan. Kapasiti bateri sebenar mungkin berbeza bergantung kepada keadaan penggunaan atau suhu persekitaran.

NOTA: Lampu mati secara automatik selepas beberapa saat.

NOTA: Jika dua kartrij bateri dipasang, bateri yang dipasang di sebelah kiri digunakan terlebih dahulu.

NOTA: Jika dua kartrij bateri dipasang, mesin akan menukarkan bateri secara automatik apabila bateri yang digunakan menjadi kosong.

NOTA: Anda boleh memeriksa baki kapasiti bateri tanpa menghidupkan suis kuasa.

Menunjukkan kapasiti bateri yang tinggal

Tekan butang semak pada kartrij bateri untuk menunjukkan kapasiti bateri yang tinggal. Lampu penunjuk menyala untuk beberapa saat.

► **Rajah4:** 1. Lampu penunjuk 2. Butang semak

Lampu penunjuk			Kapasiti yang tinggal
Dinyalakan	Mati	Berkelip	
			75% hingga 100%
			50% hingga 75%
			25% hingga 50%
			0% hingga 25%
			Cas bateri.
			Bateri mungkin telah rosak.

NOTA: Bergantung kepada keadaan penggunaan dan suhu persekitaran, penunjuk mungkin berbeza sedikit daripada kapasiti sebenar.

NOTA: Lampu penunjuk (kiri jauh) pertama akan berkelip apabila sistem perlindungan bateri berfungsi.

Sistem perlindungan mesin/bateri

Mesin dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/ bateri. Sistem ini memotong kuasa kepada motor secara automatik untuk memanjangkan hayat mesin dan bateri. Mesin akan berhenti secara automatik ketika operasi jika mesin atau bateri berada di bawah salah satu keadaan yang berikut:

Perlindungan lebih beban

Jika mesin atau bateri dikendalikan mengikut cara yang menyebabkan ia menarik arus yang luar biasa tinggi, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk kelajuan berkelip dengan warna hijau. Dalam situasi ini, matikan mesin dan hentikan penggunaan yang menyebabkan mesin menjadi terlebih beban. Kemudian, hidupkan mesin untuk mula semula.

Perlindungan pemanasan lampau

Jika mesin terlampau panas, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk kelajuan menyala merah. Dalam situasi ini, biarkan mesin dan bateri sejuk sebelum mesin dihidupkan semula.

NOTA: Penunjuk kelajuan berkelip dengan warna merah apabila bateri terlampau panas.

Perlindungan lebih nyahcas

Apabila kapasiti bateri tidak mencukupi, mesin berhenti secara automatik dan penunjuk kelajuan berkelip dengan warna merah. Dalam kes ini, tanggalkan bateri daripada mesin dan cas bateri atau tukar bateri kepada bateri yang telah dicas sepenuhnya.

Perlindungan terhadap punca lain

Sistem perlindungan juga direka bentuk untuk punca lain yang boleh merosakkan mesin dan membolehkan mesin berhenti secara automatik. Ambil semua langkah yang berikut untuk membuang punca, apabila mesin telah dibawa kepada berhenti sementara atau berhenti beroperasi.

1. Matikan mesin dan kemudian hidupkan peralatan lagi untuk mula semula.
2. Cas bateri atau gantikan bateri dengan bateri yang telah dicas.
3. Biarkan mesin dan bateri menyejuk.

Jika tiada penambahbaikan boleh didapati melalui pemulihan sistem perlindungan, maka hubungi Pusat Servis Makita tempatan anda.

NOTIS: Jika mesin berhenti kerana sebab yang tidak diterangkan di atas, rujuk bahagian penyelesaian masalah.

Butang pensuisan mod

Kelajuan boleh ditukar dalam tiga tahap. Untuk menukar mod kelajuan, tekan butang pensuisan mod. Apabila anda menukar mod kelajuan, penunjuk kelajuan yang sepadan akan menyala.

► **Rajah5:** 1. Butang pensuisan mod

NOTA: Anda tidak boleh menukar mod semasa mesin dihidupkan. Tukar mod apabila mesin dimatikan dan bateri dipasang pada mesin.

NOTA: Jika penunjuk kelajuan menyala merah atau berkelip dengan warna merah atau hijau, rujuk arahan untuk sistem perlindungan mesin/bateri.

Suis kuasa

AMARAN: Sentiasa matikan suis kuasa utama apabila tidak digunakan.

NOTIS: Jangan putar suis kuasa secara paksa. Ini boleh menyebabkan suis menjadi pincang tugas.

Untuk menghidupkan mesin, putar suis kuasa mengikut arah jam, dan untuk memamatkan mesin, putar suis kuasa mengikut arah lawan jam.

► **Rajah6:** 1. Suis kuasa

NOTA: Penunjuk bateri akan menyala selama beberapa saat sejeurus selepas menghidupkan mesin.

NOTA: Jika anda memasang kartrij bateri pada mesin apabila suis kuasa berada dalam kedudukan dihidupkan, penunjuk kelajuan berkelip dengan warna hijau. Putar suis kuasa ke kedudukan dimatikan, dan kemudian pasang kartrij bateri pada mesin.

Fungsi muncung

NOTA: Muncung standard mungkin berbeza-beza bergantung pada negara. Rujuk bahagian aksesori pilihan untuk muncung lain.

Muncung jet siklon

Khusus negara

NOTIS: Jangan gunakan muncung jet siklon untuk membersihkan permukaan yang rapuh seperti tingkap atau badan kereta.

► Rajah7

Jet pilin dikeluarkan. Sesuai untuk menanggalkan kotoran degil.

Muncung sembur vario dan sambungan

Khusus negara

PERHATIAN: Pasangkan hanya muncung sembur vario pada sambungan. Jangan sambungkan sambungan pilihan yang lain ke sambungan asal. Menggunakan sebarang sambungan lain selain daripada yang disyorkan oleh pengeluar mungkin mengakibatkan risiko kerosakan atau kecederaan kepada orang.

PERHATIAN: Apabila melaraskan tekanan jet, jangan putarkan muncung semasa menariknya ke arah penyembur pemicu. Muncung mungkin terkeluar daripada penyembur pemicu dan menyebabkan kecederaan diri.

PERHATIAN: Apabila memutar hujung muncung untuk melaraskan jet air, jangan putarkan hujung muncung secara paksa. Jika tidak, muncung boleh patah dan menyebabkan kecederaan.

► **Rajah8:** 1. Muncung sembur vario 2. Sambungan Tekanan jet boleh dilaraskan dengan memutar muncung.

NOTIS: Apabila memusingkan muncung, jangan pegang hujung muncung, tetapi pegang pangkal muncung seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

► Rajah9

NOTA: Muncung sembur vario juga boleh dipasang terus ke penyembur pemicu.

Operasi pemicu

NOTIS: Untuk mengelakkan ralat mekanikal dalam suis tekanan, sentiasa biarkan selang dua saat antara operasi pemicu.

Tarik pemicu untuk mengeluarkan jet air. Jet berfungsi selagi pemicu ditekan. Pemicu boleh dikunci untuk pengendalian penyembur pemicu dengan selamat. Untuk mengunci pemicu, tarik keluar penyumbat dan cangkukannya ke alur pada genggaman.

► **Rajah10:** 1. Pemicu 2. Penahan 3. Alur

PEMASANGAN

AMARAN: Sentiasa pastikan semua kartrij bateri dikeluarkan sebelum menjalankan sebarang kerja pada mesin. Kegagalan untuk mengeluarkan semua kartrij bateri mungkin menyebabkan kecederaan diri yang serius daripada permulaan tanpa sengaja.

Menyambungkan hos bertekanan tinggi

PERHATIAN: Pastikan hos bertekanan tinggi disambungkan dengan selamat. Sambungan yang longgar boleh meletupkan hos bertekanan tinggi mengakibatkan kecederaan diri.

Sambungkan hos bertekanan tinggi ke salur keluar. Putarkan nat pada hos bertekanan tinggi mengikut arah jam sambil menskrunkan nat pada ulir skru salur keluar.

► **Rajah11:** 1. Salur keluar 2. Nat

Memasang penyembur pemicu

PERHATIAN: Pastikan hos bertekanan tinggi disambungkan dengan selamat. Sambungan yang longgar boleh meletupkan hos bertekanan tinggi mengakibatkan kecederaan diri.

Sambungkan hos bertekanan tinggi ke salur masuk pada penyembur pemicu. Putarkan nat pada hos bertekanan tinggi mengikut arah jam sambil menskrulkannya pada ulir skru pada salur masuk.

► **Rajah12:** 1. Salur masuk 2. Nat

Menyambungkan ke kepala paip

PERHATIAN: Sentiasa gunakan hos air kalis tekanan dengan diameter berikut dan sambungkan ke kepala paip menggunakan pelekapan yang betul. Jika tidak, hos air dan/atau pelekapan boleh pecah dan menyebabkan kecederaan diri.

- Diameter dalaman hos ialah 14 mm hingga 15 mm.
- Diameter luar hos ialah 20 mm atau kurang.
- Ketebalan hos ialah 2.3 mm atau lebih dan kurang daripada 3.0 mm.

NOTIS: Gunakan hos air kalis tekanan sependek mungkin. Jumlah pengambilan air hendaklah lebih tinggi daripada maksimum isi padu suapan pam.

NOTIS: Jika anda menyambung ke sesalur untuk air minuman, gunakan injap pencegah aliran balik yang memenuhi peraturan di rantau anda.

NOTIS: Apabila menyambung ke kepala paip, kadar aliran air yang diperlukan ialah 7.0 L/min atau lebih. Jika kadar aliran air tidak mencukupi, anda tidak dapat memperoleh keupayaan penuh mesin.

NOTA: Pemasangan hos dihantar dengan lengan gandingan yang dipasang pada kedua-dua hujung. Apabila menyambung ke kepala paip tanpa lengan gandingan, tanggalkan lengan gandingan pada satu hujung dengan memusingkan lengan gandingan ke arah anak panah yang ditunjukkan dalam rajah.

► **Rajah13:** 1. Nat lengan gandingan 2. Lengan gandingan

1. Sambungkan pemasangan hos ke kepala paip. Pasang perlangkapan yang sesuai seperti jalur hos atau sambungan pili air untuk mengikat hujung hos dengan kepala paip.

► **Rajah14:** 1. Pengikat hos 2. Lengan gandingan 3. Pemasangan hos

NOTIS: Sambungkan pemasangan hos ke kepala paip dengan kukuh. Jika tidak, pemasangan hos mungkin tertanggal apabila anda membuka kepala paip.

NOTA: Pemasangan bergantung kepada bentuk kepala paip yang anda sambung. Sediakan pemasangan dibeli secara komersial yang sesuai.

2. Pasangkan penyambung hos air ke salur masuk, dan kemudian pasangkan lengan gandingan pada penyambung hos air.

► **Rajah15:** 1. Lengan gandingan 2. Penyambung hos air 3. Salur masuk

NOTIS: Apabila memasang penyambung hos air dan lengan gandingan, pasangkan dengan kukuh. Jika tidak, penyambung hos air atau lengan gandingan mungkin tertanggal apabila anda membuka kepala paip.

Menyambung/menanggal muncung

PERHATIAN: Sentiasa kunci pemicu bagi penyembur pemicu apabila menyambung/menanggal muncung.

PERHATIAN: Apabila menyambungkan muncung ke penyembur pemicu, sambungkan muncung dengan kukuh dan pastikan muncung tidak tertanggal.

PERHATIAN: Apabila menyambungkan atau menanggalkan muncung, jangan putarkan muncung secara paksa. Jika tidak, muncung boleh patah atau tertanggal dan menyebabkan kecederaan.

Masukkan hujung muncung ke dalam slot pada penyembur pemicu, dan putarkan muncung ke arah anak panah seperti yang ditunjukkan dalam rajah sambil menekan muncung ke arah penyembur pemicu. Untuk menanggalkan muncung, putarkan muncung ke arah sebaliknya sambil menekan muncung ke arah penyembur pemicu, dan kemudian tarik keluar muncung.

► **Rajah16:** 1. Penyembur pemicu 2. Slot 3. Hujung muncung

Menyambungkan ke muncung buih

Aksesori pilihan

PERHATIAN: Sentiasa kunci pemicu bagi penyembur pemicu apabila menyambung/menanggal muncung.

NOTIS: Gunakan detergen semula jadi sahaja. Jangan gunakan detergen rumah, detergen asid, detergen alkali, peluntur, pelarut, bahan mudah terbakar atau larutan gred industri, yang boleh merosakkan mesin atau harta benda anda. Sediakan larutan pembersihan seperti yang diarahkan pada botol larutan, dan sentiasa menguji larutan di tempat yang tersorok terlebih dahulu.

NOTIS: Jika detergen yang sangat likat digunakan, muncung berkemungkinan tersumbat. Apabila menggunakan detergen berkelikatan tinggi, cairkan detergen dengan menambahkan air ke dalam botol sebelum digunakan.

NOTA: Apabila menggunakan muncung buih, detergen dalam botol dicairkan dengan air yang dibekalkan oleh mesin dan disembur. Anda tidak perlu mencairkan kepekatan detergen dalam botol lebih daripada yang diperlukan. Sesuaikan kepekatan detergen sambil memeriksa keadaan penggunaan.

NOTA: Jika muncung buih condong ke sisi, detergen mungkin tumpah.

Sediakan detergen sebelum menggunakan muncung buih.

1. Keluarkan muncung daripada tangki dengan memutar muncung mengikut lawan jam. Pasangkan muncung ke penyembur pemicu.

► **Rajah17:** 1. Muncung 2. Penyembur pemicu

2. Tuangkan detergen ke dalam tangki, dan pasangkan tangki ke muncung dengan memusingkan tangki ke arah yang ditunjukkan dalam rajah.

► **Rajah18:** 1. Tangki

OPERASI

AMARAN: Jangan sentuh jet air atau halakan ke arah diri sendiri atau orang lain. Jet air adalah berbahaya dan boleh mencederakan anda dan yang lain.

AMARAN: Semasa menyembur jet air, jangan sekali-kali pegang objek yang anda bersihkan atau letakkan tangan dan kaki anda berhampiran jet air.

⚠️PERHATIAN: Sentiasa berwaspada terhadap lantunan jet air dan objek yang ditiup. Jangan halakan muncung ke objek lebih dekat daripada 30 cm.

⚠️PERHATIAN: Jangan jalankan pencuci bertekanan tinggi tanpa air selama lebih daripada 1 minit.

⚠️PERHATIAN: Jangan kendalikan pencuci bertekanan tinggi untuk jangka masa yang lama. Ini boleh menyebabkan terlalu panas atau kebakaran. Juga, penggunaan jangka masa panjang boleh menyebabkan gangguan getaran.

⚠️PERHATIAN: Berhati-hati dengan arah angin. Jika detergen masuk ke dalam mata atau mulut anda, segera bilas dengan air bersih dan dapatkan rawatan perubatan jika perlu.

⚠️PERHATIAN: Pegang penyembur pemicu dengan kuat. Penyembur pemicu tersentak apabila anda menarik pemicu.

⚠️PERHATIAN: Sentiasa pegang penyembur pemicu dengan mengenggam dan laras apabila mengeluarkan jet air.

NOTIS: Jangan jalankan pencuci bertekanan tinggi tanpa air selama lebih daripada 1 jam. Selepas menggunakannya selama 1 jam, biarkan masa rehat yang sama.

NOTIS: Untuk melindungi mekanisme pencuci bertekanan tinggi, jangan gunakan air yang lebih panas daripada 40°C.

NOTIS: Berhati-hati untuk tidak menarik penyembur pemicu secara paksa semasa operasi. Ia boleh menyebabkan pencuci bertekanan tinggi terjatuh.

NOTIS: Apabila menghentikan sementara operasi bagi masa yang lama, matikan pencuci bertekanan tinggi dan picit pemicu untuk mengeluarkan kesemua baki air yang tinggal. Jika pencuci bertekanan tinggi dibiarkan lama sambil mengekalkan tekanan tinggi, ia mungkin tidak akan dimulakan semula. Dalam keadaan ini, matikan pencuci bertekanan tinggi, bekalkan air daripada kepala paip ke salur masuk dan picit pemicu dengan mengekalkan bekalan air untuk seketika. Dan kemudian, hidupkan pencuci bertekanan tinggi.

NOTIS: Jangan gunakan mesin dalam kedudukan terbalik. Berbuat demikian boleh menyebabkan pincang tugas.

► Rajah19

Sebelum mengendalikan mesin, tanggalkan muncung daripada penyembur pemicu.

1. Buka penutup bateri dan pasang kartrij bateri ke dalam pencuci bertekanan tinggi dan kemudian kunci penutup bateri.

► **Rajah20:** 1. Kartrij bateri 2. Penutup bateri

2. Sambungkan satu hujung hos bertekanan tinggi ke penyembur pemicu dan hujung satu lagi ke pencuci bertekanan tinggi.

3. Sambungkan pencuci bertekanan tinggi dan kepala paip menggunakan hos air. Selepas itu, buka kepala paip.

► **Rajah21**

NOTIS: Sebelum menghidupkan mesin, pastikan kepala paip terbuka sepenuhnya.

4. Pilih mod yang diinginkan dengan menekan butang pensuisan mod, dan kemudian putar suis kuasa mengikut arah jam untuk menghidupkan mesin.

► **Rajah22:** 1. Suis kuasa 2. Butang pensuisan mod

5. Untuk mengeluarkan jet air, buka kunci penyumbat dan picit pemicu. Setelah air dikeluarkan dengan stabil daripada penyembur pemicu, lepaskan pemicu dan matikan mesin.

► **Rajah23:** 1. Penahan

NOTA: Pastikan anda menanggalkan muncung daripada penyembur pemicu sebelum melakukan operasi ini.

6. Pasangkan muncung ke penyembur pemicu untuk tujuan anda, dan kemudian hidupkan mesin untuk memulakan operasi mencuci.

Apabila anda menghentikan sementara operasi, anda boleh meletakkan pistol pencetus buat sementara waktu seperti yang ditunjukkan dalam rajah.

► **Rajah24**

Membekalkan air daripada tangki/takungan

⚠️PERHATIAN: Semasa memasang lengan ke bekas penapis pemasangan penapis, berhati-hati agar tidak mencederakan tangan anda dengan pengikat hos.

NOTIS: Sentiasa gunakan pemasangan hos dan pemasangan penapis Makita.

NOTIS: Sentiasa pastikan 1.0 m (39-3/8 kaki) atau kurang tinggi antara salur masuk pencuci bertekanan tinggi dan permukaan air. Jika tidak, pencuci bertekanan tinggi tidak akan dapat membawa air naik ke dalam pam.

NOTIS: Paras air yang boleh dipam oleh mesin ialah 100 mm atau lebih.

NOTIS: Jangan gunakan air dari sungai, kolam, atau air yang bercampur dengan pasir atau lumpur. Berbuat demikian boleh menyebabkan pincang tugas.

NOTA: Jika masa yang lama diambil untuk air keluar, bersihkan penapis dan penapis pemasangan penapis.

Anda boleh membekalkan air daripada tangki atau takungan dan bukannya kepala paip.

1. Matikan mesin, dan tanggalkan muncung daripada penyembur pemicu.
2. Sambungkan pemasangan hos dan pemasangan penapis ke penyambung hos air.
► **Rajah25:** 1. Tangki/takungan 2. Pemasangan penapis 3. Pemasangan hos 4. Penyambung hos air
3. Hidupkan mesin, dan buka kunci penyumbat dan picit pemicu. Setelah air dikeluarkan dengan stabil daripada penyembur pemicu, lepaskan pemicu.
► **Rajah26:** 1. Penyembur pemicu

NOTA: Masa yang diambil kira-kira 10 hingga 60 saat untuk air keluar.

NOTA: Pastikan anda menanggalkan muncung daripada penyembur pemicu sebelum melakukan operasi ini.

4. Matikan mesin dan pasang muncung ke penyembur pemicu untuk tujuan anda, dan kemudian hidupkan mesin untuk memulakan operasi mencuci.

NOTA: Apabila air tidak dikeluarkan, tanggalkan pemasangan hos dan pemasangan penapis dan rendamkan kedua-duanya di dalam air. Kemudian, sambungkan semula kedua-duanya pada mesin.

- **Rajah27:** 1. Pemasangan hos dan pemasangan penapis

NOTA: Jika sedutan air tidak berfungsi, ia mengambil masa yang lama atau tekanan air tidak mencukupi, semak perkara berikut:

- Longgarkan pemasangan hos, pemasangan penapis dan penyambung hos air.
- Lengan gandingan pemasangan hos dipasang dengan kukuh pada penyambung hos air dan bekas penapis pemasangan penapis.

Ketatkan jika ianya longgar.

Pemasangan hos

- **Rajah28:** 1. Lengan gandingan

Pemasangan penapis

- **Rajah29:** 1. Pengikat hos 2. Bekas penapis

Penyambung hos air

- **Rajah30:** 1. Penyambung hos air

Selepas menggunakan

⚠PERHATIAN: Selepas mengendalikan pencuci bertekanan tinggi, sentiasa lakukan prosedur yang diterangkan dalam manual ini. Tekanan sisa dalam penyembur pemicu atau pencuci bertekanan tinggi boleh menyebabkan kecederaan peribadi atau kerosakan pada pam di dalamnya.

1. Matikan mesin, dan tanggalkan muncung daripada penyembur pemicu.
2. Tutup kepala paip dan tanggalkan hos air daripada pencuci bertekanan tinggi.
► **Rajah31**
3. Hidupkan pencuci bertekanan tinggi semula.
4. Picit pemicu sehingga baki air dalam pencuci bertekanan tinggi telah dibuang.
► **Rajah32**

NOTIS: Jangan jalankan motor lebih daripada 1 minit.

5. Matikan pencuci bertekanan tinggi dan keluarkan kartrij bateri.
► **Rajah33:** 1. Kartrij bateri
6. Putuskan sambungan hos bertekanan tinggi daripada penyembur pemicu dan pencuci bertekanan tinggi.
► **Rajah34:** 1. Penyembur pemicu 2. Hos bertekanan tinggi

NOTIS: Untuk mengelakkan hos bertekanan tinggi daripada rosak, salirkan baki air di dalam hos sebelum disimpan.

7. Pegang mesin dengan kedua belah tangan, dan salurkan baki air di dalam mesin dengan mencondongkan mesin seperti yang ditunjukkan dalam rajah.
► **Rajah35**

PENYELENGGARAAN & PENYIMPANAN

⚠AMARAN: Sentiasa pastikan semua kartrij bateri dikeluarkan daripada mesin sebelum menyimpan atau membawa mesin atau mencuba menjalankan pemeriksaan atau penyelenggaraan.

NOTIS: Jangan gunakan petrol, benzin, pencair, alkohol atau bahan yang serupa. Ia boleh menyebabkan perubahan warna, bentuk atau keretakan.

Untuk mengekalkan KESELAMATAN dan KEBOLEHPERCAYAAN produk, pembaikan, apa-apa penyelenggaraan atau penyesuaian lain perlu dilakukan oleh Kilang atau Pusat Servis Makita yang Diiktiraf, sentiasa gunakan alat ganti Makita.

Membawa mesin

⚠️ PERHATIAN: Sebelum membawa mesin dengan kedua belah tangan, pastikan pemegang dilipat sepenuhnya.

Semasa membawa mesin, pegang mesin dengan kukuh menggunakan kedua belah tangan dengan memegang pemegang menggunakan sebelah tangan dan menggenggam bahagian bawah menggunakan sebelah tangan lagi.

► **Rajah36:** 1. Pemegang 2. Menggenggam bahagian bawah

Anda juga boleh membawa mesin menggunakan roda mesin. Pastikan untuk memanjangkan pemegang dengan menekan butang buka kunci sebelum membawa mesin.

► **Rajah37:** 1. Butang buka kunci 2. Pemegang

► **Rajah38**

⚠️ PERHATIAN: Jangan kenakan daya yang berlebihan dengan bersandar pada pemegang yang dipanjangkan. Jika pemegang tertanggal, anda mungkin terjatuh dan tercedera.

NOTIS: Pastikan pemegang dipanjangkan sepenuhnya dan butang buka kunci kembali ke kedudukan asal sebelum membawa mesin.

► **Rajah39:** 1. Butang buka kunci

Membersihkan muncung

NOTIS: Jangan keluarkan kotoran atau serpihan secara paksa. Ini boleh mengakibatkan kecederaan diri atau kerosakan pada lubang lenting yang menyebabkan sudut jet terpesong atau prestasi buruk.

Gunakan pin pembersih untuk mengeluarkan kotoran daripada atau membuka penyumbat muncung.

► **Rajah40:** 1. Pin pembersih

NOTA: Untuk mengekalkan prestasi optimum, bersihkan muncung secara berkala.

Membersihkan penapis

Tanggalkan penyambung hos air dan keluarkan kotoran dan serpihan daripada bahagian dalam penapis.

► **Rajah41:** 1. Penyambung hos air 2. Penapis 3. Gelang sendal

Apabila menggunakan pemasangan penapis, keluarkan penapis daripada bekas penapis dan keluarkan kotoran dan serpihan.

► **Rajah42:** 1. Penapis 2. Bekas penapis

NOTA: Untuk mengekalkan prestasi optimum, bersihkan penapis secara berkala.

Penyimpanan

NOTIS: Sentiasa simpan di lokasi tertutup yang suhu tidak turun di bawah paras beku. Jika pencuci bertekanan tinggi membeku dan pincang tugas, hubungi pusat servis tempatan anda untuk dibaikakan.

NOTIS: Pastikan untuk mengalirkan air di dalam mesin sepenuhnya sebelum menyimpan mesin. Pincang tugas atau kerosakan yang disebabkan oleh pembekuan akibat penyaliran yang tidak mencukupi mungkin tidak dilindungi oleh waranti.

Simpan aksesori di dalam poket di bahagian belakang mesin.

► **Rajah43**

PENYELESAIAN MASALAH

Sebelum meminta pembaikan, jalankan pemeriksaan sendiri terlebih dahulu. Jika anda dapati masalah yang tidak diterangkan dalam manual, jangan cuba untuk menanggalkan mesin. Sebaliknya, tanya Pusat Servis Sah Makita, sentiasa gunakan alat ganti Makita untuk pembaikan.

Kedadaan keabnormalan	Sebab yang mungkin (kerosakan)	Remedi
Pencuci tidak dapat dimulakan.	Tiada kuasa elektrik	Pasang kartrij bateri yang dicas, dan hidupkan suis kuasa.
	Tekanan sisa dalam pam	Tarik pemacu.
	Pencuci bertekanan tinggi telah ditinggalkan untuk masa yang lama semasa mengekalkan tekanan tinggi.	Matikan pencuci bertekanan tinggi, bekalkan air daripada kepala paip ke salur masuk dan picit pemacu dengan mengekalkan bekalan air untuk seketika. Dan kemudian, hidupkan pencuci bertekanan tinggi.
Tiada jet air/jet air lemah	Tiada bekalan air atau bekalan air rendah	Pastikan kepala paip ditutup. Jika menggunakan pemasangan hos dan pemasangan penapis, masukkan air ke dalam hos.
	Udara menghalang aliran air.	Matikan suis dan kemudian hidupkan semula sambil memerah pemacu.
	Sambungan hos air teruk	Periksa sambungan antara pencuci bertekanan tinggi dan kepala paip air.
	Sambungan hos tidak mencukupi (apabila menggunakan pemasangan penapis)	Ketatkan lengan gandingan jika ianya longgar. Masukkan lengan gandingan dengan kukuh.
	Hos, penapis atau muncung tersumbat	Hos, penapis atau muncung tidak tersumbat.
	Muncung atau hos rosak atau haus	Gantikan muncung atau hos.
Jet air tidak stabil	Muncung tersumbat	Buka sumbat pada lubang lenting muncung menggunakan pin pembersih.
	Sedutan air teruk	Periksa hos air bermula daripada kepala paip untuk sebarang kebocoran atau tersumbat. Hidupkan kepala paip.
	Air terlalu panas.	Bekalkan air yang lebih sejuk.
Kebocoran air	Sambungan hos air teruk	Periksa sama ada hos disambungkan dengan kukuh.
	Hos rosak atau haus	Gantikan hos.

AKSESORI PILIHAN

⚠️ PERHATIAN: Aksesori atau lampiran ini disyorkan untuk digunakan dengan mesin Makita yang dinyatakan dalam manual ini. Penggunaan mana-mana aksesori atau alat tambahan lain mungkin mengakibatkan risiko kecederaan kepada orang. Hanya gunakan aksesori atau alat tambahan untuk tujuan yang dinyatakannya.

Jika anda memerlukan sebarang bantuan untuk maklumat lebih lanjut mengenai aksesori ini, tanya Pusat Perkhidmatan Makita tempatan anda.

- Muncung dan hos
- Bateri dan pengecas asli Makita

NOTA: Beberapa item dalam senarai mungkin disertakan dalam pakej produk sebagai aksesori standard. Item mungkin berbeza mengikut negara.

Gabungan muncung dan hos

► Rajah44

1	Pengadang percikan	2	Muncung jet siklon *1	3	Muncung sembur vario *1
4	Sambungan *1	5	Muncung buih	6	Berus basuh
7	Batang semburan vario	8	Muncung boleh ubah	9	Berus berputar
10	Batang semburan bawah badan	11	Hos pembersihan paip (10 m)	12	Hos pembersihan paip (15 m)
13	Sambungan penyambung	14	Penyembur pemicu *1	15	Sambungan batang *2
16	Hos bertekanan tinggi *1	17	Sambungan hos bertekanan tinggi (5 m)	18	Sambungan hos bertekanan tinggi (8 m)
19	Sambungan hos bertekanan tinggi (10 m)	20	Sambungan pusing	21	Penyambung hos air *1
22	Pemasangan hos *1	23	Pemasangan penapis *1	-	-

*1: Aksesori standard

*2: Tidak tersedia dalam gabungan bersama batang semburan bawah badan.

Pengadang percikan

► Rajah45

Mengurangkan percikan balik apabila membersihkan sudut menggunakan muncung jet siklon.

► **Rajah46:** 1. Nat 2. Muncung jet siklon

Apabila menggunakan pengadang percikan, tanggalkan nat daripada pengadang percikan, kemudian masukkan muncung jet siklon ke dalam pengadang percikan, dan kemudian ketatkan nat.

Muncung buih

► Rajah47

Detergen boleh disemur sebagai buih.

Berus basuh

► Rajah48

Muncung dilengkapi dengan berus. Berguna untuk mencuci kotoran semasa menyental dengan berus.

Batang semburan vario

PERHATIAN: Apabila melaraskan tekanan jet, jangan putarkan muncung semasa menariknya ke arah penyembur pemicu. Muncung mungkin terkeluar daripada penyembur pemicu dan menyebabkan kecederaan diri.

PERHATIAN: Apabila memutar hujung muncung untuk melaraskan jet air, jangan putarkan hujung muncung secara paksa. Jika tidak, muncung boleh patah dan menyebabkan kecederaan.

► Rajah49

Tekanan jet boleh dilaraskan dengan memutar muncung.

Muncung boleh ubah

PERHATIAN: Apabila melaraskan lebar jet, jangan putarkan muncung semasa menariknya ke arah penyembur pemicu. Muncung mungkin terkeluar daripada penyembur pemicu dan menyebabkan kecederaan diri.

PERHATIAN: Apabila memutar hujung muncung untuk melaraskan jet air, jangan putarkan hujung muncung secara paksa. Jika tidak, muncung boleh patah dan menyebabkan kecederaan.

► Rajah50

Lebar jet boleh dilaraskan daripada 0° hingga 25° dengan memutar hujung hadapan muncung.

Berus berputar

► Rajah51

Tiga berus di dalamnya berputar perlahan apabila mengeluarkan jet. Sesuai untuk membersihkan kotoran ringan pada dinding luar, badan kereta, tab mandi dan lain-lain.

Tombak semburan bawah badan

PERHATIAN: Jangan gunakan tombak semburan bawah badan dengan sambungan tombak.

► Rajah52

Tombak semburan yang lebih panjang dengan muncung bersudut. Terbaik untuk membersihkan kawasan yang sukar dicapai seperti bawah badan kereta dan longkang bumbung.

Hos pembersihan paip (10 m/15 m)

⚠️ PERHATIAN: Beri perhatian khusus kepada jet air apabila menggunakan hos pembersihan paip. Jet air yang sangat kuat dikeluarkan ke belakang. Hanya picukan jet air apabila muncung telah dimasukkan ke dalam paip untuk dibersihkan sekurang-kurangnya sehingga penanda merah.

► Rajah53

Untuk membersihkan dan membuka penyumbat kerja paip dan paip bawah.

Sambungan penyambung

► Rajah54

Sambungan untuk menyambung dengan muncung daripada model lain.

Sesetengah muncung pilihan memerlukan sambungan penyambung (aksesori pilihan) untuk dipasang pada penyembur pemicu. Pasangkan sambungan penyambung pada penyembur pemicu dengan cara yang sama seperti muncung.

► **Rajah55:** 1. Muncung 2. Sambungan penyambung 3. Penyembur pemicu

Sambungan tembok

► Rajah56

Paip untuk memanjangkan penyembur pemicu. Tiga panjang berbeza tersedia dengan menukar bilangan paip yang akan digunakan.

Sambungkan hos bertekanan tinggi (5 m/8 m/10 m)

► Rajah57

Hos sambungan untuk menyambungkan badan pencuci bertekanan tinggi dengan penyembur pemicu.

Sambungan pusing

► Rajah58

Menghalang hos bertekanan tinggi daripada dipintal.

► **Rajah59:** 1. Butang 2. Nat

Untuk menyambung atau menanggalkan hos bertekanan tinggi ke atau daripada sambungan pusing, putarkan nat pada hos bertekanan tinggi sambil menekan butang pada sambungan pusing.

Pemasangan hos

► Rajah60

Pemasangan hos untuk menyambung kepala paip ke produk atau pemasangan penapis ke produk.

Pemasangan penapis

► Rajah61

Pemasangan penapis untuk membekalkan air daripada tangki atau takungan. Gunakan pemasangan hos untuk menyambung ke produk.

CẢNH BÁO

- Không được cho trẻ em sử dụng các máy này. Cần giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng sẽ không nghịch máy xịt rửa.
- Máy này không dành cho những người (bao gồm trẻ em) bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng trí óc, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng.
- Máy này được thiết kế để sử dụng với chất làm sạch được cung cấp hoặc khuyến dùng bởi nhà sản xuất. Sử dụng các chất làm sạch hoặc các chất hóa học khác loại có thể ảnh hưởng xấu đến an toàn của máy.
- Trong quá trình sử dụng máy làm sạch cao áp, có thể sẽ tạo thành sol khí. Hít phải sol khí có thể gây nguy hại đến sức khỏe.
- Tùy vào ứng dụng, có thể sử dụng vòi phun đã được che chắn để làm sạch áp lực cao, làm giảm đáng kể sự phát sinh sol khí có nước. Tuy nhiên, không phải tất cả các ứng dụng đều cho phép sử dụng thiết bị như vậy. Nếu không thể sử dụng vòi phun đã được che chắn để bảo vệ khỏi sol khí, có thể sẽ cần mặt nạ phòng độc loại FFP 2 hoặc tương đương, tùy vào môi trường làm sạch.
- Chủ lao động phải thực hiện đánh giá rủi ro để đưa ra các biện pháp bảo vệ cần thiết liên quan đến sol khí, tùy thuộc vào bề mặt cần làm sạch và môi trường của bề mặt đó. Mặt nạ phòng độc loại FFP 2, tương đương hoặc cao hơn sẽ phù hợp trong việc bảo vệ khỏi sol khí có nước.
- Tia nước phun cao áp có thể gây nguy hiểm nếu sử dụng không đúng cách. Không được hướng tia nước vào người, thiết bị điện đang hoạt động, hoặc vào chính máy xịt rửa.
- Không sử dụng máy xịt rửa trong phạm vi có người trừ khi họ mặc quần áo bảo hộ.
- Không trực tiếp hướng tia nước vào chính mình hoặc người khác để làm sạch quần áo hoặc giày.
- Nguy cơ cháy nổ - không xịt chất lỏng dễ cháy.
- Máy làm sạch cao áp không được cho trẻ em hoặc người chưa được đào tạo sử dụng.

- Các ống cao áp, ống nối và khớp nối quan trọng cho an toàn của máy. Chỉ sử dụng các ống dẫn, ống nối và khớp nối được khuyến dùng bởi nhà sản xuất.
- Để đảm bảo an toàn cho máy, chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế chính hãng từ nhà sản xuất hoặc được chấp thuận bởi nhà sản xuất.
- Luôn đảm bảo rằng đã tắt máy và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện bất cứ công việc nào trên dụng cụ.
- Không sử dụng máy nếu các bộ phận quan trọng của máy bị hư hỏng, ví dụ các thiết bị an toàn, ống dẫn cao áp, súng phun.
- Luôn tháo hộp pin ra khi rời khỏi máy mà không giám sát.
- Tuân thủ các yêu cầu của công ty cấp nước địa phương.
- Đối với các quốc gia Châu Âu:
Theo EN12729 (BA), thiết bị này cũng có thể được kết nối với nguồn cấp nước uống nếu có van ngăn chảy ngược với thiết bị tiêu nước được cài đặt trong ống dẫn nước.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy:		HW001G
Lưu lượng tối đa *1		7,0 L/phút
Lưu lượng nước *2	Chế độ 3 (Chế độ cao)	5,5 L/phút
	Chế độ 2 (Chế độ trung bình)	4,2 L/phút
	Chế độ 1 (Chế độ thấp)	3,0 L/phút
Áp lực cho phép tối đa		11,5 MPa
Áp lực vận hành *2	Chế độ 3 (Chế độ cao)	8,5 MPa
	Chế độ 2 (Chế độ trung bình)	5,5 MPa
	Chế độ 1 (Chế độ thấp)	3,0 MPa
Áp lực nước cấp vào tối đa		1,0 MPa
Nhiệt độ nước cấp vào tối đa		40°C
Chiều cao hút tối đa		1,0 m
Điện áp định mức		D.C. 36 V - tối đa 40 V
Kích thước (D x R x C) *3		344 mm x 383 mm x 520 mm
Khối lượng tịnh		10,3 - 13,4 kg
Bảo vệ chống nước		IPX5

*1: Khi sử dụng súng phun không có vòi phun.

*2: Khi sử dụng vòi phun vario và ống nối dài.

*3: Khi tay cầm được gấp lại và không có ống.

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật trong đây có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Các thông số kỹ thuật có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.
- Khối lượng có thể khác nhau tùy thuộc vào (các) phụ kiện, bao gồm cả hộp pin. Tổ hợp nhẹ nhất và nặng nhất, theo Quy trình EPTA 01/2014, được trình bày trong bảng.

Hộp pin và sạc pin có thể áp dụng

Hộp pin	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* / BL4080F* *: Pin được khuyến dùng
Bộ sạc	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Một số hộp pin và sạc pin được nêu trong danh sách ở trên có thể không khả dụng tùy thuộc vào khu vực cư trú của bạn.

⚠ CẢNH BÁO: Chỉ sử dụng hộp pin và sạc pin được nêu trong danh sách ở trên. Việc sử dụng bất cứ hộp pin và sạc pin nào khác có thể gây ra thương tích và/hoặc hỏa hoạn.

Ký hiệu

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu có thể được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu rõ ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



Hãy cẩn thận và đặc biệt chú ý.



Đọc tài liệu hướng dẫn.



Không kết nối với vòi nước uống được.



Không hướng tia nước trực tiếp vào người bao gồm cả chính bạn, động vật, và các thiết bị điện đang hoạt động.



Chỉ dành cho các quốc gia EU
Do có các thành phần nguy hiểm bên trong thiết bị điện và điện tử, ắc quy và pin thải bỏ nên có thể có tác động không tốt đến môi trường và sức khỏe con người.
Không vứt bỏ các thiết bị điện và điện tử hoặc pin với rác thải sinh hoạt!
Theo Chỉ thị của Châu Âu về thiết bị điện và điện tử thải bỏ và về pin và ắc quy và pin và ắc quy thải bỏ, cũng như sự thích ứng của chúng với luật pháp quốc gia, các thiết bị điện, pin và ắc quy thải phải được cất giữ riêng biệt và chuyển đến một điểm thu gom rác thải đồ thị riêng, hoạt động theo các quy định về bảo vệ môi trường. Điều này được biểu thị bằng biểu tượng thùng rác có bánh xe gạch chéo được đặt trên thiết bị.



Mức công suất âm thanh được đảm bảo theo Chỉ thị về tiếng ồn ngoài trời của EU.



Mức công suất âm thanh theo Quy định kiểm soát tiếng ồn NSW của Úc

Mục đích sử dụng

Máy này được thiết kế để làm sạch các bụi bẩn bám chắc bằng cách sử dụng tia nước. Máy này được thiết kế để sử dụng cho cả mục đích thương mại và sử dụng trong hộ gia đình.

CẢNH BÁO AN TOÀN

Cảnh báo an toàn chung dành cho dụng cụ máy

⚠ CẢNH BÁO Vui lòng đọc tất cả các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, minh họa và thông số kỹ thuật đi kèm với dụng cụ máy này. Việc không tuân theo tất cả các hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng nguồn điện chính hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin của bạn.

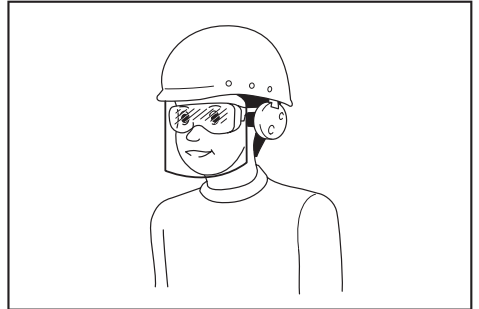
An toàn tại nơi làm việc

- Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.**
Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối thường dễ gây ra tai nạn.
- Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Các dụng cụ máy tạo tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.
- Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy.** Sự xao lãng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.

An toàn về Điện

- Phích cắm của dụng cụ máy phải khớp với ổ cắm. Không được sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích chuyên đổi nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất).** Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nổi đất hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp ga và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.
- Không để dụng cụ máy tiếp xúc với mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt.** Nước lọt vào dụng cụ máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Không lạm dụng dây điện. Không được phép sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận chuyển động.** Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.

5. **Khi vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời.** Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.
6. **Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn cấp điện được bảo vệ bằng thiết bị ngắt dòng điện rò (RCD).** Việc sử dụng RCD sẽ làm giảm nguy cơ điện giật.
7. **Các dụng cụ máy có thể tạo ra từ trường điện (EMF) có hại cho người dùng.** Tuy nhiên, người dùng máy trợ tim và những thiết bị y tế tương tự khác nên liên hệ với nhà sản xuất thiết bị và/hoặc bác sỹ để được tư vấn trước khi vận hành dụng cụ này.
9. **Luôn luôn mang kính bảo hộ để bảo vệ mắt khỏi bị thương khi đang sử dụng các dụng cụ máy. Kính bảo hộ phải tuân thủ ANSI Z87.1 ở Mỹ, EN 166 ở Châu Âu, hoặc AS/NZS 1336 ở Úc/New Zealand. Tại Úc/New Zealand, theo luật pháp, bạn cũng phải mang mặt nạ che mặt để bảo vệ mặt.**



Trách nhiệm của chủ lao động là bắt buộc người vận hành dụng cụ và những người khác trong khu vực làm việc cạnh đó phải sử dụng các thiết bị bảo hộ an toàn thích hợp.

An toàn Cá nhân

1. **Luôn tỉnh táo, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi đang mặc một môi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hay thuốc.** Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.
2. **Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt.** Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.
3. **Tránh vô tình khởi động dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cắm hoặc di chuyển dụng cụ máy.** Việc di chuyển dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho dụng cụ máy đang bật thường dễ gây ra tai nạn.
4. **Tháo tất cả các khóa hoặc cờ lê điều chỉnh trước khi bật dụng cụ máy.** Việc cờ lê hoặc khóa vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.
5. **Không vọt quá cao. Luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp.** Điều này cho phép điều khiển dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.
6. **Ăn mặc phù hợp. Không mặc quần áo rộng hay đeo đồ trang sức. Giữ tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.
7. **Nếu các thiết bị được cung cấp để kết nối các thiết bị thu gom và hút bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng hợp lý.** Việc sử dụng thiết bị thu gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.
8. **Không vì quen thuộc do thường xuyên sử dụng các dụng cụ mà cho phép bạn trở nên tự mãn và bỏ qua các nguyên tắc an toàn dụng cụ.** Một hành động bất cẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng trong một phần của một giây.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy

1. **Không dùng lực đối với dụng cụ máy. Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn.** Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.
2. **Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó.** Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.
3. **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo kết nối bộ pin khỏi dụng cụ máy, nếu có thể tháo rời trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cất giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ vô tình khởi động dụng cụ máy.
4. **Cất giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.** Dụng cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.
5. **Bảo dưỡng dụng cụ máy và các phụ kiện. Kiểm tra tình trạng lịch trực hoặc bó kẹp của các bộ phận chuyển động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng.** Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo quản tốt dụng cụ máy.
6. **Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc bén và sạch sẽ.** Những dụng cụ cắt được bảo quản tốt có mép cắt sắc sẽ ít bị kẹt hơn và dễ điều khiển hơn.

CẢNH BÁO AN TOÀN QUAN TRỌNG

⚠ CẢNH BÁO: Đọc tất cả các cảnh báo an toàn và tất cả hướng dẫn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

- Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và đầu dụng cụ cắt, v.v...** theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện. Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.
- Giữ tay cầm và bề mặt tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.** Tay cầm trơn trượt và bề mặt tay cầm không cho phép xử lý an toàn và kiểm soát dụng cụ trong các tình huống bất ngờ.
- Khi sử dụng dụng cụ, không được đi giày tay lao động bằng vải, có thể bị vướng.** Việc căng tay lao động bằng vải vướng vào các bộ phận chuyển động có thể gây ra thương tích cá nhân.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin

- Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định.** Bộ sạc phù hợp với một loại bộ pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một bộ pin khác.
- Chỉ sử dụng các dụng cụ máy với các bộ pin được quy định cụ thể.** Việc sử dụng bất cứ bộ pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.
- Khi không sử dụng bộ pin, hãy giữ tránh xa các đồ vật khác bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật nhỏ bằng kim loại mà có thể làm nối tất các đầu cực pin.** Các đầu cực pin bị đoản mạch có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn.
- Trong điều kiện sử dụng quá mức, pin có thể bị chảy nước; hãy tránh tiếp xúc.** Nếu vô tình tiếp xúc với pin bị chảy nước, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu dung dịch từ pin tiếp xúc với mắt, cần đi khám bác sĩ thêm. Dung dịch chảy ra từ pin có thể gây rát da hoặc bỏng.
- Không sử dụng bộ pin hoặc dụng cụ bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi.** Pin đã bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi có thể hành động theo cách không thể đoán trước dẫn đến cháy, nổ hoặc nguy cơ chấn thương.
- Không để bộ pin hoặc dụng cụ tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao.** Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ trên 130 °C có thể gây ra cháy nổ.
- Làm theo tất cả các hướng dẫn sạc pin và không được sạc bộ pin hoặc dụng cụ vượt giới hạn nhiệt độ quy định trong hướng dẫn.** Sạc pin không đúng hoặc ở nhiệt độ vượt giới hạn nhiệt độ có thể gây hư hỏng cho pin và làm tăng nguy cơ cháy.

Bảo dưỡng

- Đề nghị viên sửa chữa đủ trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất.** Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.
- Không bao giờ sử dụng bộ pin đã hỏng.** Dịch vụ bảo hành bộ pin chỉ nên thực hiện bởi nhà sản xuất hoặc các nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền.
- Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.**

Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

CẢNH BÁO – Khi sử dụng sản phẩm này, luôn thực hiện các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm các điều sau:

An toàn tại khu vực làm việc

- Giữ cho khu vực vận hành máy không có người.
- Không với quá cao hoặc đứng trên bề đỡ không chắc chắn. Luôn giữ thăng bằng và chổ để chân tốt tại mọi thời điểm.
- Luôn luôn đặt thân máy xịt rửa cao áp trên một bề mặt phẳng và cố định. Tránh những khu vực mà nước phun ra bị chảy mất hoặc hồ bơi.
- Trước khi xịt rửa, hãy kiểm tra môi trường xung quanh và đồ vật phải xịt rửa. Tia nước cao áp có thể làm tróc sơn hoặc các tác động bề mặt khác bao gồm hóa chất độc hại. Hãy thực hiện các biện pháp phòng ngừa nếu cần thiết.
- Cẩn thận không dẫm lên ống dẫn của máy xịt rửa cao áp. Luôn chú ý đến hình dạng ống dẫn trong quá trình vận hành.
- Trong quá trình sử dụng, một lượng nhỏ nước sẽ chảy ra từ phía dưới máy xịt rửa cao áp. Vì vậy tránh đặt máy xịt rửa cao áp tại những khu vực bạn không muốn bị ẩm ướt.

An toàn cá nhân

- Đề bảo vệ bản thân khỏi tia nước và các vật trong tia nước, người vận hành máy phải mặc quần áo phù hợp như giày bảo hộ, găng tay bảo hộ, mũ bảo hộ có kính che mặt, đồ bảo vệ tai, v.v...
- Không sử dụng máy xịt rửa cao áp trong phạm vi có người trừ khi họ mặc quần áo bảo hộ.
- Để giảm nguy cơ chấn thương, cần giám sát chặt chẽ khi sử dụng sản phẩm gắn trẻ em.
- Nếu kết nối với hệ thống nước uống được, hệ thống sẽ được bảo vệ khỏi hiện tượng chảy ngược.
- Nước chảy qua bộ phận ngăn chảy ngược được coi là không sạch.

An toàn về điện

- Tuyệt đối không chạm vào hộp pin bằng tay ướt.
- Không sử dụng máy nếu các bộ phận quan trọng của máy bị hư hỏng, ví dụ các thiết bị an toàn, ống dẫn cao áp, hoặc súng phun.

Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy

- Đọc tất cả các hướng dẫn trước khi sử dụng sản phẩm.
- Biết cách dùng máy xịt rửa cao áp và xả áp lực nhanh chóng. Hãy làm quen với các bộ phận điều khiển thật kỹ.

3. Tia nước phun cao áp có thể gây nguy hiểm nếu sử dụng không đúng. Không được hướng tia nước vào người, thiết bị điện đang hoạt động, hoặc chính máy xịt rửa.
 4. Máy này không dành cho những người (bao gồm trẻ em) bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng trí óc, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng.
 5. Cần giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng sẽ không nghịch thiết bị.
 6. Không phun chất lỏng dễ cháy và/hoặc độc hại. Làm như vậy có thể gây cháy nổ, ngộ độc hoặc hư hỏng máy.
 7. Không trực tiếp hướng tia nước vào chính mình hoặc người khác để làm sạch quần áo hoặc giày.
 8. Các ống cao áp, phụ kiện và khớp nối quan trọng cho an toàn của máy. Chỉ sử dụng các ống dẫn, ống nối và khớp nối được khuyến dùng bởi nhà sản xuất.
 9. Tuân theo các hướng dẫn khi thay phụ tùng.
 10. Giữ tay cầm khô, sạch, không dính dầu hoặc mỡ.
 11. Luôn cẩn trọng - để ý những gì bạn đang thực hiện.
 12. Không sử dụng sản phẩm khi mệt mỏi hoặc đang chịu ảnh hưởng của rượu hay ma túy.
 13. Không chạy máy xịt rửa cao áp khi không có nước lâu hơn một phút. Làm như vậy sẽ làm hỏng động cơ, dẫn đến trục trặc.
 14. Luôn luôn ngắt nguồn điện và tắt nguồn nước khi rời khỏi máy xịt rửa cao áp mà không giám sát.
 15. Cẩn thận với lực đẩy ngược. Súng phun sẽ bị giật lại khi tia nước cao áp phụt ra từ vòi phun. Giữ súng phun chắc để phòng ngừa chấn thương bất ngờ.
 16. Kiểm tra các bộ phận bị hỏng hoặc mòn trước khi sử dụng. Bạn cũng phải chắc chắn rằng các ống dẫn được nối đúng và không bị rò rỉ trong quá trình vận hành. Vận hành máy khi máy đang có sai sót về chức năng có thể gây tai nạn.
 17. Máy này được thiết kế để sử dụng với chất làm sạch được cung cấp hoặc khuyến dùng bởi nhà sản xuất. Sử dụng các chất làm sạch hoặc các chất hóa học khác loại có thể ảnh hưởng xấu đến an toàn của máy.
 18. Không kéo ống dẫn để di chuyển thân máy xịt rửa cao áp. Làm như vậy sẽ làm hỏng ống dẫn cũng như các phụ tùng kết nối và dẫn đến đoản mạch hoặc sai sót về chức năng.
 19. Không đặt vật nặng trên ống dẫn hoặc để xe cộ chạy qua ống.
 20. Luôn luôn xả áp lực còn lại trong súng phun trước tháo rời khỏi ống dẫn.
 21. Khi nối ống dẫn với nguồn nước, hãy xem kỹ các hướng dẫn của đơn vị cung cấp nước ở địa phương hoặc công ty của bạn.
 22. Nếu máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện bị rơi hoặc va vào vật cứng, hãy nhớ kiểm tra xem có hư hỏng và nứt không. Sử dụng máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện đã hỏng có thể tạo ra khói, lửa hoặc gây ra điện giật, dẫn đến thương tích cá nhân.
 23. Trong quá trình sử dụng máy làm sạch cao áp, có thể sẽ tạo thành sol khí. Hít phải sol khí có thể gây nguy hại đến sức khỏe.
 24. Tuy vào ứng dụng, có thể sẽ dùng vòi phun đã được che chắn để làm sạch áp lực cao, làm giảm đáng kể sự phát sinh sol khí có nước. Tuy nhiên, không phải tất cả các ứng dụng đều cho phép sử dụng thiết bị như vậy. Nếu không thể sử dụng vòi phun đã được che chắn để bảo vệ khỏi sol khí, có thể sẽ cần mặt nạ phòng độc loại FFP 2 hoặc tương đương, tùy vào môi trường làm sạch.
 25. Chủ lao động phải thực hiện đánh giá rủi ro để đưa ra các biện pháp bảo vệ cần thiết liên quan đến sol khí, tùy thuộc vào bề mặt cần làm sạch và môi trường của bề mặt đó. Mặt nạ phòng độc loại FFP 2, tương đương hoặc cao hơn sẽ phù hợp trong việc bảo vệ khỏi sol khí có nước.
 26. Tránh vô tình khởi động dụng cụ máy. Đảm bảo công tắc ở vị trí tắt trước khi kết nối với bộ pin, cầm hoặc mang thiết bị. Việc di chuyển thiết bị khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho thiết bị đang bật thường dễ gây ra tai nạn.
 27. Ngắt kết nối bộ pin khỏi thiết bị trước khi thực hiện bất kỳ điều chỉnh nào, thay đổi phụ kiện hoặc bảo quản thiết bị. Những biện pháp an toàn phòng ngừa này có thể giảm nguy cơ vô tình khởi động thiết bị.
 28. Không sửa đổi hoặc cố sửa chữa thiết bị hay bộ pin ngoại trừ trường hợp được thể hiện trong hướng dẫn sử dụng và bảo quản.
 29. Không sử dụng tia nước liên tục lên cùng một khu vực. Đồ vật có thể bị vỡ và gây thương tích.
 30. Không rửa máy bằng tia nước của máy này. Máy có thể bị vỡ hoặc các bộ phận của máy có thể rơi ra và gây thương tích.
 31. Để tránh nguy cơ bị điện giật, không hướng tia nước vào máy khi máy đang bật.
- Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin**
1. Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định. Bộ sạc phù hợp với một loại bộ pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một bộ pin khác.
 2. Chỉ sử dụng các dụng cụ máy với các bộ pin được quy định cụ thể. Việc sử dụng bất cứ bộ pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.
 3. Khi không sử dụng bộ pin, hãy giữ tránh xa các đồ vật khác bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật nhỏ bằng kim loại mà có thể làm nối tất các đầu cực pin. Các đầu cực pin bị đoản mạch có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn.

4. Trong điều kiện sử dụng quá mức, pin có thể bị chày nước; hãy tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc với pin bị chày nước, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu dung dịch từ pin tiếp xúc với mắt, cần đi khám bác sĩ thêm. Dung dịch chày ra từ pin có thể gây rát da hoặc bỏng.
5. Không sử dụng bộ pin hoặc dụng cụ bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi. Pin đã bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi có thể hành động theo cách không thể đoán trước dẫn đến cháy, nổ hoặc nguy cơ chấn thương.
6. Không để bộ pin hoặc dụng cụ tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao. Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ trên 130 °C có thể gây ra cháy nổ.
7. Làm theo tất cả các hướng dẫn sạc pin và không được sạc bộ pin hoặc dụng cụ vượt giới hạn nhiệt độ quy định trong hướng dẫn. Sạc pin không đúng hoặc ở nhiệt độ vượt giới hạn nhiệt độ có thể gây hư hỏng cho pin và làm tăng nguy cơ cháy.

Bảo trì

1. Tuân thủ hướng dẫn bảo trì đã quy định trong hướng dẫn sử dụng.
2. Để đảm bảo an toàn cho máy, chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế chính hãng từ nhà sản xuất hoặc được chấp thuận bởi nhà sản xuất.
3. Máy xịt rửa cao áp phải do nhân viên sửa chữa đủ trình độ bảo trì và chỉ sử dụng phụ tùng thay thế đồng nhất. Điều này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của máy xịt rửa cao áp.
4. Trong trường hợp máy xịt rửa cao áp có hư hỏng hoặc trục trặc, phải lập tức tắt máy và tháo (các) hộp pin ra. Hãy liên hệ với đại lý địa phương hoặc trung tâm dịch vụ của bạn.

Cảnh báo an toàn bổ sung

1. Tuân thủ các yêu cầu của công ty cấp nước địa phương.
2. Không sử dụng máy khi có nguy cơ sấm sét.
3. Khi bạn sử dụng máy trên mặt đất bùn lầy, sườn dốc ẩm ướt, hoặc nơi trơn trượt, hãy chú ý đến chỗ để chân của bạn.
4. Không thay pin dưới trời mưa.
5. Không nhúng máy vào vũng nước.
6. Không để máy ngoài trời mà không có người giám sát dưới trời mưa.
7. Khi cất giữ máy, tránh ánh nắng trực tiếp và mưa, cất giữ ở nơi không nóng hoặc ẩm ướt.
8. Không ngồi trên máy hoặc sử dụng máy làm bậc bước lên xuống. Làm như vậy có thể gây ra tai nạn hoặc trục trặc máy.

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠CẢNH BÁO: KHÔNG vì đã thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này.

VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

Hướng dẫn quan trọng về an toàn dành cho hộp pin

1. Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và dấu hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
 2. Không tháo rời hoặc làm thay đổi hộp pin. Việc này có thể dẫn đến hỏa hoạn, quá nhiệt hoặc nổ.
 3. Nếu thời gian vận hành ngắn hơn quá mức, hãy ngừng vận hành ngay lập tức. Điều này có thể dẫn đến rùi rò quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là nổ.
 4. Nếu chất điện phân rơi vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đến cơ sở y tế ngay lập tức. Chất này có thể khiến bạn giảm thị lực.
 5. Không để hộp pin ở tình trạng đoản mạch:
 - (1) Không chạm vào cực pin bằng vật liệu dẫn điện.
 - (2) Tránh cất giữ hộp pin trong hộp có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...
 - (3) Không được để hộp pin tiếp xúc với nước hoặc mưa.
- Đoản mạch pin có thể gây ra dòng điện lớn, quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là hỏng hóc.
6. Không cất giữ cũng như sử dụng dụng cụ và hộp pin ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 50 °C (122 °F).
 7. Không đốt hộp pin ngay cả khi hộp pin đã bị hư hại nặng hoặc hư hỏng hoàn toàn. Hộp pin có thể nổ khi tiếp xúc với lửa.
 8. Không đóng đinh, cắt, nghiền nát, ném, làm rơi hộp pin hoặc va vật cứng vào hộp pin. Làm như thế có thể dẫn đến hỏa hoạn, quá nhiệt hoặc nổ.
 9. Không sử dụng pin đã hỏng.
 10. Pin nén lithium-ion là đối tượng có yêu cầu bắt buộc theo Luật Hàng hoá Nguy hiểm. Đối với vận tải thương mại, ví dụ như vận tải do bên thứ ba, đại lý giao nhận, thì yêu cầu đặc biệt về đóng gói và nhãn ghi phải được giám sát. Để chuẩn bị cho mặt hàng cần vận chuyển, cần phải tham khảo ý kiến chuyên gia về vật liệu nguy hiểm. Nếu được, vui lòng tuân thủ các quy định quốc gia chi tiết hơn. Buộc hoặc niêm phong các tiếp điểm mở và đóng gói pin theo cách đó để nó không thể di chuyển trong bao bì.
 11. Khi vứt bỏ hộp pin, hãy tháo chúng khỏi dụng cụ và thái bỏ ở nơi an toàn. Phải tuân thủ theo các quy định của địa phương liên quan đến việc thái bỏ pin.
 12. Chỉ sử dụng pin cho các sản phẩm Makita chỉ định. Lắp pin vào sản phẩm không thích hợp có thể gây ra hỏa hoạn, quá nhiệt, nổ, hoặc rò chất điện phân.
 13. Nếu dụng cụ không được sử dụng trong một thời gian dài, cần phải tháo pin ra khỏi dụng cụ.
 14. Trong và sau khi sử dụng, hộp pin có thể bị nóng, có thể gây bỏng hoặc bỏng ở nhiệt độ thấp. Chú ý xử lý hộp pin nóng.

15. Không chạm vào điện cực của dụng cụ ngay sau khi sử dụng vì điện cực đủ nóng để gây bỏng.
16. Không để vụn bào, bụi hoặc đất bám vào các điện cực, lỗ và rãnh của hộp pin. Điều này có thể làm nóng, bắt lửa, nổ và gây trực trực cho dụng cụ hoặc hộp pin, dẫn đến bỏng hoặc thương tích cá nhân.
17. Trừ khi dụng cụ hỗ trợ sử dụng gần đường dây điện cao thế, không sử dụng hộp pin gần đường dây điện cao thế. Việc này có thể dẫn đến trực trực hoặc hỏng hóc dụng cụ hay hộp pin.
18. Giữ pin tránh xa trẻ em.

LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

⚠THẬN TRỌNG: Chỉ sử dụng pin Makita chính hãng. Việc sử dụng pin không chính hãng Makita, hoặc pin đã được sửa đổi, có thể dẫn đến nổ pin gây ra cháy, thương tích và thiệt hại cá nhân. Nó cũng sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của Makita dành cho dụng cụ của Makita và bộ sạc.

Mẹo duy trì tuổi thọ tối đa cho pin

1. Sạc hộp pin trước khi pin bị xả điện hoàn toàn. Luôn dừng việc vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn nhận thấy công suất dụng cụ bị giảm.
2. Không được phép sạc lại một hộp pin đã được sạc đầy. Sạc quá mức sẽ làm giảm tuổi thọ của pin.
3. Sạc pin ở nhiệt độ phòng 10°C - 40°C. Để cho hộp pin nóng nguội lại dần trước khi sạc pin.
4. Khi không sử dụng hộp pin, hãy tháo hộp pin ra khỏi dụng cụ hoặc bộ sạc.
5. Sạc pin sáu tháng một lần nếu bạn không sử dụng dụng cụ trong một thời gian dài (hơn sáu tháng).

MÔ TẢ CHỨC NĂNG

⚠THẬN TRỌNG: Luôn đảm bảo rằng đã tắt máy và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện việc điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên máy.

Lắp hoặc tháo hộp pin

⚠THẬN TRỌNG: Luôn tắt máy trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.

⚠THẬN TRỌNG: Giữ máy và hộp pin thật chắc khi lắp hoặc tháo hộp pin. Không giữ máy và hộp pin thật chắc có thể làm trượt chúng khỏi tay và làm hư hỏng máy và hộp pin hoặc gây thương tích cá nhân.

⚠THẬN TRỌNG: Đảm bảo rằng bạn đã khóa nắp đậy pin trước khi sử dụng. Nếu không, bùn, bụi, hoặc nước có thể làm hỏng sản phẩm hoặc hộp pin.

⚠THẬN TRỌNG: Luôn lắp đặt hộp pin hết mức. Nếu không, hộp pin có thể vó ý rơi ra khỏi máy, gây thương tích cho bạn hoặc người khác ở xung quanh.

⚠THẬN TRỌNG: Không được dùng sức lắp hộp pin. Nếu hộp pin không nhẹ nhàng trượt vào vị trí, có nghĩa là pin vẫn chưa được lắp đúng.

⚠THẬN TRỌNG: Giữ nắp đậy pin thật chặt khi lắp hoặc tháo hộp pin.

Đề lắp hộp pin;

1. Kéo cần khóa, rồi sau đó mở nắp đậy pin.
- Hình1: 1. Nắp đậy pin 2. Cần khóa

2. Căn chỉnh phần chốt nhô ra trên hộp pin với khe trên máy rồi trượt hộp pin cho đến khi chốt khóa vào đúng vị trí với một tiếng cách nhẹ.

► Hình2: 1. Hộp pin

3. Đóng nắp đậy pin và đẩy cho đến khi gài được cần khóa.








Đề tháo hộp pin;

1. Kéo cần khóa lên và mở nắp đậy pin.
2. Kéo hộp pin ra khỏi máy trong khi trượt nút ở phía trước hộp pin.
3. Đóng nắp đậy pin và đẩy cho đến khi gài được cần khóa.

Nút kiểm tra pin

Bạn có thể kiểm tra dung lượng pin còn lại bằng cách nhấn nút kiểm tra pin.

► **Hình3:** 1. Đèn chỉ báo pin 2. Nút kiểm tra pin

Trạng thái đèn chỉ báo pin			Dung lượng pin còn lại
 Bật	 Tắt	 Nhấp nháy	
			50% đến 100%
			20% đến 50%
			0% đến 20%
			Sạc pin

LƯU Ý: Đèn chỉ báo đối với dung lượng pin còn lại chỉ dùng để tham khảo. Dung lượng pin thực tế có thể khác biệt tùy thuộc vào điều kiện sử dụng hoặc nhiệt độ môi trường xung quanh.

LƯU Ý: Đèn sẽ tự động tắt sau vài giây.

LƯU Ý: Nếu lắp hai hộp pin, pin lắp ở phía bên trái sẽ được sử dụng trước.









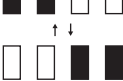
LƯU Ý: Nếu lắp hai hộp pin, máy sẽ tự động chuyển đổi pin khi pin đang sử dụng bị hết.

LƯU Ý: Bạn có thể kiểm tra dung lượng pin còn lại mà không cần bật công tắc nguồn.

Chỉ báo dung lượng pin còn lại

Ấn nút check (kiểm tra) trên hộp pin để chỉ báo dung lượng pin còn lại. Các đèn chỉ báo bật sáng lên trong vài giây.

► **Hình4:** 1. Các đèn chỉ báo 2. Nút Check (kiểm tra)

Các đèn chỉ báo			Dung lượng còn lại
 Bật sáng	 Tắt	 Nhấp nháy	
			75% đến 100%
			50% đến 75%
			25% đến 50%
			0% đến 25%
			Sạc pin.
			Pin có thể đã bị hỏng.

LƯU Ý: Tùy thuộc vào các điều kiện sử dụng và nhiệt độ xung quanh, việc chỉ báo có thể khác biệt một chút so với dung lượng thực sự.

LƯU Ý: Đèn chỉ báo (phía xa bên trái) đầu tiên sẽ nhấp nháy khi hệ thống bảo vệ pin hoạt động.

Hệ thống bảo vệ máy/pin

Máy này được trang bị hệ thống bảo vệ máy/pin. Hệ thống này sẽ tự động ngắt nguồn điện đến động cơ để kéo dài tuổi thọ máy và pin. Máy sẽ tự động dừng vận hành khi máy hoặc pin ở một trong những trường hợp sau đây:

Bảo vệ quá tải

Khi vận hành máy hoặc pin trong điều kiện làm máy tiêu tốn dòng cao bất thường, máy sẽ tự động dừng lại và đèn chỉ báo tốc độ sẽ nhấp nháy màu xanh lá cây. Trong trường hợp này, hãy tắt máy và ngừng việc sử dụng đã làm cho máy trở nên quá tải. Sau đó bật máy lên để khởi động lại.

Bảo vệ quá nhiệt

Khi bị quá nhiệt, máy sẽ tự động dừng lại và đèn chỉ báo tốc độ sẽ sáng lên màu đỏ. Trong trường hợp này, hãy để máy và pin nguội trước khi bật máy lại.

LƯU Ý: Đèn chỉ báo tốc độ nhấp nháy màu đỏ khi pin bị quá nhiệt.

Bảo vệ xả điện quá mức

Khi dung lượng pin không đủ, máy sẽ tự động dừng lại và đèn chỉ báo tốc độ sẽ nhấp nháy màu đỏ. Trong trường hợp này, hãy tháo pin khỏi máy và sạc pin hoặc đổi pin thành pin khác đã sạc đầy.

Bảo vệ chống lại các nguyên nhân khác

Hệ thống bảo vệ cũng được thiết kế để chống lại các nguyên nhân khác có thể làm hư hỏng máy và cho phép máy tự động dừng lại. Thực hiện tất cả các bước sau đây để loại bỏ nguyên nhân, khi máy đã được tạm dừng hoặc ngừng hoạt động.

1. Tắt máy, sau đó bật lại lần nữa để khởi động lại.
2. Sạc (các) pin hoặc thay pin/các pin bằng (các) pin đã sạc.
3. Để máy và (các) pin nguội dần.

Nếu không thấy cải thiện bằng cách khôi phục hệ thống bảo vệ, hãy liên hệ với Trung tâm Dịch vụ Makita tại địa phương của bạn.

CHÚ Ý: Nếu máy dừng do nguyên nhân không được mô tả bên trên, hãy tham khảo phần xử lý sự cố.

Nút chuyển đổi chế độ

Tốc độ có thể được thay đổi theo ba mức. Để thay đổi chế độ tốc độ, hãy nhấn nút chuyển đổi chế độ. Khi bạn thay đổi chế độ tốc độ, đèn chỉ báo tốc độ tương ứng sẽ sáng lên.

► **Hình5:** 1. Nút chuyển đổi chế độ

LƯU Ý: Bạn không thể thay đổi chế độ trong khi máy được bật. Thay đổi chế độ khi máy đã được tắt và pin đã được lắp vào máy.

LƯU Ý: Nếu đèn chỉ báo tốc độ sáng lên màu đỏ hoặc nhấp nháy màu đỏ hoặc màu xanh lá cây, hãy tham khảo hướng dẫn dành cho hệ thống bảo vệ máy/pin.

Công tắc nguồn chính

⚠ CẢNH BÁO: Luôn luôn tắt công tắc nguồn chính khi không sử dụng.

CHÚ Ý: Không được bật công tắc nguồn quá mạnh. Làm như vậy có thể làm hỏng công tắc.

Để bật máy, hãy vận công tắc nguồn theo chiều kim đồng hồ, và để tắt máy, hãy vận công tắc nguồn ngược chiều kim đồng hồ.

► **Hình6:** 1. Công tắc nguồn

LƯU Ý: Đèn chỉ báo pin sẽ sáng lên trong vài giây ngay sau khi bật máy.

LƯU Ý: Nếu bạn lắp hộp pin vào máy khi công tắc nguồn ở vị trí bật, đèn chỉ báo tốc độ sẽ nhấp nháy màu xanh lá cây. Bật công tắc nguồn sang vị trí tắt, sau đó lắp hộp pin vào máy.

Các chức năng của vòi phun

LƯU Ý: Vòi phun tiêu chuẩn có thể khác nhau tùy thuộc vào quốc gia. Tham khảo phần các phụ kiện tùy chọn cho các vòi phun khác.

Vòi phun tia nước xoáy

Quốc gia cụ thể

CHÚ Ý: Không sử dụng vòi phun tia nước xoáy để làm sạch các bề mặt dễ vỡ như cửa sổ hoặc thân xe hơi.

► **Hình7**

Phun tia nước xoáy. Thích hợp để loại bỏ bụi bẩn bám chắc.

Vòi phun vario và ống nối dài

Quốc gia cụ thể

⚠ THẬN TRỌNG: Chỉ lắp vòi phun vario vào ống nối dài. Không nối các ống nối dài tùy chọn khác vào ống nối dài ban đầu. Sử dụng bất kỳ phụ tùng nào khác ngoài những phụ tùng được nhà sản xuất khuyến dùng có thể gây ra rỉ ro hư hỏng hoặc thương tích cho người.

⚠ THẬN TRỌNG: Khi điều chỉnh áp lực tia nước, không xoay đầu vòi trong khi đang kéo nó về phía súng phun. Đầu vòi phun có thể bị bắn ra từ súng phun và gây thương tích cá nhân.

⚠ THẬN TRỌNG: Khi xoay đầu vòi phun để điều chỉnh tia nước, không được dùng sức quá mạnh để xoay. Nếu không, vòi phun có thể bị vỡ và gây thương tích.

► **Hình8:** 1. Vòi phun vario 2. Ống nối dài

Có thể điều chỉnh áp lực tia nước bằng cách xoay vòi.

CHÚ Ý: Khi xoay vòi phun, không giữ đầu vòi phun, mà giữ chân vòi phun như thể hiện trong hình.

► **Hình9**

LƯU Ý: Vòi phun vario cũng có thể được gắn trực tiếp vào súng phun.

Vận hành cò khởi động

CHÚ Ý: Để tránh lỗi cơ khí trong việc chuyển đổi áp lực, luôn luôn để một khoảng nghỉ hai giây giữa các thao tác vận hành cò khởi động.

Kéo cò khởi động để phun tia nước. Tia nước sẽ được phun ra liên tục khi giữ cò.

Có thể khóa cò khởi động để điều khiển súng phun một cách an toàn. Để khóa cò khởi động, kéo cữ chặn ra và gài vào đường rãnh trên tay cầm.

► **Hình10:** 1. Cản khởi động 2. Cữ chặn 3. Rãnh

LẮP RÁP

⚠ CẢNH BÁO: Luôn đảm bảo rằng đã tháo tất cả hộp pin ra trước khi thực hiện bất cứ công việc nào trên máy. Không tháo tất cả hộp pin có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng do vô tình khởi động máy.

Nối ống dẫn cao áp

⚠ THẬN TRỌNG: Hãy đảm bảo rằng ống dẫn cao áp đã được nối chắc chắn. Mối nối lỏng có thể làm thổi bay ống dẫn cao áp gây ra thương tích cá nhân.

Nối ống dẫn cao áp vào đầu ra. Vận đai ốc trên ống dẫn cao áp theo chiều kim đồng hồ trong khi vận nó khớ với ren đai ốc của đầu ra.

► **Hình11:** 1. Đầu ra 2. Đai ốc

Lắp súng phun

⚠ THẬN TRỌNG: Hãy đảm bảo rằng ống dẫn cao áp đã được nối chắc chắn. Mỗi nối lỏng có thể làm thổi bay ống dẫn cao áp gây ra thương tích cá nhân.

Nối ống dẫn cao áp với đầu vào của súng phun. Vận đai ốc trên ống dẫn cao áp theo chiều kim đồng hồ trong khi bắt vít nó vào đầu vít ở đầu ra.

► **Hình12:** 1. Đầu vào 2. Đai ốc

Nối với vòi nước

⚠ THẬN TRỌNG: Luôn sử dụng ống dẫn nước chịu áp lực với đường kính sau đây và nối với vòi nước bằng cách sử dụng ống nối thích hợp. Nếu không, ống dẫn nước và/hoặc ống nối có thể bị vỡ và gây thương tích cá nhân.

- Đường kính trong của ống dẫn là 14 mm đến 15 mm.
- Đường kính ngoài của ống dẫn là từ 20 mm trở xuống.
- Ống dẫn có độ dày từ 2,3 mm trở lên và nhỏ hơn 3,0 mm.

CHÚ Ý: Sử dụng ống dẫn nước chịu áp lực càng ngắn càng tốt. Lượng nước vào phải cao hơn dung lượng nước cấp tối đa cho máy bơm.

CHÚ Ý: Nếu bạn nối ống vào nguồn nước uống, sử dụng van ngăn chặn ngược theo quy định tại địa phương của bạn.

CHÚ Ý: Khi nối với vòi, lưu lượng nước yêu cầu là 7,0 L/phút trở lên. Nếu lưu lượng nước không đủ, máy sẽ không thể hoạt động hết công suất.

LƯU Ý: Cụm ống dẫn được vận chuyển với trụ ngoài khớp nối gắn vào cả hai đầu. Khi kết nối với vòi nước mà không có trụ ngoài khớp nối, hãy tháo trụ ngoài khớp nối ở một đầu bằng cách xoay trụ ngoài khớp nối theo hướng mũi tên như thể hiện trong hình.

► **Hình13:** 1. Đai ốc của trụ ngoài khớp nối 2. Trụ ngoài khớp nối

1. Kết nối cụm ống dẫn với vòi nước. Sử dụng ống nối thích hợp như đai nối ống hoặc khớp nối khóa nước để vận chặt phần cuối ống dẫn vào vòi nước.

► **Hình14:** 1. Đai nối ống 2. Trụ ngoài khớp nối 3. Cụm ống dẫn

CHÚ Ý: Nối cụm ống dẫn vào vòi nước một cách chắc chắn. Nếu không, cụm ống dẫn có thể rơi ra khi bạn mở vòi nước.

LƯU Ý: Ống nối phụ thuộc vào hình dạng của vòi nước mà bạn nối vào. Chuẩn bị ống nối thương mại đã mua phù hợp.

2. Gắn đầu nối ống dẫn nước vào đầu vào, sau đó gắn trụ ngoài khớp nối vào đầu nối ống dẫn nước.

► **Hình15:** 1. Trụ ngoài khớp nối 2. Đầu nối ống dẫn nước 3. Đầu vào

CHÚ Ý: Hãy gắn chặt khi gắn đầu nối ống dẫn nước và trụ ngoài khớp nối. Nếu không, đầu nối ống dẫn nước hoặc trụ ngoài khớp nối có thể rơi ra khi bạn mở vòi nước.

Nối/tháo vòi phun

⚠ THẬN TRỌNG: Luôn khóa cần khởi động của súng phun khi nối/tháo rời vòi phun.

⚠ THẬN TRỌNG: Khi nối vòi phun với súng phun, hãy nối chặt và đảm bảo vòi phun không bị rơi ra.

⚠ THẬN TRỌNG: Khi nối hoặc ngắt kết nối vòi phun, không được dùng sức quá mạnh để xoay. Nếu không, vòi phun có thể bị vỡ hoặc rơi ra và gây thương tích.

Lắp đầu của vòi vào khe trên súng phun và vận theo hướng mũi tên như trong hình trong khi ấn vòi phun về phía súng phun. Để tháo rời vòi phun, vận vòi phun theo hướng ngược lại trong khi ấn vòi phun về phía súng phun, và sau đó kéo vòi phun ra.

► **Hình16:** 1. Súng phun 2. Khe 3. Phần cuối của vòi

Nối vòi phun bọt

Phụ kiện tùy chọn

⚠ THẬN TRỌNG: Luôn khóa cần khởi động của súng phun khi nối/tháo rời vòi phun.

CHÚ Ý: Chỉ sử dụng chất tẩy rửa trung tính. Không sử dụng chất tẩy rửa gia dụng, chất tẩy rửa axit, chất tẩy rửa kiềm, chất tẩy trắng, dung môi, vật liệu dễ cháy hoặc dung dịch loại công nghiệp có thể làm hỏng máy hoặc tài sản của bạn. Chuẩn bị dung dịch vệ sinh theo hướng dẫn trên bình dung dịch và luôn kiểm tra trước ở nơi it bị chú ý.

CHÚ Ý: Nếu sử dụng chất tẩy rửa có độ nhớt cao, vòi phun có khả năng bị tắc. Khi sử dụng chất tẩy rửa có độ nhớt cao, hãy pha loãng chất tẩy rửa bằng cách thêm nước vào chai trước khi sử dụng.

LƯU Ý: Khi sử dụng vòi phun bọt, chất tẩy rửa trong chai được pha loãng với nước do máy cung cấp và phun ra. Bạn không cần phải pha loãng nồng độ chất tẩy rửa trong chai quá mức cần thiết. Điều chỉnh nồng độ chất tẩy rửa trong khi kiểm tra các điều kiện sử dụng.

LƯU Ý: Nếu vòi phun bọt bị nghiêng sang một bên, chất tẩy rửa có thể tràn ra.

Chuẩn bị chất tẩy rửa trước khi sử dụng vòi phun bọt.

1. Tháo vòi phun từ thùng chứa bằng xoay vòi phun ngược chiều kim đồng hồ. Gắn vòi phun vào súng phun.

► **Hình17:** 1. Vòi phun 2. Súng phun

2. Đổ chất tẩy rửa vào thùng chứa, và gắn thùng chứa vào vòi phun bằng cách xoay theo hướng minh họa trong hình.

► **Hình18:** 1. Thùng chứa

VẬN HÀNH

⚠ CẢNH BÁO: Không chạm vào tia nước hoặc hướng tia nước vào chính bạn hoặc người khác. Tia nước rất nguy hiểm và có thể làm tổn thương bạn hoặc người khác.

⚠ CẢNH BÁO: Khi phun tia nước, không bao giờ cầm giữ vật thể bạn đang làm sạch hoặc để tay hoặc chân của bạn gần tia nước.

⚠ THẬN TRỌNG: Cần thận với lực văng ngược lại của tia nước và vật thể bị thổi. Không đưa vòi phun đến gần vật thể hơn 30 cm.

⚠ THẬN TRỌNG: Không chạy máy xịt rửa cao áp mà không có nước hoặc dài hơn 1 phút.

⚠ THẬN TRỌNG: Không vận hành máy xịt rửa cao áp trong khoảng thời gian dài. Điều này có thể làm máy bị quá nhiệt hoặc cháy. Ngoài ra, sử dụng trong thời gian dài có thể gây ra chấn thương do rung.

⚠ THẬN TRỌNG: Phải lưu ý hướng gió. Nếu chất tẩy rửa dính mắt hoặc miệng của bạn, rửa sạch với nước sạch ngay lập tức và tìm trợ giúp chăm sóc y tế nếu cần thiết.

⚠ THẬN TRỌNG: Giữ chắc súng phun. Súng phun sẽ giật ngược lại khi bạn kéo cò.

⚠ THẬN TRỌNG: Luôn giữ súng phun bằng tay cầm và thùng khi phun tia nước.

CHÚ Ý: Tránh sử dụng máy xịt rửa cao áp lâu hơn 1 giờ. Sau khi sử dụng 1 giờ, tạm ngưng ít nhất một tiếng.

CHÚ Ý: Đảm bảo vệ máy móc của máy xịt rửa cao áp, không sử dụng nước nóng hơn 40°C.

CHÚ Ý: Cần thận không kéo súng phun quá mạnh trong quá trình vận hành. Điều này có thể làm đổ máy xịt rửa cao áp.

CHÚ Ý: Khi tạm dừng hoạt động trong thời gian dài, hãy tắt máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện và giữ cần khởi động để xả hết lượng nước còn lại.

Nếu máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện được để trong thời gian dài trong khi vẫn duy trì áp suất cao, máy có thể không khởi động lại. Trong tình huống này, hãy tắt máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện, cấp nước từ vòi đến ngò vào và giữ cần khởi động đồng thời giữ nguồn cấp nước một lúc. Sau đó, bật máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện.

CHÚ Ý: Không sử dụng máy ở vị trí bị lật ngược. Làm như vậy có thể gây ra trượt.

► Hình19

Trước khi vận hành máy, hãy tháo vòi phun khỏi súng phun.

1. Mở nắp đáy pin và lắp hộp pin vào Máy Xịt Rửa Áp Lực Cao Cầm Tay Hoạt Động Bằng Động Cơ Điện rồi khóa nắp đáy pin.

► Hình20: 1. Hộp pin 2. Nắp đáy pin

2. Nối một đầu của ống dẫn cao áp vào súng phun và đầu còn lại vào máy xịt rửa cao áp.

3. Nối máy xịt rửa cao áp và vòi nước bằng ống dẫn nước. Sau đó, mở vòi nước.

► Hình21

CHÚ Ý: Trước khi bật máy, đảm bảo rằng vòi nước được mở hoàn toàn.

4. Chọn chế độ mong muốn bằng cách nhấn nút chuyển đổi chế độ, và sau đó vận công tắc nguồn theo chiều kim đồng hồ để bật máy.

► Hình22: 1. Công tắc nguồn 2. Nút chuyển đổi chế độ

5. Để xịt nước, mở khóa chốt chặn và bóp cần khởi động. Khi nước được phun ra ổn định từ súng phun, nhả cần và tắt máy.

► Hình23: 1. Cữ chặn

LƯU Ý: Đảm bảo đã tháo vòi phun ra khỏi súng phun trước khi thực hiện thao tác này.

6. Gắn vòi phun vào súng phun phù hợp với mục đích của bạn, và sau đó bật máy để bắt đầu thao tác rửa.

Khi bạn tạm dừng hoạt động, bạn có thể tạm thời đặt súng phun xuống như trong hình.

► Hình24

Cấp nước từ thùng/bể chứa nước

⚠ THẬN TRỌNG: Khi gắn trụ ngoài vào hộp bộ lọc của cụm lưới lọc, hãy cẩn thận để đai ống hút không làm tổn thương tay của bạn.

CHÚ Ý: Luôn sử dụng cụm ống dẫn và cụm lưới lọc của Makita.

CHÚ Ý: Luôn giữ độ cao từ 1,0 m (39-3/8 ft) trở xuống giữa các đầu vào của máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện và bề mặt nước. Nếu không, máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện sẽ không thể để hút nước vào máy bơm.

CHÚ Ý: Mục nước mà máy có thể bơm lên từ 100 mm trở lên.

CHÚ Ý: Không sử dụng nước từ sông, ao, hoặc nước trộn với cát hoặc bùn. Làm như vậy có thể gây ra trục trặc.

LƯU Ý: Nếu phải mất một thời gian dài để nước chảy ra, hãy làm sạch lưới lọc và bộ lọc của cụm lưới lọc.

Bạn có thể cấp nước từ thùng hay bể chứa nước thay vì vòi nước.

1. Tắt máy, và tháo vòi phun khỏi súng phun.

2. Kết nối cụm ống dẫn và cụm lưới lọc với đầu nối ống dẫn nước.

► Hình25: 1. Thùng/bể chứa nước 2. Cụm lưới lọc 3. Cụm ống dẫn 4. Đầu nối ống dẫn nước

3. Bật máy, mở khóa chốt chặn và bóp cần khởi động. Khi nước được phun ra ổn định từ súng phun, hãy nhả cần.

► Hình26: 1. Súng phun

LƯU Ý: Mất khoảng 10 đến 60 giây để nước chảy ra.

LƯU Ý: Đảm bảo đã tháo vòi phun ra khỏi súng phun trước khi thực hiện thao tác này.

4. Tắt máy và gắn vòi phun vào súng phun phù hợp với mục đích của bạn, và sau đó bật máy để bắt đầu thao tác rửa.

LƯU Ý: Khi nước không phun ra được, hãy tháo cụm ống dẫn và cụm lưới lọc, và ngâm các bộ phận này vào trong nước. Sau đó kết nối lại với máy.

- **Hình27:** 1. Cụm ống dẫn và cụm lưới lọc

LƯU Ý: Nếu hút nước không hoạt động, sẽ mất một thời gian dài, hoặc áp lực nước không đủ, hãy kiểm tra những điều sau đây:

- Nới lỏng cụm ống dẫn, cụm lưới lọc và đầu nối ống dẫn nước.
- Trụ ngoài khớp nối của cụm ống dẫn được gắn chặt vào đầu nối ống dẫn nước và hộp bộ lọc của cụm lưới lọc.

Vặn chặt nếu chúng bị lỏng.

Cụm ống dẫn

- **Hình28:** 1. Trụ ngoài khớp nối

Cụm lưới lọc

- **Hình29:** 1. Đai ống hút 2. Hộp bộ lọc

Đầu nối ống dẫn nước

- **Hình30:** 1. Đầu nối ống dẫn nước

Sau khi sử dụng

⚠ THẬN TRỌNG: Sau khi vận hành máy xịt rửa cao áp, luôn thực hiện theo quy trình được mô tả trong hướng dẫn này. Áp lực còn lại trong súng phun hoặc máy xịt rửa cao áp có thể gây ra thương tích cá nhân hoặc hư hỏng cho máy bơm bên trong.

1. Tắt máy, và tháo vòi phun khỏi súng phun.
2. Đóng vòi nước và tháo ống dẫn nước khỏi máy xịt rửa cao áp.

- **Hình31**

3. Mở lại máy xịt rửa cao áp.

4. Giữ cò khởi động cho đến khi nước còn lại trong máy xịt rửa cao áp được xả hết.

- **Hình32**

CHÚ Ý: Không chạy động cơ lâu hơn 1 phút.

5. Tắt máy xịt rửa cao áp và tháo hộp pin.

- **Hình33:** 1. Hộp pin

6. Tháo ống dẫn cao áp khỏi súng phun và máy xịt rửa cao áp.

- **Hình34:** 1. Súng phun 2. Ống dẫn cao áp

CHÚ Ý: Để ngăn ống dẫn cao áp khỏi bị hư hỏng, hãy xả hết nước còn lại trong ống trước khi cất giữ.

7. Giữ máy bằng cả hai tay, và xả hết nước còn lại bên trong máy bằng cách nghiêng máy như thể hiện trong hình.

- **Hình35**

BẢO DƯỠNG & CẤT GIỮ

⚠ CẢNH BÁO: Luôn đảm bảo rằng tất cả hộp pin đã được tháo ra khỏi máy trước khi cất giữ hoặc di chuyển máy, hay cố gắng thực hiện việc kiểm tra hoặc bảo dưỡng.

CHÚ Ý: Không được phép dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Để đảm bảo ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa hoặc bất cứ thao tác bảo trì, điều chỉnh nào đều phải được thực hiện bởi các Trung tâm Dịch vụ Nhà máy hoặc Trung tâm được Makita Ủy quyền và luôn sử dụng các phụ tùng thiết bị thay thế của Makita.

Di chuyển máy

⚠ THẬN TRỌNG: Trước khi di chuyển máy bằng cả hai tay, đảm bảo tay cầm được gấp lại hoàn toàn.

Khi di chuyển máy, hãy giữ chặt máy bằng cả hai tay bằng cách dùng một tay cầm tay cầm và tay kia giữ phần tay cầm ở đáy.

- **Hình36:** 1. Tay cầm 2. Tay cầm ở đáy

Bạn cũng có thể di chuyển máy bằng cách sử dụng các bánh xe của máy. Đảm bảo mở rộng tay cầm bằng cách nhấn nút nhà khóa trước khi di chuyển máy.

- **Hình37:** 1. Nút nhà khóa 2. Tay cầm

- **Hình38**

⚠ THẬN TRỌNG: Không dùng lực quá mạnh bằng cách dựa vào tay cầm mở rộng. Nếu tay cầm rơi ra, bạn có thể bị ngã và bị thương.

CHÚ Ý: Đảm bảo rằng tay cầm được mở rộng hoàn toàn và nút nhà khóa được trả về vị trí ban đầu trước khi di chuyển máy.

- **Hình39:** 1. Nút nhà khóa

Làm sạch vòi phun

CHÚ Ý: Không được loại bỏ bụi bẩn hoặc mảnh vụn một cách quá mạnh. Điều này có thể dẫn đến thương tích cá nhân hoặc gây hư hỏng lỗ phun dẫn đến tia bị lệch hoặc hiệu suất kém.

Sử dụng kim làm sạch để loại bỏ bụi bẩn khỏi vòi phun hoặc thông tắc vòi phun.

- **Hình40:** 1. Kim làm sạch

LƯU Ý: Để duy trì hiệu suất tối ưu, làm sạch bộ vòi hút định kỳ.

Làm sạch bộ lọc

Tách đầu nối ống dẫn nước, loại bỏ bụi bẩn và các mảnh vụn từ bên trong bộ lọc.

► **Hình41:** 1. Đầu nối ống dẫn nước 2. Bộ lọc 3. Vòng đệm kín

Khi sử dụng cụm lưới lọc, lấy bộ lọc ra khỏi hộp bộ lọc, rồi loại bỏ bụi bẩn và các mảnh vụn.

► **Hình42:** 1. Bộ lọc 2. Ống lọc

LƯU Ý: Để duy trì hiệu suất tối ưu, làm sạch bộ lọc định kỳ.

Cất giữ

CHÚ Ý: Luôn luôn cất giữ tại vị trí trong nhà, nơi nhiệt độ không xuống thấp hơn nhiệt độ đông lạnh. Nếu Máy xịt rửa cao áp đóng băng và gặp trục trặc, liên hệ trung tâm dịch vụ địa phương của bạn để sửa chữa.

CHÚ Ý: Đảm bảo xả nước bên trong máy hoàn toàn trước khi cất giữ máy. Các trục trặc hoặc thiệt hại do đóng băng gây ra bởi việc xả không đầy đủ có thể không được bảo hành.

Cất giữ các phụ kiện trong túi ở phía sau máy.

► **Hình43**

XỬ LÝ SỰ CỐ

Trước khi yêu cầu sửa chữa, đầu tiên hãy tự tiến hành kiểm tra của riêng bạn. Nếu bạn phát hiện vấn đề nào đó không được giải thích trong sách hướng dẫn sử dụng này, đừng cố tháo rời máy. Thay vào đó, hãy nhờ Trung tâm dịch vụ Makita được ủy quyền, luôn sử dụng bộ phận thay thế của Makita để sửa chữa.

Tình trạng bất thường	Nguyên nhân tiềm tàng (sự cố hỏng hóc)	Biện pháp khắc phục
Máy xịt rửa không khởi động.	Không có điện	Lắp hộp pin đã được sạc đầy và bật công tắc nguồn.
	Áp lực còn lại trong máy bơm	Kéo cò khởi động.
	Máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện đã được để trong thời gian dài trong khi vẫn duy trì áp suất cao.	Tắt máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện, cấp nước từ vòi đến ngõ vào và giữ cò khởi động bằng cách giữ nguồn cấp nước một lúc. Sau đó, bật máy xịt rửa áp lực cao cầm tay hoạt động bằng động cơ điện.
Không có tia nước / tia nước yếu	Không có nguồn cấp nước hoặc nguồn cấp nước yếu	Đảm bảo rằng vòi nước đang mở. Nếu sử dụng cụm ống dẫn và cụm lưới lọc, hãy đưa nước vào ống dẫn.
	Không khí đang ngăn dòng chảy của nước.	Tắt công tắc và sau đó bật lại một lần nữa trong khi giữ cò khởi động.
	Đầu nối ống dẫn nước yếu	Kiểm tra kết nối giữa máy xịt rửa cao áp và vòi nước.
	Kết nối ống không đủ (khi sử dụng cụm lưới lọc)	Vặn chặt trụ ngoài khớp nối nếu trụ bị lỏng. Lắp trụ ngoài khớp nối thật chặt.
	Ống dẫn, ống lọc hoặc vòi phun bị tắc	Thông tắc ống dẫn, ống lọc hoặc vòi phun.
	Vòi phun hoặc ống bị hư hỏng hoặc mòn	Thay thế vòi phun hoặc ống.
Tia nước không ổn định	Vòi phun bị tắc	Thông tắc lỗ phun của vòi phun bằng kim làm sạch.
	Hút nước yếu	Kiểm tra ống dẫn nước bắt đầu từ vòi nước để xem có rò rỉ hoặc tắc không. Bật vòi nước.
	Nước quá nóng.	Cấp nước mát.
Rò rỉ nước	Đầu nối ống dẫn nước yếu	Kiểm tra xem các ống đã được nối chắc chắn chưa.
	Ống bị hư hỏng hoặc mòn	Thay ống.

PHỤ KIỆN TỰY CHỌN

⚠ THẬN TRỌNG: Các phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm này được khuyến cáo sử dụng với máy Makita của bạn theo như quy định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng bất cứ phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm nào khác đều có thể gây ra rủi ro thương tích cho người. Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm cho mục đích đã quy định sẵn của chúng.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Dịch vụ của Makita tại địa phương của bạn.

- Vòi phun và ống
- Pin và bộ sạc chính hãng của Makita

LƯU Ý: Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói sản phẩm làm phụ kiện tiêu chuẩn. Các mục này có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.

Kết hợp vòi phun và ống

► Hình44

1	Nắp chắn văng bắn	2	Vòi phun tia nước xoay *1	3	Vòi phun vario *1
4	Ống nối dài *1	5	Vòi phun bọt	6	Bàn chải cọ rửa
7	Súng phun vario	8	Vòi phun có thể thay đổi	9	Bàn chải xoay
10	Súng phun thân dưới	11	Ống dẫn làm sạch ống (10 m)	12	Ống dẫn làm sạch ống (15 m)
13	Khớp nối	14	Súng phun *1	15	Ống nối dài súng phun *2
16	Ống dẫn cao áp *1	17	Ống dẫn cao áp nối dài (5 m)	18	Ống dẫn cao áp nối dài (8 m)
19	Ống dẫn cao áp nối dài (10 m)	20	Khớp nối xoay	21	Đầu nối ống dẫn nước *1
22	Cụm ống dẫn *1	23	Cụm lưới lọc *1	-	-

*1: Phụ kiện tiêu chuẩn

*2: Không có sẵn khi kết hợp với súng phun thân dưới.

Nắp chắn văng bắn

► Hình45

Giảm việc văng bắn về phía sau khi làm sạch các góc bằng vòi phun tia nước xoay.

► **Hình46:** 1. Đai ốc 2. Vòi phun tia nước xoay

Khi sử dụng nắp chắn văng bắn, hãy tháo đai ốc ra khỏi nắp chắn văng bắn, sau đó lắp vòi phun tia nước xoay vào nắp chắn văng bắn, rồi vặn chặt đai ốc.

Vòi phun bọt

► Hình47

Có thể phun chất tẩy rửa dưới dạng bọt.

Bàn chải cọ rửa

► Hình48

Vòi phun được trang bị một bàn chải. Có tác dụng làm sạch bụi bẩn khi chà bằng bàn chải.

Súng phun vario

⚠ THẬN TRỌNG: Khi điều chỉnh áp lực tia nước, không xoay đầu vòi trong khi đang kéo nó về phía súng phun. Đầu vòi phun có thể bị bắn ra từ súng phun và gây thương tích cá nhân.

⚠ THẬN TRỌNG: Khi xoay đầu vòi phun để điều chỉnh tia nước, không được dùng sức quá mạnh để xoay. Nếu không, vòi phun có thể bị vỡ và gây thương tích.

► Hình49

Có thể điều chỉnh áp lực tia nước bằng cách xoay vòi.

Vòi phun có thể thay đổi

⚠ THẬN TRỌNG: Khi điều chỉnh độ rộng của tia nước, không xoay đầu vòi trong khi đang kéo nó về phía súng phun. Đầu vòi phun có thể bị bắn ra từ súng phun và gây thương tích cá nhân.

⚠ THẬN TRỌNG: Khi xoay đầu vòi phun để điều chỉnh tia nước, không được dùng sức quá mạnh để xoay. Nếu không, vòi phun có thể bị vỡ và gây thương tích.

► Hình50

Độ rộng của tia nước có thể điều chỉnh từ 0° đến 25° độ bằng cách quay đầu trước của vòi phun.

Bàn chải xoay

► Hình51

Ba bàn chải bên trong xoay chậm trong khi phun tia nước. Thích hợp để làm sạch các bụi bẩn nhẹ trên tường ngoài, thân xe, bồn tắm, v.v...

Súng phun thân dưới

⚠ THẬN TRỌNG: Không sử dụng súng phun thân dưới với phần súng kéo dài.

► Hình52

Súng phun siêu dài với vòi phun góc cạnh. Sử dụng tốt nhất để làm sạch các khu vực khó với tới như thân dưới ô tô và máng nước trên mái nhà.

Ống dẫn làm sạch ống (10 m/15 m)

⚠ THẬN TRỌNG: Đặc biệt chú ý đến tia nước khi sử dụng ống dẫn làm sạch ống. Tia nước cực mạnh bị phun ngược về phía sau. Chỉ kích hoạt tia nước khi vòi phun đã được lắp vào đường ống cần làm sạch ít nhất là đến vạch dấu màu đỏ.

► Hình53

Để làm sạch và thông tắc ống cấp và thoát nước.

Khớp nối

► Hình54

Khớp để nối vòi phun với kiểu máy khác.

Một số vòi phun tùy chọn cần khớp nối (phụ tùng tùy chọn) để gắn vào súng phun. Gắn khớp nối vào súng phun theo cách giống như vòi phun.

► **Hình55:** 1. Vòi phun 2. Khớp nối 3. Súng phun

Nối dài súng phun

► Hình56

Các ống để nối dài chiều dài của súng phun. Có thể thay đổi ba độ dài khác nhau bằng cách thay đổi số ống sử dụng.

Ống dẫn cao áp nối dài (5 m/8 m/10 m)

► Hình57

Ống dẫn nối dài để nối thân máy xịt rửa cao áp với súng phun.

Khớp nối xoay

► Hình58

Ngăn ống dẫn cao áp khỏi bị xoắn.

► **Hình59:** 1. Nút 2. Đai ốc

Để nối hoặc tháo ống dẫn cao áp vào hoặc ra khỏi khớp nối xoay, hãy vặn đai ốc trên ống áp lực cao trong khi nhấn nút trên khớp nối xoay.

Cụm ống dẫn

► Hình60

Cụm ống dẫn để kết nối vòi nước với sản phẩm, hoặc cụm lưới lọc với sản phẩm.

Cụm lưới lọc

► Hình61

Cụm lưới lọc để cấp nước từ thùng hoặc bể chứa. Sử dụng cụm ống dẫn để kết nối với sản phẩm.

คำเตือน

- ไม่ควรให้เด็กใช้เครื่อง ควบคุมดูแลเด็กอย่างใกล้ชิด เพื่อป้องกันไม่ให้เด็กเล่นเครื่องนี้
- บุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส และสภาพจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ไม่ควรใช้งานเครื่องนี้
- เครื่องนี้ออกแบบมาสำหรับใช้กับน้ำยาทำความสะอาดที่มีมาให้หรือที่ได้รับการแนะนำโดยผู้ผลิต การใช้น้ำยาหรือสารเคมีทำความสะอาดชนิดอื่นอาจส่งผลต่อความปลอดภัยของเครื่อง
- ในระหว่างการใช้เครื่องทำความสะอาดแรงดันสูง อาจเกิดละอองของเหลวขึ้น การสูดหายใจเอาละอองของเหลวเข้าไปอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพได้
- สามารถใช้หัวฉีดหุ้มซิลด์สำหรับการทำความสะอาดแรงดันสูง ซึ่งจะช่วยลดการปล่อยละอองของเหลวที่เป็นอันตรายได้อย่างมาก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับการใช้งาน อย่างไรก็ตาม อาจไม่สามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ในบางการใช้งาน หากไม่สามารถใช้หัวฉีดหุ้มซิลด์ได้สำหรับการป้องกันละอองลอย อาจจำเป็นต้องใช้หน้ากากป้องกันระบบทางเดินหายใจคลาส FFP 2 หรือเทียบเท่า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อมในการทำมาสะอาด
- นายจ้างต้องดำเนินการประเมินความเสี่ยงเพื่อระบุมাত্রการป้องกันที่จำเป็นเกี่ยวกับละอองของเหลว โดยขึ้นอยู่กับพื้นผิวที่ต้องทำความสะอาดและสภาพแวดล้อม หน้ากากป้องกันระบบทางเดินหายใจคลาส FFP 2 หรือเทียบเท่าหรือสูงกว่า เหมาะสำหรับการป้องกันละอองของเหลว
- หัวฉีดแรงดันสูงอาจเป็นอันตรายหากนำไปใช้ผิดวิธี อย่าหันหัวฉีดไปทางบุคคลอื่น อุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีกระแสไฟไหลผ่าน หรือตัวเครื่องเอง
- อย่าใช้เครื่องนี้ภายในขอบเขตที่มีบุคคลอื่นอยู่ นอกจากบุคคลนั้นสวมใส่ชุดป้องกันอยู่
- อย่าหันหัวฉีดเข้าหาตัวเองหรือบุคคลอื่นโดยตรงเพื่อที่จะทำความสะอาดเสื้อผ้าหรือรองเท้า
- เสี่ยงต่อการระเบิด — อย่าพ่นของเหลวไวไฟ
- เด็กหรือผู้ที่ไม่ผ่านการอบรมไม่ควรใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง
- สายยางแรงดันสูง อุปกรณ์ และข้อต่อมีความสำคัญสำหรับความปลอดภัยของเครื่อง ใช้สายยาง อุปกรณ์ และข้อต่อที่ได้รับการแนะนำโดยผู้ผลิตเท่านั้น

- เพื่อความปลอดภัยของเครื่อง ควรใช้อะไหล่จากผู้ผลิตหรือที่ผ่านการรับรองโดยผู้ผลิตแล้วเท่านั้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจทุกครั้งว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและถอดดัลเบตเตอร์ออกแล้วก่อนดำเนินการใดๆ กับเครื่องมือ
- อย่าใช้งานเครื่องหากชิ้นส่วนสำคัญของเครื่องเสียหาย เช่น อุปกรณ์นิรภัย สายยาง แรงดันสูง ปืนฉีด
- ถอดดัลเบตเตอร์ออกเสมอเมื่อปล่อยเครื่องทิ้งไว้โดยไม่มีผู้ดูแล
- ปฏิบัติตามข้อกำหนดขององค์การประสานส่วนท้องถิ่น
- สำหรับประเทศในทวีปยุโรป:
ตาม EN12729 (BA) เครื่องมือนี้สามารถเชื่อมต่อกับน้ำประปาสำหรับดื่มได้หากมีการติดตั้งวาล์วป้องกันการไหลย้อนกลับพร้อมอุปกรณ์ระบายน้ำในท่อจ่ายน้ำ

ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น:	HW001G	
อัตราการไหลสูงสุด *1	7.0 L/min	
อัตราการไหลของน้ำ *2	โหมด 3 (โหมดระดับสูง)	5.5 L/min
	โหมด 2 (โหมดระดับกลาง)	4.2 L/min
	โหมด 1 (โหมดระดับต่ำ)	3.0 L/min
แรงดันสูงสุดที่อนุญาตให้ใช้ได้	11.5 MPa	
แรงดันในการทำงาน *2	โหมด 3 (โหมดระดับสูง)	8.5 MPa
	โหมด 2 (โหมดระดับกลาง)	5.5 MPa
	โหมด 1 (โหมดระดับต่ำ)	3.0 MPa
แรงดันการป้อนน้ำสูงสุด	1.0 MPa	
อุณหภูมิการป้อนน้ำสูงสุด	40 °C	
ความสูงสูงสุดในการสูบน้ำ	1.0 m	
แรงดันไฟฟ้าที่กำหนด	D.C. 36 V - 40 V สูงสุด	
ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง) *3	344 mm x 383 mm x 520 mm	
น้ำหนักสุทธิ	10.3 - 13.4 kg	
การป้องกันน้ำ	IPX5	

*1: เมื่อใช้ปืนฉีดโดยไม่มีหัวฉีด

*2: เมื่อใช้หัวฉีดพ่น Vario กับด้ามต่อ

*3: เมื่อมือจับถูกพับอยู่โดยที่ไม่มีสาย

- เนื่องจากการค้นคว้าวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ข้อมูลจำเพาะในเอกสารฉบับนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลจำเพาะอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ
- น้าหนักอาจแตกต่างกันไปตามอุปกรณ์เสริม รวมถึงตั้บแบตเตอรี่ การติดอุปกรณ์เสริมที่เบาที่สุดและหนักที่สุดตามข้อบ่งชี้ของ EPTA 01/2014 มีแสดงอยู่ในตาราง

ตั้บแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จที่ใช้ได้

ตั้บแบตเตอรี่	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F* / BL4080F* * : แบตเตอรี่ที่แนะนำ
เครื่องชาร์จ	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- ตั้บแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จบางรายการที่แสดงอยู่ด้านบนอาจไม่มีวางจำหน่ายขึ้นอยู่กับภูมิภาคที่คุณอาศัยอยู่

คำเตือน: ใช้ตั้บแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จที่ระบุไว้ข้างบนเท่านั้น การใช้ตั้บแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จประเภทอื่นอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและ/หรือเกิดไฟไหม้

สัญลักษณ์

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่อาจใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน

	ใช้ความระมัดระวังและความสนใจเป็นพิเศษ
	อ่านคู่มือการใช้งาน
	อย่าเชื่อมต่อกับก๊อกร้าสำหรับบริโภค
	อย่าหันหัวฉีดไปทางบุคคลอื่น รวมถึงตัวเอง สัตว์ และอุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีกระแสไฟไหลผ่าน



สำหรับประเทศในสหภาพยุโรปเท่านั้น เนื่องจากในอุปกรณ์มีส่วนประกอบอันตราย ชยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ แบตเตอรี่ และหม้อแบตเตอรี่จึงอาจส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ในเชิงลบ

อย่าทิ้งเครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์หรือแบตเตอรี่ร่วมกับวัสดุเหลือทิ้งในครัวเรือน!

เพื่อให้เป็นไปตามกฎระเบียบของยุโรปว่าด้วยชยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และหม้อสะสมไฟฟ้าและแบตเตอรี่ และชยะจำพวกหม้อสะสมไฟฟ้าและแบตเตอรี่ รวมถึงการบ่งชี้ใช้ตามกฎหมายภายในประเทศ ควรมีการจัดเก็บชยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้า แบตเตอรี่ และหม้อสะสมไฟฟ้าแยกต่างหากและส่งไปยังจุดรับชยะต่างหากในเขตเทศบาลซึ่งมีการดำเนินการตามระเบียบว่าด้วยการดูแลสิ่งแวดล้อม

โดยระบุด้วยสัญลักษณ์เส้นคาดขวางรูปถังชยะแบบมีล้อไว้บนอุปกรณ์



ผ่านการรับรองระดับพลังงานเสียงตามกฎระเบียบว่าด้วยเสียงรบกวนภายนอกของสหภาพยุโรป



ระดับพลังงานเสียงตามข้อบังคับการควบคุมเสียงรบกวนของรัฐนิวเซาท์เวลส์ ประเทศออสเตรเลีย

จุดประสงค์การใช้งาน

เครื่องมือนี้ใช้สำหรับทำความสะอาดสิ่งสกปรกที่ติดแน่นโดยใช้แรงดันสูง เครื่องมือนี้ใช้เพื่อเชิงพาณิชย์และสำหรับครัวเรือน

คำเตือนด้านความปลอดภัย

คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป

คำเตือน อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัย คู่มือ ภาพ และข้อมูลจำเพาะที่มีมาให้พร้อมกับเครื่องมือไฟฟ้านี้ หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือนทั้งหมดด้านล่างนี้อาจส่งผลให้เกิดไฟช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้

เก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดไว้

เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำว่า “เครื่องมือไฟฟ้า” ในคำเตือนนี้หมายถึงเครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้าหรือเครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยใช้แบตเตอรี่

ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

1. ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟสว่าง พื้นที่กระเบื้องกระเบื้องหรือมัตที่บอาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุได้
2. อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่ที่มีของเหลว ก๊าซ หรือฝุ่นผงที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าอาจสร้างประกายไฟและจุดชนวนฝุ่นผงหรือก๊าซดังกล่าว
3. ดูแลไม่ให้มีเด็ก ๆ หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้เครื่องมือไฟฟ้า การมีสิ่งรบกวนสมาธิอาจทำให้คุณสูญเสียการควบคุม

ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

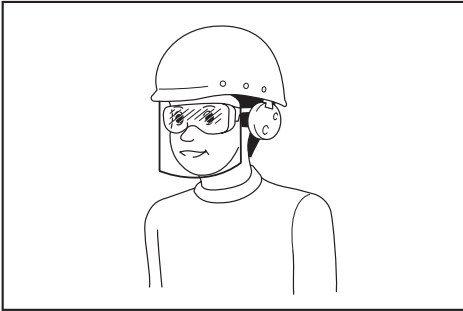
1. ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับเต้ารับ อย่าดัดแปลงปลั๊กไม่ว่ากรณีใดๆ อย่าใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน ปลั๊กที่ไม่ถูกดัดแปลงและเต้ารับที่เข้ากันพอดีจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
2. ระวังอย่าให้ร่างกายสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ท่อ เครื่องนำความร้อน เตาหุงต้ม และตู้เย็น มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตสูงขึ้น หากร่างกายของคุณสัมผัสกับพื้น

3. อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกน้ำหรืออยู่ในสภาพเปียกชื้น น้ำที่ไหลเข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
4. อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก ดึง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือพันกันจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
5. ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
6. หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟรั่ว (RCD) การใช้ RCD จะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต
7. เครื่องมือไฟฟ้าอาจสร้างสนามแม่เหล็ก (EMF) ที่ไม่เป็นอันตรายต่อผู้ใช้ อย่างไรก็ตาม ผู้ใช้ที่ใส่เครื่องกระตุ้นหัวใจและอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่คล้ายกันนี้ ควรติดต่อผู้ผลิตอุปกรณ์และ/หรือแพทย์เพื่อรับคำแนะนำก่อนใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านี้

ความปลอดภัยส่วนบุคคล

1. ให้ระมัดระวังและเมสติดอยู่เสมอขณะใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อย หรือในสภาพที่มีเมฆมาจากยาเสพติด เครื่องดื่ม แอลกอฮอล์ หรือการใ้ยา ชั่วขณะที่ขาดความระมัดระวังเมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรง
2. ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมแว่นตาป้องกันเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้านิรภัย กันลื่น หมวกนิรภัย หรือเครื่องป้องกันการได้ยินที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
3. ป้องกันไม่ให้เกิดการเปิดใช้งานโดยไม่ตั้งใจ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์ปิดอยู่ก่อนที่จะเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ รวมทั้งตรวจสอบก่อนการยกหรือเคลื่อนย้ายเครื่องมือ การสอดนิ้วมือบริเวณสวิตช์เพื่อถือเครื่องมือไฟฟ้า หรือการชาร์จไฟเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่เปิดสวิตช์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
4. นักกฎหมายปรับตั้งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกุญแจที่เสียบค้างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ
5. อย่าทำงานในระยะที่สูดเอี่ยม จัดท่ากรายืนและการทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลา เพราะจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด

6. แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ อย่าใส่เส้นผมและเสื้อผ้าอยู่ใกล้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เสื้อผ้ารุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่มีความยาวอาจเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
7. หากมีการจัดอุปกรณ์สำหรับดูดและจับฝุ่นไว้ในสถานที่ ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้เครื่องดูดและจับฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้
8. อย่าให้ความดันเคยจากการใช้งานเครื่องมือเป็นประจำทำให้คุณทำตัวตามสบายและละเลยหลักการเพื่อความปลอดภัยในการใช้เครื่องมือ การกระทำที่ไม่ระมัดระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงภายในเสี้ยววินาที
9. สวมใส่แว่นครอบตาที่รับภัยเพื่อปกป้องดวงตาของคุณจากการบาดเจ็บเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า แว่นครอบตาจะต้องได้มาตรฐาน ANSI Z87.1 ในสหรัฐอเมริกา, EN 166 ในยุโรป หรือ AS/NZS 1336 ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ ในออสเตรเลีย/นิวซีแลนด์ จะต้องสวมเกราะป้องกันใบหน้าเพื่อปกป้องใบหน้าของคุณอย่างถูกต้องตามกฎหมายด้วย



ผู้ว่าจ้างมีหน้าที่รับผิดชอบในการบังคับผู้ใช้งานเครื่องมือและบุคคลอื่นๆ ที่อยู่ในบริเวณที่ปฏิบัติงานให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสม

การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า

1. อย่าฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ได้งานที่มีประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามขีดความสามารถของเครื่องที่ได้รับการออกแบบมา
2. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตช์ไม่สามารถเปิดปิดได้ เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิตช์ไม่ได้เป็นสิ่งอันตรายและต้องได้รับการซ่อมแซม

3. ถอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือไฟฟ้าก่อนทำการปรับตั้ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการป้องกันด้านความปลอดภัยดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงในการเปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าโดยไม่ตั้งใจ
4. จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่าอนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายเมื่ออยู่ในมือของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม
5. บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริม ตรวจสอบการประกอบที่ไม่ถูกต้องหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ การแตกหักของชิ้นส่วนหรือสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหาย ให้นำเครื่องมือไฟฟ้าไปซ่อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
6. ทำความสะอาดเครื่องมือตัดและลับให้คมอยู่เสมอ เครื่องมือการตัดที่มีการดูแลอย่างถูกต้องและมีขอบการตัดคมมักจะมีปัญหาติดขัดน้อยและควบคุมได้ง่ายกว่า
7. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุสิ้นเปลือง ฯลฯ ตามคำแนะนำดังกล่าว พิจารณาสภาพการทำงานและงานที่จะลงมือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตราย
8. ดูแลมือจับและบริเวณมือจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำมันและจาระบีเปื้อน มือจับและบริเวณมือจับที่ลื่นจะทำให้ไม่สามารถจับและควบคุมเครื่องมือได้อย่างปลอดภัยในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
9. ขณะใช้งานเครื่องมือ อย่าสวมใส่ถุงมือผ้าที่อาจเข้าไปติดในเครื่องมือได้ หากถุงมือผ้าเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่ที่อยู่อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ

การใช้งานและดูแลเครื่องมือที่ใช้แบตเตอรี่

1. ชาร์จไฟใหม่ด้วยเครื่องชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับชุดแบตเตอรี่ประเภทหนึ่งอาจเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้หากนำไปใช้กับชุดแบตเตอรี่อีกประเภทหนึ่ง
2. ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับชุดแบตเตอรี่ที่กำหนดมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจทำให้เสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้

- เมื่อไม่ใช้งานชุดแบตเตอรี่ ให้เก็บห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะอื่นๆ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ กรรไกรตัดเล็บ สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กอื่นๆ ที่สามารถเชื่อมต่อชั่วคราวกับอีกขั้วหนึ่งได้ การลัดวงจรขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้ร้อนจัดหรือเกิดไฟไหม้
- ในกรณีที่ใช้งานไม่ถูกต้อง อาจมีของเหลวไหลออกจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัส หากสัมผัสโดนของเหลวโดยไม่ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำ หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ให้รีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้ผิวหนังระคายเคืองหรือไหม้
- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่หรือเครื่องมือที่ชำรุดหรือมีการแก้ไข แบตเตอรี่ที่เสียหายหรือมีการแก้ไขอาจทำให้เกิดสิ่งที่คาดไม่ถึงได้ เช่น ไฟไหม้ ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ
- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่อยู่ใกล้ไฟ หรือบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกิน หากโดนไฟ หรืออุณหภูมิสูงเกิน 130 °C อาจก่อให้เกิดการระเบิดได้
- กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการชาร์จไฟ และห้ามชาร์จแบตเตอรี่หรือเครื่องมือในบริเวณที่มีอุณหภูมินอกเหนือไปจากที่ระบุในคำแนะนำ การชาร์จไฟที่ไม่เหมาะสม หรืออุณหภูมินอกเหนือไปจากช่วงอุณหภูมิที่ระบุในคำแนะนำอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายและเป็นการเพิ่มความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้

การซ่อมบำรุง

- นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้ารับบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยช่างซ่อมแบบเดียวกันเท่านั้น เพราะจะทำให้การใช้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่ที่เสียหาย ชุดแบตเตอรี่ที่ใช้ควรเป็นชุดที่มาจากผู้ผลิต หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ปฏิบัติตามคำแนะนำในการหลอกล่อนและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม

คำเตือนด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

⚠ คำเตือน: อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำดังกล่าวอาจส่งผลให้ไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บร้ายแรง

เก็บรักษา ค่าเตือน และคำแนะนำทั้งหมดไว้

เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต

คำเตือน — เมื่อใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังพื้นฐาน ซึ่งรวมถึงคำแนะนำดังต่อไปนี้:

ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน

- อย่าให้บุคคลอื่นเข้าไปใกล้บริเวณปฏิบัติงาน
- อย่าใช้งานเครื่องมือแบบสตัดหรือยึบนบนฐานที่ไม่มั่นคง จัดท่ายืนและทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลาที่ใช้งานเครื่องมือ
- วางตัวเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงไว้บนพื้นผิวราบเรียบและมั่นคงเสมอ หลีกเลี่ยงพื้นที่ที่น้ำจะไหลหรือแข็ง
- ก่อนทำความสะอาด ให้ตรวจสอบสภาพแวดล้อมและวัตถุที่ต้องการทำความสะอาด หัวฉีดแรงดันสูงอาจทำให้สีหรือสารเคลือบพื้นผิวต่างๆ รวมถึงสารเคมีที่เป็นพิษหลุดลอกได้ ใช้มาตรการป้องกันหากจำเป็น
- ระวังอย่าใส่ชุดสายของเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง ระวังรูปทรงของสายในระหว่างการทำงานเสมอ
- ระหว่างการใช้งาน จะมีน้ำไหลออกจากด้านล่างของเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงเล็กน้อย หลีกเลี่ยงการวางเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงในบริเวณที่คุณไม่ต้องการให้เปียก

ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- เพื่อป้องกันตัวจากน้ำแรงดันสูงและวัตถุ ที่เกิดจากการฉีด ผู้ปฏิบัติงานควรสวมใส่เสื้อผ้าที่เหมาะสม เช่น รองเท้าบูทนิรภัย ถุงมือนิรภัย หมวกนิรภัยที่มีกบังหน้า อุปกรณ์ป้องกันหู ฯลฯ
- อย่าใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงภายในขอบเขตที่มีบุคคลอื่นอยู่ นอกจากบุคคลนั้นสวมใส่ชุดป้องกัน
- ควรระมัดระวังเป็นพิเศษหากใช้ผลิตภัณฑ์ใกล้เด็ก เพื่อลดความเสี่ยงที่จะทำให้อันตรายบาดเจ็บ
- หากเชื่อมต่อกับระบบน้ำสำหรับบริโภค ระบบจะป้องกันการไหลย้อนกลับ
- น้ำที่ไหลผ่านอุปกรณ์ป้องกันการไหลย้อนกลับไม่ควรนำไปบริโภค

ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

- ห้ามสัมผัสตัวแบตเตอรี่ด้วยมือที่เปียก
 - อย่าใช้งานเครื่องหากชิ้นส่วนสำคัญของเครื่องเสียหาย เช่น อุปกรณ์นิรภัย สายยางแรงดันสูง หรือปืนฉีด
- การใช้งานและดูแลเครื่องมือไฟฟ้า
- อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้
 - เรียนรู้วิธีการหยุดเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงและไล่แรงดันอย่างรวดเร็ว ฝึกการควบคุมต่างๆ จนคุ้นเคยเป็นอย่างดี

3. หัวฉีดแรงดันสูงอาจเป็นอันตรายหากใช้ผิดวิธี อย่าหันหัวฉีดไปทางบุคคลอื่น อุปกรณ์ไฟฟ้าที่มีกระแสไฟไหลผ่าน หรือตัวเครื่องเอง
4. บุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส และสภาพจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ไม่ควรใช้งานเครื่องนี้
5. ควรดูแลเด็กอย่างใกล้ชิดเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กเล่นเครื่องนี้
6. อย่าฉีดพ่นของเหลวไวไฟและ/หรือเป็นพิษ เนื่องจากอาจก่อให้เกิดการระเบิด ภาวะเป็นพิษ หรือทำให้เครื่องเสียหายได้
7. อย่าหันหัวฉีดเข้าหาตัวเองหรือบุคคลอื่นโดยตรงเพื่อที่จะทำความสะอาดเสื้อผ้าหรือรองเท้า
8. สายยางแรงดันสูง อุปกรณ์ และข้อต่อมีความสำคัญสำหรับความปลอดภัยของเครื่อง ใช้สายยาง อุปกรณ์ และข้อต่อที่ได้รับการแนะนำโดยผู้ผลิตเท่านั้น
9. ปฏิบัติตามคำแนะนำเมื่อมีการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม
10. ดูแลมือจับให้แห้ง สะอาด และปราศจากน้ำมันหรือจาระบี
11. ระวังแรงดันลม มีสมมาตรจลน์กับสิ่งที่กำลังทำอยู่
12. อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์เมื่อรู้สึกอ่อนเพลีย หรืออยู่ในสภาวะเมินเมาจากแอลกอฮอล์หรือยาเสพติด
13. อย่าใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงโดยไม่มีหน้ากากว่าหน้าหนึ่ง เนื่องจากจะทำให้หมอกเตอร์เสียหาย และส่งผลให้เครื่องทำงานผิดปกติ
14. ปิดสวิตช์เครื่องและแหล่งจ่ายน้ำหลักเมื่อไม่ใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง
15. ระวังแรงสะท้อนกลับ ปืนฉีดจะสะท้อนกลับเมื่อหัวฉีดปล่อยน้ำแรงดันสูง ถือเป็นฉีดไว้ให้มันเพื่อป้องกันกาบาดเจ็บจากอุบัติเหตุ
16. ตรวจสอบชิ้นส่วนที่ชำรุด หรือเสื่อมสภาพก่อนการใช้งาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชื่อมต่อสายฉีดอย่างถูกต้องและไม่มีการรั่วไหลขณะใช้งาน การใช้งานเครื่องที่ขัดข้องอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
17. เครื่องนี้ออกแบบมาสำหรับใช้กับน้ำยาทำความสะอาดที่มีมาให้หรือที่ได้รับการแนะนำโดยผู้ผลิต การใช้น้ำยาหรือสารเคมีทำความสะอาดชนิดอื่นอาจส่งผลต่อความปลอดภัยของเครื่อง
18. อย่าดึงสายเพื่อเคลื่อนย้ายตัวเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง เนื่องจากจะทำให้สายและส่วนที่เชื่อมต่อเสียหาย และส่งผลให้เกิดการลัดวงจรหรือการทำงานขัดข้องได้
19. อย่าวางวัตถุที่มีน้ำหนักมากบนสายยาง หรือขีปนาวุธกับสายยาง
20. ใส่แรงดันที่เหลือค้างในปืนฉีดออกให้หมดก่อนถอดสายยาง
21. เมื่อเชื่อมต่อสายยางกับแหล่งจ่ายน้ำหลัก โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำของหน่วยงานการประปาในประเทศหรือบริษัทของคุณ
22. หากเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงหล่นหรือกระแทกกับวัตถุแข็ง ให้ตรวจสอบความเสียหายและรอยแตก การใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงที่ชำรุดอาจทำให้เกิดคว้น ไฟไหม้ หรือเกิดไฟฟ้าช็อต ซึ่งส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้
23. ในระหว่างการใช้เครื่องทำความสะอาดแรงดันสูง อาจเกิดละอองของเหลวขึ้น การสูดหายใจเอาละอองของเหลวเข้าไปอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพได้
24. สามารถใช้หัวฉีดหุ้มชนิดสีสำหรับการทำความสะอาดแรงดันสูง ซึ่งจะชะลอการปล่อยละอองของเหลวที่เป็นอันตรายได้อย่างมาก ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับการใช้งาน อย่างไรก็ตาม อาจไม่สามารถใช้อุปกรณ์นี้ได้ในการใช้งาน หากไม่สามารถใช้หัวฉีดหุ้มชนิดสีได้สำหรับการป้องกันละอองลอย อาจจำเป็นต้องใช้หน้ากากป้องกันระบบทางเดินหายใจคลาส FFP 2 หรือเทียบเท่า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อมในการทำมาสะอาด
25. นายจ้างต้องดำเนินการประเมินความเสี่ยงเพื่อระบุมาตรการป้องกันที่จำเป็นเกี่ยวกับละอองของเหลว โดยขึ้นอยู่กับพื้นผิวที่ต้องทำความสะอาดและสภาพแวดล้อม หน้ากากป้องกันระบบทางเดินหายใจคลาส FFP 2 หรือเทียบเท่าหรือสูงกว่า เหมาะสำหรับการป้องกันละอองของเหลว
26. ป้องกันไม่ให้เกิดการใช้งานโดยไม่ตั้งใจ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนติดตั้งชุดแบตเตอรี่หรือทำการยกหรือเคลื่อนย้ายเครื่องมือ การเคลื่อนย้ายเครื่องมือโดยที่นิ้วมือของคุณอยู่บนสวิตช์หรือการจ่ายไฟแก่เครื่องมือโดยที่สวิตช์เปิดอยู่จะทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
27. ถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนทำการปรับเปลี่ยน เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องใช้ไฟฟ้า มาตรการความปลอดภัยเชิงป้องกันดังกล่าวจะลดความเสี่ยงในการเริ่มใช้งานเครื่องมือโดยไม่ตั้งใจ
28. ห้ามตัดแปลงหรือพยายามซ่อมเครื่องมือหรือชุดแบตเตอรี่ด้วยตนเอง ยกเว้นทำตามคำแนะนำในการใช้งานและการดูแลรักษาที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งานและการดูแลรักษา
29. อย่าใช้น้ำแรงดันสูงฉีดบริเวณเดิมอย่างต่อเนื่อง สิ่งนี้อาจแตกหักและอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

- อย่าล้างเครื่องมือด้วยน้ำแรงดันสูงของเครื่องมือนี้ เครื่องมืออาจแตกหัก หรือชิ้นส่วนของเครื่องมืออาจหลุดออกมาและทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
- เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต อย่างนั้นน้ำแรงดันสูงไปที่เครื่องมือในขณะที่เปิดเครื่องอยู่

การใช้งานและดูแลเครื่องมือที่ใช้แบบเตอรี

- ชาร์จไฟใหม่ด้วยเครื่องชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับชุดแบตเตอรี่ประเภทหนึ่ง อาจเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้หากนำไปใช้กับชุดแบตเตอรี่อีกประเภทหนึ่ง

- ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับชุดแบตเตอรี่ที่กำหนดมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจทำให้เสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้

- เมื่อไม่ใช้งานชุดแบตเตอรี่ ให้เก็บห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะอื่นๆ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ กรรไกรตัดเล็บ สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กอื่นๆ ที่สามารถเชื่อมต่อชั่วคราวกับอีกขั้วหนึ่งได้ การลัดวงจรขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้อินจันต์หรือเกิดไฟไหม้

- ในกรณีที่ใช้งานไม่ถูกต้อง อาจมีของเหลวไหลออกจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัส หากสัมผัสโดนของเหลวโดยไม่ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำ หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ให้รีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้ผิวหนังระคายเคืองหรือไหม้

- ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่หรือเครื่องมือที่ชำรุดหรือมีการแก้ไข แบตเตอรี่ที่เสียหายหรือมีการแก้ไขอาจทำให้เกิดสิ่งที่ไม่ถึงได้ เช่น ไฟไหม้ ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ

- ห้ามให้ชุดแบตเตอรี่อยู่ใกล้ไฟ หรือบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกิน หากโดนไฟ หรืออุณหภูมิสูงเกิน 130 °C อาจก่อให้เกิดการระเบิดได้

- กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการชาร์จไฟ และห้ามชาร์จแบตเตอรี่หรือเครื่องมือในบริเวณที่มีอุณหภูมินอกเหนือไปจากที่ระบุในคำแนะนำ การชาร์จไฟที่ไม่เหมาะสม หรืออุณหภูมินอกเหนือไปจากช่วงอุณหภูมิที่ระบุในคำแนะนำอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายและเป็นการเพิ่มความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้

การซ่อมบำรุง

- ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการบำรุงรักษาที่ระบุไว้ในคู่มือนี้
- เพื่อความปลอดภัยของเครื่อง ควรใช้อะไหล่จากผู้ผลิตหรือที่ผ่านการรับรองโดยผู้ผลิตแล้วเท่านั้น

- นำเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงเข้ารับการซ่อมกับช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยใช้ชิ้นส่วนทดแทนแบบเดียวกับของเดิมเท่านั้น ซึ่งจะเป็นการรับรองความปลอดภัยของเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง
- ในกรณีที่เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงเสียหรือทำงานผิดปกติ ให้ปิดสวิทช์ทันที แล้วนำดัลล์แบตเตอรี่ออก ติดต่อด่วนเจ้าหน้าที่หรือศูนย์บริการในประเทศของคุณ คำเตือนด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม

- ปฏิบัติตามข้อกำหนดขององค์การประสานท้องถิ่น
- อย่าใช้เครื่องมือเมื่อมีความเสี่ยงที่จะเกิดฟ้าผ่า
- เมื่อคุณใช้เครื่องบนพื้นโคลน พื้นลาดที่เปียก หรือบริเวณที่ลื่น โปรดระมัดระวังการทรงตัว
- อย่าเปลี่ยนแบตเตอรี่กลางฝน
- อย่าให้เครื่องจมน้ำ
- อย่าทิ้งเครื่องไว้ข้างนอกกลางฝนโดยไม่มีผู้ดูแล
- เมื่อเก็บเครื่อง หลีกเลี่ยงที่ที่ได้รับแสงอาทิตย์โดยตรงหรือฝน และเก็บไว้ในที่ที่ไม่เกิดความร้อนหรือความชื้น
- อย่าใช้น้ำมันเครื่องมือหรือใช้เป็นแก๊สเหยียบ การทำเช่นนั้นอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ หรือเครื่องมือทำงานผิดปกติได้

ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

คำเตือน: อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด

การใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บรุนแรง

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญสำหรับดัลล์แบตเตอรี่

- ก่อนใช้งานดัลล์แบตเตอรี่ ให้อ่านคำแนะนำและเครื่องหมายเตือนทั้งหมดบน (1) เครื่องชาร์จแบตเตอรี่ (2) แบตเตอรี่ และ (3) ตัวผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่
- อย่าถอดแยกชิ้นส่วนหรือทำการดัดแปลงดัลล์แบตเตอรี่ เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนที่สูงเกินไป หรือระเบิดได้
- หากระยะเวลาที่เครื่องทำงานสั้นเกินไป ให้หยุดใช้งานทันที เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะร้อนจัดไหม้หรือระเบิดได้

4. หากสารละลายอิเล็กโทรไลต์กระเด็นเข้าตา ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าและรีบไปพบแพทย์ทันที เนื่องจากอาจทำให้ตาบอด
5. ห้ามลัดวงจรตลับแบตเตอรี่:
 - (1) ห้ามแตะขั้วกับวัตถุที่เป็นสื่อนำไฟฟ้าใดๆ
 - (2) หลีกเลี่ยงการเก็บตลับแบตเตอรี่ไว้ในภาชนะร่วมกับวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น กรรไกรตัดเล็บ เหรียญ ฯลฯ
 - (3) อย่าให้ตลับแบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝน แบตเตอรี่ลัดวงจรอาจทำให้เกิดการไหลของกระแสไฟฟ้า ร้อนจัดไหม้หรือเสียหายได้
6. ห้ามเก็บและใช้เครื่องมือและตลับแบตเตอรี่ไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 50 °C (122 °F)
7. ห้ามเผาตลับแบตเตอรี่ทิ้ง แม้ว่าแบตเตอรี่จะเสียหายจนใช้การไม่ได้หรือเสื่อมสภาพแล้ว ตลับแบตเตอรี่อาจจะระเบิดในกองไฟ
8. อย่าดกอกตะปู ตัด บด ขั้วง หรือทำตลับแบตเตอรี่หล่นพื้น หรือกระแทกตลับแบตเตอรี่กับวัตถุของแข็ง การกระทำดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนที่สูงเกินไป หรือระเบิดได้
9. ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่เสียหาย
10. แบตเตอรี่ที่เติมไอออนที่มีน้ำหนักเป็นไปตามข้อกำหนดของ Dangerous Goods Legislation สำหรับการขนส่งเพื่อการพาณิชย์ เช่น โดยบุคคลที่สาม ตัวแทนขนส่งสินค้า จะต้องตรวจสอบข้อกำหนดพิเศษในด้านการบรรจุหีบห่อหรือการติดป้ายสินค้าในการเตรียมสินค้าที่จะขนส่ง ให้ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญด้านวัตถุอันตราย โปรดตรวจสอบข้อกำหนดในประเทศที่อาจมีรายละเอียดอื่นๆ เพิ่มเติม ให้ติดเทปหรือปิดหน้าสัมผัสและห่อแบตเตอรี่ในลักษณะที่แบตเตอรี่จะไม่เคลื่อนที่ไปมาในหีบห่อ
11. เมื่อกำจัดตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและกำจัดในสถานที่ที่ปลอดภัย ปฏิบัติตามข้อบังคับในท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องกับการกำจัดแบตเตอรี่
12. ใช้แบตเตอรี่กับผลิตภัณฑ์ที่ระบุโดย Makita เท่านั้น การติดตั้งแบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ตามที่ระบุอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนสูง ระเบิด หรืออิเล็กทรอนิกส์รั่วไหลได้
13. หากไม่ใช่เครื่องมือเป็นระยะเวลานาน จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ
14. ในระหว่างและหลังการใช้งาน ตลับแบตเตอรี่อาจร้อนซึ่งอาจลวกผิวหรือทำให้ผิวไหม้ที่อุณหภูมิต่ำได้ โปรดระมัดระวังในการจัดการกับแบตเตอรี่ที่ร้อน
15. อย่าสัมผัสขั้วของเครื่องมือทันทีหลังจากการใช้งาน เนื่องจากอาจมีความร้อนพอที่จะทำให้ผิวไหม้ได้
16. อย่าปล่อยให้เศษวัสดุ ฝุ่นผง หรือดินเข้าไปติดอยู่ในขั้ว รู และร่องของตลับแบตเตอรี่ เนื่องจากอาจทำให้เกิดความร้อน ไฟไหม้ ระเบิด และทำให้เครื่องมือหรือตลับแบตเตอรี่ทำงานผิดปกติ ส่งผลให้โดนลวกหรือเกิดการบาดเจ็บได้
17. หากเครื่องมือไม่รองรับสายไฟแรงดันสูง อย่าใช้ตลับแบตเตอรี่ใกล้กับสายไฟแรงดันสูง เนื่องจากเครื่องมือหรือตลับแบตเตอรี่อาจทำงานผิดปกติหรือเสียหายได้
18. เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากเด็ก

ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

⚠ ข้อควรระวัง: ใช้แบตเตอรี่ของแท้จาก Makita เท่านั้น การใช้แบตเตอรี่ Makita ที่ไม่แท้ หรือแบตเตอรี่ที่ถูกเปลี่ยน อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิด ก่อให้เกิดเพลิงลุกไหม้ การบาดเจ็บ และความเสียหายได้ และจะทำให้การรับประกันของ Makita สำหรับเครื่องมือและแท่นชาร์จของ Makita เป็นโมฆะด้วย

เคล็ดลับในการรักษาอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ให้ยาวนานที่สุด

1. ชาร์จตลับแบตเตอรี่ก่อนที่ไฟจะหมด หยุดการใช้งานแล้วชาร์จประจุไฟฟ้าใหม่ทุกครั้งเมื่อคุณรู้สึกว่าอุปกรณ์มีกำลังลดลง
 2. อย่าชาร์จตลับแบตเตอรี่ที่มีไฟเต็มแล้ว การชาร์จประจุไฟฟ้ามากเกินไปอาจทำให้อายุการใช้งานของตลับแบตเตอรี่สั้นลง
 3. ชาร์จประจุไฟฟ้าตลับแบตเตอรี่ในห้องที่มีอุณหภูมิระหว่าง 10 °C - 40 °C ปล่อยให้ตลับแบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะชาร์จไฟ
 4. เมื่อไม่ใช่ตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดออกจากเครื่องมือหรือเครื่องชาร์จ
 5. ชาร์จไฟตลับแบตเตอรี่หากคุณไม่ต้องการใช้เป็นเวลานาน (เกินกว่าหกเดือน)
14. ในระหว่างและหลังการใช้งาน ตลับแบตเตอรี่อาจร้อนซึ่งอาจลวกผิวหรือทำให้ผิวไหม้ที่อุณหภูมิต่ำได้ โปรดระมัดระวังในการจัดการกับแบตเตอรี่ที่ร้อน

คำอธิบายการทำงาน

⚠ ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าปิดสวิตช์เครื่องมือและนำตลับแบตเตอรี่ออกแล้วก่อนทำการปรับหรือตรวจสอบฟังก์ชันของเครื่องมือ

การใส่หรือการถอดตลับแบตเตอรี่

⚠ ข้อควรระวัง: ปิดสวิตช์เครื่องก่อนทำการติดตั้งหรือการถอดตลับแบตเตอรี่เสมอ

⚠ ข้อควรระวัง: ถอดเครื่องและตลับแบตเตอรี่ให้แน่นขณะใส่หรือถอดตลับแบตเตอรี่ หากไม่ถอดเครื่องและตลับแบตเตอรี่ให้แน่นอาจทำให้เครื่องและแบตเตอรี่สั้นหลุดออกจากมือของคุณ ซึ่งส่งผลให้เครื่องและตลับแบตเตอรี่เสียหาย รวมถึงทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

⚠ ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณถอดฝาครอบแบตเตอรี่ก่อนใช้งาน มิฉะนั้น โคลน ผุ่น หรือน้ำอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์หรือตลับแบตเตอรี่ได้

⚠ ข้อควรระวัง: ติดตั้งตลับแบตเตอรี่เข้าจนสุดเสมอ ไม่เช่นนั้นตลับแบตเตอรี่อาจหลุดออกจากเครื่องมือโดยไม่ได้ตั้งใจ ทำให้คุณหรือคนรอบข้างได้รับบาดเจ็บ

⚠ ข้อควรระวัง: อย่าฝืนติดตั้งตลับแบตเตอรี่โดยใช้แรงมากเกินไป หากตลับแบตเตอรี่ไม่เลื่อนเข้าไปโดยง่ายแสดงว่าใส่ไม่ถูกต้อง

⚠ ข้อควรระวัง: จับฝาครอบแบตเตอรี่ให้แน่นขณะติดตั้งหรือถอดตลับแบตเตอรี่

หากต้องการติดตั้งตลับแบตเตอรี่

1. ดึงก้านล็อกขึ้น จากนั้นเปิดฝาครอบแบตเตอรี่
 - ▶ **หมายเลข 1:** 1. ฝาครอบแบตเตอรี่ 2. ก้านล็อก
2. จัดตำแหน่งลิ้นบนตลับแบตเตอรี่ให้ตรงกับช่องบนเครื่อง จากนั้นเลื่อนตลับแบตเตอรี่จนล็อกเข้าที่โดยจะได้ยินเสียงคลิกเบาๆ
 - ▶ **หมายเลข 2:** 1. ตลับแบตเตอรี่
3. ปิดฝาครอบแบตเตอรี่และกดจนกว่าจะล็อกเข้ากับก้านล็อก








การถอดตลับแบตเตอรี่

1. ดึงก้านล็อกขึ้นแล้วเปิดฝาครอบแบตเตอรี่
2. ดึงตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องในขณะที่เลื่อนปุ่มบนด้านหน้าของตลับ
3. ปิดฝาครอบแบตเตอรี่และกดจนกว่าจะล็อกเข้ากับก้านล็อก

ปุ่มตรวจสอบแบตเตอรี่

คุณสามารถตรวจสอบความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่ได้โดยการกดปุ่มตรวจสอบแบตเตอรี่

▶ **หมายเลข 3:** 1. ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ 2. ปุ่มตรวจสอบแบตเตอรี่

สถานะของไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่			ความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่
 สว่าง	 ดับ	 กระพริบ	
			50% ถึง 100%
			20% ถึง 50%
			0% ถึง 20%
			ชาร์จแบตเตอรี่

หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะของความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่เป็นเพียงแคล์อิงอ้างอิง ความจุแบตเตอรี่จริงอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับสภาวะการใช้งานหรืออุณหภูมิแวดล้อม

หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะจะดับลงอัตโนมัติในเวลาไม่กี่วินาที

หมายเหตุ: หากมีตลับแบตเตอรี่สองก้อนติดตั้งอยู่ ตลับแบตเตอรี่ที่ติดตั้งอยู่ทางด้านซ้ายจะถูกใช้ก่อน

หมายเหตุ: หากมีตลับแบตเตอรี่สองก้อนติดตั้งอยู่ เครื่องมือจะสลับไปใช้แบตเตอรี่อีกก้อนโดยอัตโนมัติหากแบตเตอรี่ที่ใช้อยู่หมด

หมายเหตุ: คุณสามารถตรวจสอบความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่ได้โดยไม่ต้องปิดสวิตซ์ไฟหลัก

การระบุระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

กดปุ่ม ตรวจสอบ บนตลับแบตเตอรี่เพื่อดูปริมาณแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นเป็นเวลาสองสามวินาที

▶ **หมายเลข 4:** 1. ไฟแสดงสถานะ 2. ปุ่มตรวจสอบ

ไฟแสดงสถานะ			แบตเตอรี่ที่
ไฟสว่าง	ดับ	กะพริบ	เหลือ
■	□	▣	
■ ■ ■ ■			75% ถึง 100%
■ ■ ■ □			50% ถึง 75%
■ ■ □ □			25% ถึง 50%
■ □ □ □			0% ถึง 25%
▣ □ □ □			ชาร์จไฟ แบตเตอรี่
■ ■ □ □	↑ ↓	□ □ ■ ■	แบตเตอรี่อาจ จะเสีย

หมายเหตุ: ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งานและอุณหภูมิ โดยรอบ การแสดงสถานะอาจจะแตกต่างจากปริมาณ แบตเตอรี่จริงเล็กน้อย

หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะดวงแรก (ซ้ายสุด) จะกะพริบ เมื่อระบบป้องกันแบตเตอรี่ทำงาน

ระบบป้องกันเครื่อง/แบตเตอรี่

เครื่องมือนี้มียระบบป้องกันเครื่อง/แบตเตอรี่ ระบบนี้จะตัดไฟที่ส่งไปยังมอเตอร์โดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งาน เครื่องมือและแบตเตอรี่ เครื่องจะหยุดทำงานระหว่างการ ใช้งานโดยอัตโนมัติ หากเครื่องหรือแบตเตอรี่อยู่ภายใต้ สถานการณ์ต่อไปนี้

การป้องกันโอเวอร์โหลด

เมื่อเครื่องมือหรือแบตเตอรี่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้าที่แรง สูงผิดปกติ เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติและไฟแสดง สถานะความเร็วจะกะพริบเป็นสีเขียว ในกรณีเช่นนี้ ให้ปิด เครื่องและหยุดการใช้งานที่ทำให้เครื่องทำงานหนักเกินไป จากนั้นเปิดเครื่องเพื่อเริ่มการทำงานอีกครั้ง

การป้องกันความร้อนสูงเกิน

เมื่อเครื่องมือเกิดความร้อนสูงเกิน ไป เครื่องจะหยุดทำงาน โดยอัตโนมัติและไฟแสดงสถานะความเร็วจะสว่างเป็นสีแดง ในกรณีเช่นนี้ให้ปล่อยให้เครื่องและแบตเตอรี่เย็นลงก่อนที่จะ เปิดเครื่องอีกครั้ง

หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะความเร็วจะกะพริบเป็นสีแดงเมื่อ แบตเตอรี่เกิดความร้อนสูงเกินไป

การป้องกันไฟหมด

เมื่อความจุแบตเตอรี่ไม่เพียงพอ เครื่องจะหยุดทำงานโดย อัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะความเร็วจะกะพริบเป็นสีแดง ในกรณีดังกล่าว ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่อง แล้วนำ แบตเตอรี่ไปชาร์จหรือเปลี่ยนแบตเตอรี่เป็นก้อนที่ชาร์จไฟ เต็มแล้ว

การป้องกันจากสาเหตุอื่นๆ

ระบบป้องกันยังได้รับการออกแบบสำหรับสาเหตุอื่นๆ ที่ อาจทำให้เครื่องเสียหายและช่วยให้เครื่องหยุดทำงานได้โดย อัตโนมัติ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้เป็นแกไขสาเหตุเมื่อ เครื่องหยุดชะงักชั่วคราวหรือหยุดทำงาน

1. ปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่เพื่อเริ่มใช้งานอีกครั้ง
2. ชาร์จหรือเปลี่ยนแบตเตอรี่โดยนำแบตเตอรี่ที่ชาร์จ แล้วมาใช้แทน
3. ปล่อยให้เครื่องและแบตเตอรี่เย็นลง

หากอาการไม่ดีขึ้นเมื่อเปิดระบบป้องกันอีกครั้ง ให้ติดต่อ ศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

ข้อสังเกต: หากเครื่องหยุดทำงานเนื่องจากสาเหตุที่ไม่ ได้ระบุไว้ด้านบน โปรดอ้างอิงส่วนการแก้ไขปัญหา

ปุ่มเปลี่ยนโหมด

สามารถปรับความเร็วได้สามระดับ การเปลี่ยนโหมด ความเร็ว ให้กดปุ่มเปลี่ยนโหมด เมื่อคุณเปลี่ยนโหมด ความเร็ว ไฟบ่งชี้ความเร็วที่สอดคล้องกันกับความเร็วดัง กล่าวจะสว่างขึ้น

- ▶ **หมายเลข 5:** 1. ปุ่มเปลี่ยนโหมด

หมายเหตุ: คุณจะไม่สามารถเปลี่ยนโหมดได้ในขณะที่เปิด เครื่องอยู่ เปลี่ยนโหมดเมื่อปิดเครื่องแล้ว และมีแบตเตอรี่ ติดตั้งอยู่ในเครื่องมือ

หมายเหตุ: หากไฟแสดงสถานะความเร็วสว่างขึ้นเป็นสีแดงหรือกะพริบเป็นสีแดงหรือสีเขียว โปรดดูคำแนะนำ การใช้งานเกี่ยวกับระบบป้องกันเครื่อง/แบตเตอรี่

สวิตช์ไฟ

คำเตือน: ปิดสวิตช์ไฟหลักเสมอเมื่อไม่ได้ใช้งาน

ข้อสังเกต: อย่าฝืนหมุนสวิตช์ไฟ เนื่องจากอาจทำให้ สวิตช์ทำงานผิดปกติ

การเปิดเครื่อง ให้หมุนสวิตช์ไฟหลักตามเข็มนาฬิกา และ ปิดเครื่อง จากนั้นหมุนสวิตช์ไฟหลักทวนเข็มนาฬิกา

- ▶ **หมายเลข 6:** 1. สวิตช์ไฟ

หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างขึ้นเป็นเวลาสองสามวินาทีหลังจากเปิดเครื่อง

หมายเหตุ: หากคุณติดตั้งดัลบีแบตเตอรี่ลงในเครื่องมือเมื่อสวิตช์ไฟหลักอยู่ในตำแหน่งเปิด ไฟแสดงสถานะความเร็วจะพริบเป็นสีเขียว หมุนสวิตช์ไฟหลักไปที่ตำแหน่งปิด จากนั้นติดตั้งดัลบีแบตเตอรี่ลงในเครื่องมือ

ฟังก์ชันหัวฉีด

หมายเหตุ: หัวฉีดมาตรฐานจะแตกต่างกันไปตามแต่ละประเทศ โปรดดูที่ส่วนอุปกรณ์เสริมสำหรับหัวฉีดอื่นๆ

หัวฉีดไฮโคลนเจ็ด

กำหนดเฉพาะประเทศ

ข้อสังเกต: อย่าใช้หัวฉีดไฮโคลนเจ็ดเพื่อทำความสะอาดพื้นผิวที่บอบบาง เช่น หน้าต่าง หรือตัวถังรถยนต์

▶ หมายเลข 7

จะฉีดน้ำออกมาในลักษณะเป็นเกลียว เหมาะสำหรับขจัดสิ่งสกปรกที่ติดแน่น

หัวฉีดพ่น Vario และด้ามต่อ

กำหนดเฉพาะประเทศ

ข้อควรระวัง: ติดตั้งหัวฉีดพ่น Vario เข้ากับด้ามต่อเท่านั้น อย่าเชื่อมต่อด้ามต่อเสริมอื่นเข้ากับด้ามต่อของแท้ การใช้อุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ นอกเหนือจากที่ได้รับการแนะนำโดยผู้ผลิต อาจเสี่ยงต่อการเกิดความเสียหายหรือการบาดเจ็บได้

ข้อควรระวัง: ขณะปรับแรงดันการฉีด อย่าหมุนหัวฉีดโดยดึงมาทางปืนฉีด หัวฉีดอาจหลุดจากปืนฉีดและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

ข้อควรระวัง: เมื่อหมุนปลายหัวฉีดเพื่อปรับน้ำแรงดันสูง อย่าฝืนหมุนโดยใช้แรงมากเกินไป ไม่งั้นนั้นหัวฉีดอาจแตกหักและทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

▶ หมายเลข 8: 1. หัวฉีดพ่น Vario 2. ด้ามต่อ

สามารถปรับแรงดันการฉีดได้โดยการหมุนหัวฉีด

ข้อสังเกต: เมื่อหมุนหัวฉีด อย่าจับที่ปลายของหัวฉีด แต่ให้จับที่ฐานของหัวฉีดตามภาพ

▶ หมายเลข 9

หมายเหตุ: หัวฉีดสเปร์ย Vario ยังสามารถต่อกับปืนฉีดโดยตรงได้

การใช้ไถปิ่น

ข้อสังเกต: เพื่อหลีกเลี่ยงความผิดพลาดทางกลไกของสวิตช์แรงดัน ให้เว้นช่วงการเหยื่อไถปิ่นแต่ละครั้งนานสองวินาที

เหยื่อไถปิ่นเพื่อฉีดน้ำ น้ำจะพุ่งออกมาอย่างต่อเนื่องหากบีบไถปิ่นค้างไว้

สามารถล๊อคไถปิ่นได้เพื่อความปลอดภัยในการถือปืนฉีดเมื่อต้องการล๊อคไถปิ่น ให้ปลดสวิตช์เปอร์ออกและเกี่ยวไว้กับร่องของด้ามปืน

▶ หมายเลข 10: 1. ไถปิ่น 2. สวิตช์เปอร์ 3. ร่อง

การประกอบ

คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจทุกครั้งว่าถอดดัลบีแบตเตอรี่ทั้งหมดออกแล้วก่อนดำเนินการใดๆ กับเครื่องมือ หากไม่นำดัลบีแบตเตอรี่ออกอาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสเนื่องจากเครื่องมือเริ่มทำงานโดยไม่ตั้งใจ

การเชื่อมต่อสายยางแรงดันสูง

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชื่อมต่อสายยางแรงดันสูงแน่นหนาดีแล้ว หากการเชื่อมต่อหลวม สายยางแรงดันสูงอาจหลุดกระเด็นออกจากเครื่องทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

เชื่อมต่อสายยางแรงดันสูงเข้ากับช่องจ่ายน้ำ หมุนน็อตของสายยางแรงดันสูงตามเข็มนาฬิกา และหมุนเข้ากับเกลียวสกรูของช่องจ่ายน้ำ

▶ หมายเลข 11: 1. ช่องจ่ายน้ำ 2. น็อต

การติดตั้งปืนฉีด

ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชื่อมต่อสายยางแรงดันสูงแน่นหนาดีแล้ว หากการเชื่อมต่อหลวม สายยางแรงดันสูงอาจหลุดกระเด็นออกจากเครื่องทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

เชื่อมต่อสายยางแรงดันสูงเข้ากับช่องรับน้ำบนปืนฉีด หมุนน็อตของสายยางแรงดันสูงตามเข็มนาฬิกา แล้วหมุนเข้ากับเกลียวสกรูของช่องรับน้ำ

▶ หมายเลข 12: 1. ช่องรับน้ำ 2. น็อต

การเชื่อมต่อกับก๊อกน้ำ

⚠ ข้อควรระวัง: ใช้สายจ่ายน้ำทนแรงดันที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางตั้งต่อไปน้และเชื่อมต่อก๊อกน้ำโดยใช้อุปกรณ์เชื่อมต่อที่เหมาะสม ไม่เช่นนั้น สายจ่ายน้ำและ/หรืออุปกรณ์เชื่อมต่ออาจแตกหักและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

- สายยางที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางภายใน 14 mm ถึง 15 mm
- สายยางที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 20 mm หรือน้อยกว่า
- ความหนาของสายคือ 2.3 mm หรือมากกว่า และน้อยกว่า 3.0 mm

ข้อสังเกต: ใช้สายจ่ายน้ำทนแรงดันที่สั้นที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ ปริมาณของน้ำที่รับเข้าควรมากกว่าปริมาณการป้อนสูงสุดของปั๊ม

ข้อสังเกต: หากคุณเชื่อมต่อแหล่งจ่ายน้ำหลักสำหรับน้ำดื่ม ให้ใช้วาล์วป้องกันการไหลย้อนกลับที่เป็นไปตามข้อบังคับในภูมิภาคของคุณ

ข้อสังเกต: เมื่อเชื่อมต่อก๊อกน้ำ อัตราการไหลของน้ำที่กำหนดคือ 7.0 L/min หรือมากกว่า หากอัตราการไหลของน้ำไม่เพียงพอ คุณจะไม่สามารถใช้เครื่องมือได้เต็มประสิทธิภาพ

หมายเหตุ: ชุดสายยางมาพร้อมกับปลอกฟองที่ติดตั้งมากับปลายสายยางทั้งสองด้าน เมื่อต้องการเชื่อมต่อกับก๊อกน้ำโดยไม่มีปลอกฟอง ให้ถอดปลอกฟองที่ปลายด้านหนึ่งของสายยางออกโดยหมุนปลอกฟองในทิศทางตามลูกศรที่แสดงในภาพ

- ▶ **หมายเลข 13:** 1. นี้อัดของปลอกฟอง 2. ปลอกฟอง
1. เชื่อมต่อชุดสายยางเข้ากับก๊อกน้ำ ใช้อุปกรณ์เชื่อมต่อที่เหมาะสม เช่น สายรัดท่อ หรือข้อต่อก๊อกน้ำ เพื่อยึดปลายสายเข้ากับก๊อกน้ำ
- ▶ **หมายเลข 14:** 1. สายรัดท่อ 2. ปลอกฟอง 3. ชุดสายยาง

ข้อสังเกต: เชื่อมต่อชุดสายยางเข้ากับก๊อกน้ำให้แน่น ไม่เช่นนั้น ชุดสายยางอาจหลุดออกเมื่อคุณเปิดก๊อก

หมายเหตุ: อุปกรณ์เชื่อมต่อที่ใช้ขึ้นอยู่กับรูปทรงของก๊อกน้ำที่คุณเชื่อมต่อ เตรียมอุปกรณ์เชื่อมต่อที่ซื้อมาให้เหมาะสม

2. ติดตั้งตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำเข้ากับช่องรับน้ำ จากนั้นติดตั้งปลอกฟองเข้ากับตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ

- ▶ **หมายเลข 15:** 1. ปลอกฟอง 2. ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ 3. ช่องรับน้ำ

ข้อสังเกต: เมื่อติดตั้งตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำเข้ากับปลอกฟอง ให้ใส่ให้แน่น ไม่เช่นนั้น ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำหรือปลอกฟองอาจหลุดออกเมื่อคุณเปิดก๊อก

การเชื่อมต่อ/ถอดหัวฉีด

⚠ ข้อควรระวัง: ล็อคโกปีนของปืนฉีดไว้เสมอเมื่อทำการเชื่อมต่อหรือถอดหัวฉีด

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อเชื่อมต่อหัวฉีดเข้ากับปืนฉีด ให้ใส่ให้แน่นและตรวจสอบว่าจะไม่หลุดออกจากรัน

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อเชื่อมต่อหรือถอดหัวฉีด อย่าฝืนหมุนโดยใช้แรงมากเกินไป ไม่เช่นนั้น หัวฉีดอาจแตกหักหรือหลุดออก และอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

สอดปลายหัวฉีดในช่องของปืนฉีด และหมุนตามทิศทางลูกศรในภาพในขณะที่กดหัวฉีดไปทางด้านปืนฉีด การถอดหัวฉีด ให้หมุนหัวฉีดในทิศทางย้อนกลับในขณะที่กดหัวฉีดไปทางด้านปืนฉีด จากนั้นดึงหัวฉีดออก

- ▶ **หมายเลข 16:** 1. ปืนฉีด 2. ช่อง 3. ปลายหัวฉีด

เชื่อมต่อหัวฉีดโฟม

อุปกรณ์เสริม

⚠ ข้อควรระวัง: ล็อคโกปีนของปืนฉีดไว้เสมอเมื่อทำการเชื่อมต่อหรือถอดหัวฉีด

ข้อสังเกต: ใช้เฉพาะน้ำยาทำความสะอาดที่มีค่าเป็นกลางเท่านั้น อย่าใช้น้ำยาทำความสะอาดในครัวเรือน น้ำยาทำความสะอาดที่เป็นกรด น้ำยาทำความสะอาดที่เป็นด่าง สารฟอกขาว ตัวทำลายสาย วัสดุไวไฟ หรือสารละลายเกรดอุตสาหกรรม ซึ่งอาจทำให้เครื่องมือหรือทรัพย์สินของคุณเสียหายได้ เตรียมสารละลายทำความสะอาดตามที่ระบุบนขวดสารละลาย และทดสอบล่วงหน้าในสถานที่ซึ่งไม่สะดวกตาเสมอ

ข้อสังเกต: หากน้ำยาทำความสะอาดมีความหนืดสูง หัวฉีดอาจอุดตันได้ เมื่อใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีความหนืดสูง ให้เจือจางโดยการเติมน้ำในขวดก่อนใช้

หมายเหตุ: เมื่อใช้หัวฉีดโฟม จะต้องเจือจางน้ำยาทำความสะอาดในขวดด้วยน้ำที่นำมาพร้อมกับเครื่องมือแล้วจึงฉีดพ่น คุณไม่จำเป็นต้องเจือจางน้ำยาทำความสะอาดที่เข้มข้นในขวดเกินความจำเป็น ปรับความเข้มข้นของน้ำยาทำความสะอาดโดยตรวจสอบเงื่อนไขในการใช้งาน

หมายเหตุ: หากหัวฉีดโฟมเย็งข้าง น้ำยาทำความสะอาดอาจหกออกมาได้

เตรียมน้ำยาทำความสะอาดก่อนใช้หัวฉีดโฟม

1. ถอดหัวฉีดออกจากแทงก์โดยการหมุนหัวฉีดทวนเข็มนาฬิกา ดัดตั้งหัวฉีดเข้ากับปืนฉีด

▶ **หมายเลข 17:** 1. หัวฉีด 2. ปืนฉีด

2. เทน้ำยาทำความสะอาดลงในแทงก์ แล้วติดตั้งแทงก์เข้ากับหัวฉีดโดยหมุนตามทิศทางที่แสดงในภาพ

▶ **หมายเลข 18:** 1. แทงก์

การใช้งาน

คำเตือน: อย่าสัมผัสน้ำแรงดันสูงหรือหันหัวฉีดเข้าหาตัวเองหรือผู้อื่น น้ำแรงดันสูงอันตรายและสามารถทำให้คุณและผู้อื่นบาดเจ็บได้

คำเตือน: เมื่อฉีดน้ำแรงดันสูง อย่าถือวัตถุที่คุณทำความสะอาดด้วยมือหรือวางมือและเท้าใกล้กับน้ำแรงดันสูง

ข้อควรระวัง: ระมัดระวังการสะท้อนกลับของน้ำแรงดันสูงและวัตถุที่กระเด็นออกมาเสมอ อย่างน้ำหัวฉีดเข้าใกล้วัตถุเกินกว่า 30 cm

ข้อควรระวัง: อย่าใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงโดยไม่มีน้ำหนักกว่า 1 นาที

ข้อควรระวัง: อย่าใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงนานเกินไป เนื่องจากอาจทำให้เครื่องร้อนเกินไปหรือไฟไหม้ได้ นอกจากนี้ การใช้งานเป็นระยะเวลานานอาจทำให้เครื่องสั้นผิดปกติ

ข้อควรระวัง: ระวังทิศทางลม ถ้าน้ำยาทำความสะอาดเข้าตาหรือปาก ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดทันที และไปพบแพทย์หากจำเป็น

ข้อควรระวัง: ถือบินฉีดให้มัน บินฉีดจะสะท้อนกลับเมื่อคุณเหนียวไถบีน

ข้อควรระวัง: จับปืนฉีดที่มีมือจับและลากล้องปืนเมื่อฉีดน้ำแรงดันสูง

ข้อสังเกต: หลีกเลี่ยงการใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงนานกว่า 1 ชั่วโมง หลังจากใช้งานเป็นเวลา 1 ชั่วโมงแล้ว ให้หยุดพักเครื่องเป็นเวลาเท่ากันกับที่ใช้งาน

ข้อสังเกต: เพื่อป้องกันกลิ่นไกลของเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงอย่าใช้น้ำที่ร้อนเกิน 40°C

ข้อสังเกต: ระวังอย่ามีนเห็นยาวไถบีนระหว่างการใช้งานเนื่องจากอาจทำให้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงล้มลงมาได้

ข้อสังเกต: เมื่อไม่ใช้งานเป็นเวลานาน ให้ปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงและบีบไถบีนเพื่อปล่อยน้ำที่เหลืออยู่ออก

หากเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงถูกปล่อยทิ้งไว้เป็นเวลานานในขณะที่ยังคงมีแรงดันสูง อาจทำให้ไม่สามารถใช้งานได้อีกครั้ง ในสถานการณ์เช่นนี้ ให้ปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง และจ่ายน้ำจากก๊อกน้ำไปยังช่องรับน้ำและบีบไถบีนให้น้ำลึกลับคู้หนึ่ง จากนั้นให้เปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง

ข้อสังเกต: อย่าใช้เครื่องมือในตำแหน่งคว่ำลง ไมเช่นนั้นอาจทำให้เครื่องมือทำงานผิดปกติได้

▶ **หมายเลข 19**

ก่อนใช้งานเครื่องมือ ให้ถอดหัวฉีดออกจากปืนฉีดก่อน

1. เปิดฝาครอบแบตเตอรี่และติดตั้งแบตเตอรี่ลงในเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง จากนั้นล๊อคฝาครอบแบตเตอรี่

▶ **หมายเลข 20:** 1. ดับแบตเตอรี่ 2. ฝาครอบแบตเตอรี่

2. เชื่อมต่อปลายของสายยางแรงดันสูงเข้ากับปืนฉีดและปลายอีกด้านเข้ากับเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง

3. เชื่อมต่อเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงและก๊อกน้ำโดยใช้สายจ่ายน้ำ หลังจากนั้น ให้เปิดก๊อกน้ำ

▶ **หมายเลข 21**

ข้อสังเกต: ก่อนเปิดเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเปิดก๊อกน้ำจนสุดแล้ว

4. เลือกโหมดที่ต้องการโดยกดปุ่มเปลี่ยนโหมด จากนั้นหมุนสวิตช์ไฟตามเข็มนาฬิกาเพื่อเปิดเครื่อง

▶ **หมายเลข 22:** 1. สวิตช์ไฟ 2. ปุ่มเปลี่ยนโหมด

5. เมื่อต้องการฉีดน้ำแรงดันสูง ให้ปลดล๊อคสตัดต่อเปอร์และบีบไถบีน เมื่อน้ำถูกปล่อยอย่างสม่ำเสมอจากปืนฉีดแล้ว ให้ปล่อยไถบีนแล้วปิดเครื่อง

▶ **หมายเลข 23:** 1. สตัดต่อเปอร์

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถอดหัวฉีดออกจากปืนฉีดแล้วก่อนดำเนินการนี้

6. ดัดตั้งหัวฉีดเข้ากับปืนฉีดตามวัตถุประสงค์ของคุณ จากนั้นเปิดเครื่องเพื่อเริ่มการชำระล้าง

เมื่อคุณต้องการหยุดการทำงานชั่วคราว คุณสามารถวางปืนฉีดชั่วคราวตั้งที่แสดงในภาพ

▶ หมายเลข 24

การจ่ายน้ำจากแทงก์/ถังเก็บน้ำ

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อติดตั้งปลอกเข้ากับปลอกตัวกรองของชุดที่กรอง ระวังอย่าทำให้มือของคุณเจ็บเพราะสายรัดข้อ

ข้อสังเกต: ใช้ชุดสายยางและชุดที่กรองของ Makita เสมอ

ข้อสังเกต: รักษาระดับความสูงระหว่างช่องรับน้ำของเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงกับผิวน้ำให้เท่ากับ 1.0 m (39-3/8 ft) หรือน้อยกว่า มิฉะนั้น เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงอาจไม่สามารถดึงน้ำเข้าสู่ปั๊มได้

ข้อสังเกต: ระดับน้ำที่เครื่องสามารถปั๊มขึ้นมาได้คือ 100 mm หรือมากกว่า

ข้อสังเกต: อย่าใช้น้ำจากแม่น้ำ สระน้ำ หรือน้ำที่มีทรายหรือโคลนผสม ไม่เช่นนั้นอาจทำให้เครื่องมือทำงานผิดปกติได้

หมายเหตุ: หากใช้เวลานานกว่าที่น้ำจะไหลออกมา ให้ทำความสะอาดที่กรองและตัวกรองของชุดที่กรอง

คุณสามารถใช้น้ำจากแทงก์หรือถังเก็บน้ำแทนก๊อกน้ำได้

1. ปิดเครื่อง และถอดหัวฉีดออกจากปืนฉีดก่อน
2. เชื่อมต่อชุดสายยางและชุดที่กรองเข้ากับตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ

▶ หมายเลข 25: 1. แทงก์/ถังเก็บน้ำ 2. ชุดที่กรอง 3. ชุดสายยาง 4. ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ

3. เปิดเครื่อง ปลดลอคสตัดไปเปอร์ และบีบไกปืน เมื่อน้ำถูกปล่อยอย่างสม่ำเสมอจากปืนฉีดแล้ว ให้ปล่อยไกปืน

▶ หมายเลข 26: 1. ปืนฉีด

หมายเหตุ: น้ำจะไหลออกมาในเวลาประมาณ 10 ถึง 60 วินาที

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถอดหัวฉีดออกจากปืนฉีดแล้วก่อนดำเนินการนี้

4. ปิดเครื่อง และติดตั้งหัวฉีดเข้ากับปืนฉีดตามวัตถุประสงค์ของคุณ จากนั้นเปิดเครื่องเพื่อเริ่มการชำระล้าง

หมายเหตุ: เมื่อน้ำไม่ถูกปล่อยออกมา ให้ถอดชุดสายยางและชุดที่กรองออก แล้วนำไปแช่ในน้ำ เชื่อมต่อชุดสายยางและชุดที่กรองเข้ากับเครื่องมืออีกครั้ง

▶ หมายเลข 27: 1. ชุดสายยางและชุดที่กรอง

หมายเหตุ: หากการสูบน้ำทำงานได้ไม่ดี ใช้เวลานานหรือแรงดันน้ำไม่เพียงพอ ให้ตรวจสอบรายการต่อไปนี

- ชุดสายยาง ชุดที่กรอง และตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ หลวมหรือไม่
- ปลอกฟุ้งของชุดสายยางถูกยึดกับตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำและปลอกตัวกรองของชุดที่กรองแน่นดีแล้วหรือไม่

ขั้นให้แน่นหากหลวม

ชุดสายยาง

▶ หมายเลข 28: 1. ปลอกฟุ้ง

ชุดที่กรอง

▶ หมายเลข 29: 1. สายรัดข้อ 2. ปลอกตัวกรอง

ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ

▶ หมายเลข 30: 1. ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ

หลังการใช้งาน

⚠ ข้อควรระวัง: หลังจากใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงแล้ว ให้ดำเนินการตามขั้นตอนที่ได้อธิบายไว้ในคู่มือนี้ แรงดันที่เหลือค้างอยู่ในปืนฉีดหรือเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือสร้างความเสียหายแก่ผู้ใช้งานได้

1. ปิดเครื่อง และถอดหัวฉีดออกจากปืนฉีดก่อน
2. ปิดก๊อกน้ำ และถอดสายจ่ายน้ำออกจากเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง

▶ หมายเลข 31

3. เปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงอีกครั้ง
4. บีบไกปืนจนกระทั่งน้ำที่เหลือค้างอยู่ในเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงออกจนหมด

▶ หมายเลข 32

ข้อสังเกต: อย่าให้มอเตอร์ทำงานนานกว่า 1 นาที

5. ปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงและถอดลั้บแบดเตอร์ีออก

▶ หมายเลข 33: 1. ลั้บแบดเตอร์ี

6. ถอดสายยางแรงดันสูงออกจากปืนฉีดและเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง

▶ หมายเลข 34: 1. ปืนฉีด 2. สายยางแรงดันสูง

ข้อสังเกต: เพื่อป้องกันไม่ให้สายยางแรงดันสูงเกิดความเสียหาย ให้ระบายน้ำที่เหลือค้างอยู่ในสายออกก่อนการเก็บรักษา

7. จับเครื่องมือด้วยมือทั้งสองข้าง และระบายน้ำที่เหลืออยู่ในเครื่องมือออกโดยการเอียงเครื่องตามภาพ

▶ หมายเลข 35

การบำรุงรักษาและการเก็บรักษา

คำเตือน: ตรวจสอบให้แน่ใจทุกครั้งว่าถอดตลับแบตเตอรี่ทั้งหมดออกจากเครื่องมือแล้วก่อนจัดเก็บหรือเคลื่อนย้ายเครื่องมือ หรือพยายามทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษาเครื่องมือ

ข้อสังเกต: อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เนื่องจากอาจทำให้สีซีดจาง เสียรูป หรือแตกร้าวได้

เพื่อความปลอดภัยและนำเชื้อเพลิงของผลิตภัณฑ์ ควรให้ศูนย์บริการหรือโรงงานที่ผ่านการรับรองจาก Makita เป็นผู้ดำเนินการซ่อมแซม บำรุงรักษาและทำการปรับตั้งอื่น ๆ นอกจากนี้ให้ใช้อะไหล่ของแท้จาก Makita เสมอ

การเคลื่อนย้ายเครื่องมือ

ข้อควรระวัง: ก่อนเคลื่อนย้ายเครื่องมือด้วยมือทั้งสองข้าง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีข้อจับลงจนสุดแล้ว

เมื่อเคลื่อนย้ายเครื่องมือ ให้จับเครื่องมือให้แน่นด้วยมือทั้งสองข้างโดยจับที่ข้อจับด้วยมือข้างหนึ่งและที่จับด้านล่างด้วยมืออีกข้าง

▶ หมายเลข 36: 1. มือจับ 2. ที่จับด้านล่าง

คุณยังสามารถเคลื่อนย้ายเครื่องมือโดยใช้ล้อของเครื่องได้ด้วย ยึดมือจับออกโดยกดปุ่มปลดล็อกก่อนเคลื่อนย้ายเครื่องมือ

▶ หมายเลข 37: 1. ปุ่มปลดล็อก 2. มือจับ

▶ หมายเลข 38

ข้อควรระวัง: อย่าฟิงบนมือจับที่ยึดออกแล้วโดยใช้แรงมากเกินไป หากมือจับหลุดออก คุณอาจล้มและได้รับบาดเจ็บได้

ข้อสังเกต: ตรวจสอบว่ายึดมือจับออกจนสุดและปรับปุ่มปลดล็อกกลับไปยังตำแหน่งเดิมแล้วก่อนเคลื่อนย้ายเครื่องมือ

▶ หมายเลข 39: 1. ปุ่มปลดล็อก

การทำความสะอาดหัวฉีด

ข้อสังเกต: อย่าฝืนน้ำลิ่งสปริงหรือเศษต่างๆ ออกเนื่องจากอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บหรือเกิดความเสียหายกับรูฉีดน้ำ และทำให้มุมฉีดน้ำคลาดเคลื่อนหรือประสิทธิภาพในการทำงานลดลง

ใช้แท่งทำความสะอาดเช็ดลิ่งสปริงออกจากหัวฉีดหรือหัวฉีดที่อุดตัน

▶ หมายเลข 40: 1. แท่งทำความสะอาด

หมายเหตุ: ทำความสะอาดหัวฉีดเป็นระยะๆ เพื่อคงประสิทธิภาพที่ดีที่สุด

การทำความสะอาดตัวกรอง

ถอดตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ และนำลิ่งสปริงหรือเศษต่างๆ ออกจากตัวกรอง

▶ หมายเลข 41: 1. ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ 2. ตัวกรอง 3. แหวนกันรั่ว

เมื่อใช้ชุดที่กรอง ให้ถอดตัวกรองออกจากปลอกตัวกรอง และนำลิ่งสปริงและเศษต่างๆ ออก

▶ หมายเลข 42: 1. ตัวกรอง 2. ปลอกตัวกรอง

หมายเหตุ: ทำความสะอาดตัวกรองเป็นระยะๆ เพื่อคงประสิทธิภาพที่ดีที่สุด

การเก็บรักษา

ข้อสังเกต: เก็บรักษาเครื่องมือไว้ในร่มที่อุณหภูมิไม่ต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง ถ้าเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงเย็นจนแข็งและทำงานผิดปกติ โปรดติดต่อศูนย์บริการในประเทศของคุณเพื่อรับการซ่อม

ข้อสังเกต: ระบายน้ำในเครื่องออกให้หมดก่อนจัดเก็บเครื่องมือ การทำงานผิดปกติหรือความเสียหายที่เกิดขึ้นจากน้ำแข็งตัวนั้นเนื่องมาจากการระบายน้ำออกไม่หมดไม่ได้รับความคุ้มครองจากการรับประกัน

จัดเก็บอุปกรณ์เสริมไว้ในกระเป๋าที่อยู่ด้านหลังของเครื่องมือ

▶ หมายเลข 43

การแก้ไขปัญหา

ก่อนนำไปซ่อม ให้ทำการตรวจสอบด้วยตัวเองก่อน หากคุณพบปัญหาที่ไม่มีคำอธิบายในคู่มือนี้ อย่าพยายามถอดแยกส่วนประกอบเครื่องเอง โปรดสอบถามศูนย์บริการที่ได้รับบริการรับรองจาก Makita โดยใช้ชื่อรหัสของ Makita ในการซ่อมแซมเสมอ

สภาวะความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้ (การทำงานผิดปกติ)	การแก้ไข
เครื่องฉีดน้ำไม่ทำงาน	ไม่มีไฟฟ้า	ติดตั้งปลั๊กแบตเตอรี่ที่ชาร์จแล้ว และเปิดสวิตช์ไฟ
	มีแรงดันเหลือค้างในปั๊ม	เหยียบไกป็น
	เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงถูกทิ้งไว้เป็นเวลานานในขณะที่ยังคงมีแรงดันสูง	ปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง และจ่ายน้ำจากก๊อกน้ำไปยังช่องรับน้ำและบีบไกให้จ่ายน้ำสักครู่หนึ่ง จากนั้นให้เปิดสวิตช์เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง
น้ำไม่ไหล/น้ำไหลเบา	ไม่มีแหล่งจ่ายน้ำหรือแหล่งจ่ายน้ำไม่ดี	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าก๊อกน้ำเปิดอยู่ หากใช้ชุดสายยางและชุดที่กรอง ให้ใส่น้ำเข้าไปในท่อ
	อากาศปิดกั้นการไหลของน้ำ	ปิดสวิตช์ แล้วเปิดอีกครั้งโดยบีบไกป็นไปด้วย
	การเชื่อมต่อสายยางไม่ดี	ตรวจสอบการเชื่อมต่อระหว่างเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงและก๊อกน้ำ
	การเชื่อมต่อสายยางไม่เพียงพอ (เมื่อใช้ชุดที่กรอง)	ขันปลอกฟองให้แน่นหากปลอกหลวม ใส่ปลอกฟองให้แน่น
	สายจ่ายน้ำ ตัวกรอง หรือหัวฉีดอุดตัน	ทำความสะอาดสายจ่ายน้ำ ตัวกรอง หรือหัวฉีดที่อุดตัน
	หัวฉีดหรือสายชำระหรือเสื่อมสภาพ	เปลี่ยนหัวฉีดหรือสายใหม่
น้ำแรงดันสูงไม่สม่ำเสมอ	หัวฉีดอุดตัน	ทำความสะอาดรูของหัวฉีดที่อุดตันโดยใช้แท่งทำความสะอาด
	การสูบน้ำไม่ดี	ตรวจสอบสายจ่ายน้ำโดยเริ่มจากก๊อกน้ำว่ามีการรั่วหรืออุดตันหรือไม่ เปิดก๊อกน้ำ
	น้ำร้อนเกินไป	จ่ายน้ำเย็น
น้ำรั่ว	การเชื่อมต่อสายยางไม่ดี	ตรวจสอบสายว่าเชื่อมต่อแน่นดีแล้ว
	สายชำระหรือเสื่อมสภาพ	เปลี่ยนสายใหม่

อุปกรณ์เสริม

⚠ ข้อควรระวัง: ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงเหล่านี้กับเครื่องมือของ Makita ที่ระบุไว้ในคู่มือนี้ การใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นอาจทำให้เกิดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บได้ ใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้เท่านั้น

หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดสอบถามศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

- หัวฉีดและสาย
- แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ Makita ของแท้

หมายเหตุ: อุปกรณ์บางชิ้นในรายการอาจมีมาให้ในชุดผลิตภัณฑ์เป็นอุปกรณ์มาตรฐาน ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ

ชุดประกอบของหัวฉีดและสาย

► หมายเลข 44

1	อุปกรณ์ป้องกันการกระเซ็น	2	หัวฉีดไฮโคลนเจ็ต *1	3	หัวฉีดพ่น Vario *1
4	ด้ามต่อ *1	5	หัวฉีดโฟม	6	แปรงทำความสะอาด
7	ท่อฉีดพ่น Vario	8	หัวฉีดแบบปรับได้	9	แปรงหมุน
10	ท่อฉีดพ่นสำหรับที่เข้าถึงยาก	11	สายยางทำความสะอาดท่อ (10 m)	12	สายยางทำความสะอาดท่อ (15 m)
13	ข้อต่อเชื่อม	14	ปืนฉีด *1	15	ด้ามต่อท่อฉีด *2
16	สายยางแรงดันสูง *1	17	สายต่อพ่วงสายยางแรงดันสูง (5 m)	18	สายต่อพ่วงสายยางแรงดันสูง (8 m)
19	สายต่อพ่วงสายยางแรงดันสูง (10 m)	20	ข้อต่อหมุน	21	ตัวเชื่อมต่อสายจ่ายน้ำ *1
22	ชุดสายยาง *1	23	ชุดที่กรอง *1	-	-

*1: อุปกรณ์เสริมมาตรฐาน

*2: ไม่ได้ใช้สำหรับประกอบกับท่อฉีดพ่นสำหรับที่เข้าถึงยาก

อุปกรณ์ป้องกันการกระเซ็น

► หมายเลข 45

ช่วยลดการกระเซ็นเมื่อทำความสะอาดมุมต่างๆ ด้วยหัวฉีดไฮโคลนเจ็ต

► หมายเลข 46: 1. นี้อัด 2. หัวฉีดไฮโคลนเจ็ต

เมื่อใช้อุปกรณ์ป้องกันการกระเซ็น ให้ถอดนี้อัดออกจากอุปกรณ์ป้องกันการกระเซ็น จากนั้นสอดหัวฉีดไฮโคลนเจ็ตเข้าไปในอุปกรณ์ป้องกันการกระเซ็น แล้วขันนี้อัดให้แน่น

หัวฉีดโฟม

► หมายเลข 47

จะพ่นน้ำยาทำความสะอาดออกมาเป็นโฟม

แปรงทำความสะอาด

► หมายเลข 48

หัวฉีดมาพร้อมกับแปรง สำหรับการล้างฝุ่นด้วยน้ำไปพร้อมๆ กับขัดด้วยแปรง

ท่อฉีดพ่น Vario

⚠ ข้อควรระวัง: ขณะปรับแรงดันการฉีด อย่าหมุนหัวฉีดโดยดึงมาทางปืนฉีด หัวฉีดอาจหลุดจากปืนฉีดและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อหมุนปลายหัวฉีดเพื่อปรับน้ำแรงดันสูง อย่าฝืนหมุนโดยใช้แรงมากเกินไป ไม่เช่นนั้นหัวฉีดอาจแตกหักและทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

► หมายเลข 49

สามารถปรับแรงดันการฉีดได้โดยการหมุนหัวฉีด

หัวฉีดแบบปรับได้

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อปรับความกว้างของน้ำแรงดันสูงอย่าหมุนหัวฉีดโดยดึงไปทางปืนฉีด หัวฉีดอาจหลุดจากปืนฉีดและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

⚠ ข้อควรระวัง: เมื่อหมุนปลายหัวฉีดเพื่อปรับน้ำแรงดันสูง อย่าฝืนหมุนโดยใช้แรงมากเกินไป ไม่เช่นนั้นหัวฉีดอาจแตกหักและทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

► หมายเลข 50

สามารถปรับความกว้างของน้ำแรงดันสูงได้ตั้งแต่ 0° ถึง 25° โดยการหมุนปลายหัวฉีดด้านหน้า

แปรงหมุน

► หมายเลข 51

เมื่อปล่อน้ำแรงดันสูง แปรงสามอันที่อยู่ด้านในจะหมุนเข้าเหมาะสำหรับทำความสะอาดสิ่งสกปรกที่ฝังภายนอก ตัวถังรถ อ่างอาบน้ำ ฯลฯ ที่ไม่ฝังแน่นนัก

ท่อฉีดพ่นสำหรับที่เข้าถึงยาก

⚠ ข้อควรระวัง: อย่าใช้ท่อฉีดพ่นสำหรับที่เข้าถึงยากกับท่อต่อ

► หมายเลข 52

ท่อฉีดพ่นที่มีความยาวเป็นพิเศษซึ่งมาพร้อมกับหัวฉีดเข้ามุม เหมาะสำหรับทำความสะอาดบริเวณที่เข้าถึงยากเช่นใต้ท้องรถและรางน้ำ

สายยางทำความสะอาดท่อ (10 m/15 m)

⚠ ข้อควรระวัง: ระวังน้ำแรงดันสูงเป็นพิเศษเมื่อใช้งานสายยางทำความสะอาดท่อ น้ำที่ไหลย้อนกลับจะมีแรงดันสูงเป็นพิเศษ ใช้ปืนฉีดน้ำแรงดันสูงเฉพาะเมื่อหัวฉีดถูกใส่เข้าไปในท่อเพื่อทำความสะอาดอย่างน้อยจนถึงขีดสีแดง

► หมายเลข 53

สำหรับทำความสะอาดและกำจัดสิ่งสกปรกที่อุดตันท่อประปาและท่อระบายน้ำ

ข้อต่อเชื่อม

► หมายเลข 54

ข้อต่อที่ใช้เชื่อมกับหัวฉีดของรุ่นอื่น

หัวฉีดบางชนิดไม่จำเป็นต้องใช้ข้อต่อเชื่อม (อุปกรณ์เสริม) ในการติดตั้งกับปืนฉีด ติดตั้งข้อต่อเชื่อมเข้ากับปืนฉีดด้วยวิธีเดียวกับที่ติดตั้งหัวฉีด

► หมายเลข 55: 1. หัวฉีด 2. ข้อต่อเชื่อม 3. ปืนฉีด

ท่อต่อ

► หมายเลข 56

ท่อเพื่อขยายความยาวของปืนฉีด มีความยาวต่างกันสามขนาดให้เลือกโดยการเปลี่ยนจำนวนท่อที่ใช้

สายต่อฟุ้งสายยางแรงดันสูง (5 m/8 m/10 m)

► หมายเลข 57

สายต่อฟุ้งใช้เชื่อมต่อกับตัวเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงกับปืนฉีด

ข้อต่อหมุน

► หมายเลข 58

ป้องกันสายยางแรงดันสูงบิด

► หมายเลข 59: 1. ปุ่ม 2. นี้อต

การเชื่อมต่อหรือถอดสายยางแรงดันสูงเข้ากับหรือออกจากข้อต่อหมุน ให้หมุนน็อตบนสายยางแรงดันสูงในขณะที่กดปุ่มบนข้อต่อหมุนเอาไว้

ชุดสายยาง

► หมายเลข 60

ชุดสายยางสำหรับเชื่อมต่อก่อนเข้ากับผลิตภัณฑ์ หรือชุดที่กรองเข้ากับผลิตภัณฑ์

ชุดที่กรอง

► หมายเลข 61

ชุดที่กรองสำหรับจ่ายน้ำจากแท็งก์หรือภาชนะเก็บน้ำ ใช้ชุดสายยางเพื่อเชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885A39-375
EN, ZHCN, ID, MS,
VI, TH
20230612